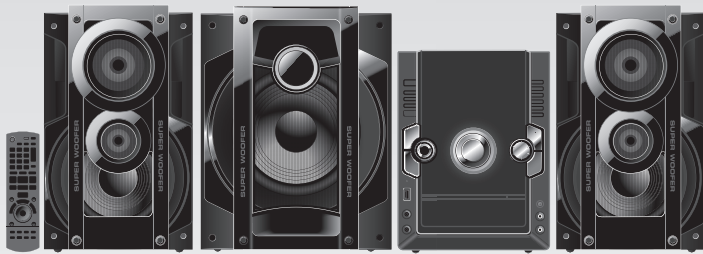


Panasonic®



Инструкция по эксплуатации
Інструкція з експлуатації

DVD-стереосистема DVD-стереосистема

Модель № **SC-VKX80**

Уважаемый Покупатель

Благодарим Вас за покупку данной системы.

Для обеспечения оптимальных характеристик и безопасности, внимательно прочтите эти инструкции перед подключением, работой или настройкой данной системы.

Сохраните инструкцию для дальнейших справок.

Ваша система может отличаться от представленных иллюстраций.

Код региона

Эта система воспроизводит диски DVD-Video с кодом региона "5" или "ALL".

Например:



Шановний Покупцю

Дякуємо за придбання цієї системи.

Для отримання оптимальних характеристик роботи пристрою і забезпечення безпеки роботи повністю прочитайте ці інструкції до того, як Ви під'єднаєте, почнете експлуатацію або налаштування цієї системи.

Збережіть цей посібник для майбутнього використання.

Фактичний вигляд Вашої системи і ілюстрації системи в цій інструкції можуть відрізнятися.

Код регіону

Ця система відтворює формат DVD-Video з кодом регіону «5» або «ALL»:

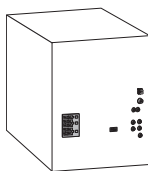
Приклад:



RQTX1222-R

Выполните действия с помощью пульта ДУ. Вы также можете использовать кнопки, расположенные на основном устройстве, если они не отличаются.

Система	SC-VKX80
Основной устройство	SA-VKX80
Передние динамики	SB-AKX70
Сабвуфер	SB-WAKX70



Задняя сторона аппарата

CAUTION	- LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM.	FDA 21 CFR / Class II
CAUTION	- CLASS 1M VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1 + A2 Class 1M	
VARNING	- KLASS 1M SYNLIG OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN DIREKT GENOM OPTISKT INSTRUMENT.	
FORSIGTIG	- SYNLIG OG OSYNLIG LASERSTRÅLING KLASS 1M. KIK PÅ LÅSET ER FARLIGT. UNDSØG IKKE SEJES PÅ MED OPTISKE INSTRUMENTER.	
VARO!	- AVATTRESSA OLET ALTIIVIA LUOKAN 1M NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖNTÄ LASERISÄTELYÄ. ÄLÄ KATSO OPTISELLA LAITTEELLA SUORAAN SÄTEESEEN.	
VORSICHT	- SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 1M. WENN ABDECKUNG GEOFFNET, NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN BETRACHTEN.	
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE. CLASSE 1M. EN CAS D'OUVERTURE, NE PAS REGARDER DIRECTEMENT À L'AIDE D'INSTRUMENTS D'OPTIQUE.	
注意	- ここを覗くと可視及び不可視レーザー光が出ます。 ビームを見たり、触れたりしないでください。	
注意	- 打开时有可见及不可见激光辐射。避免光束照射。	GB7241.1-2001/GB 类 RQTX3007S

Внутри аппарата

- Если Вы увидите такой символ -

Информация по обращению с отходами для стран, не входящих в Европейский Союз



Действие этого символа распространяется только на Европейский Союз.

Если Вы собираетесь выбросить данный продукт, узнайте в местных органах власти или у дилера, как следует поступать с отходами такого типа.

Информация для покупателя

Название продукции:	DVD-стереосистема
Название страны производителя:	Малайзия
Название производителя:	Панасоник Корпорэйшн
Юридический адрес:	1006 Кадома, Осака, Япония
Дата производства: Вы можете уточнить год и месяц по серийному номеру на табличке. Пример маркировки—Серийный номер № XX1AXXXXXXX (X—любая цифра или буква) Год: Третья цифра в серийном номере (1—2001, 2—2002, ... 0—2010) Месяц: Четвертая буква в серийном номере (A—Январь, B—Февраль, ... L—Декабрь) Примечание: Сентябрь может указываться как "S" вместо "I".	
Дополнительная информация:	Пожалуйста внимательно прочитайте инструкцию по эксплуатации.

Установленный производителем в порядке п. 2 ст. 5 федерального закона РФ "О защите прав потребителей" срок службы данного изделия равен 7 годам с даты производства при условии, что изделие используется в строгом соответствии с настоящей инструкцией по эксплуатации и применимыми техническими стандартами.

ВНИМАНИЕ!

В ЭТОМ УСТРОЙСТВЕ ИСПОЛЬЗУЕТСЯ ЛАЗЕР.

ПРИМЕНЕНИЕ РЕГУЛИРОВОК И НАСТРОЕК, ОТЛИЧНЫХ ОТ НИЖЕОПИСАННЫХ, МОЖЕТ ПРИВЕСТИ К ОПАСНОМУ ЛАЗЕРНОМУ ОБЛУЧЕНИЮ.

НЕ ОТКРЫВАЙТЕ КРЫШКУ И НЕ ПРОИЗВОДИТЕ РЕМОНТ САМИ. ОБРАТИТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ СПЕЦИАЛИСТУ.

ВНИМАНИЕ!

- НЕ СЛЕДУЕТ УСТАНОВЛИВАТЬ ИЛИ РАЗМЕЩАТЬ ДАННЫЙ АППАРАТ В КНИЖНОМ ШКАФУ, ВСТРОЕННОМ ШКАФУ ИЛИ ДРУГОМ ОГРАНИЧЕННОМ ПРОСТРАНСТВЕ. ОБЕСПЕЧЬТЕ ХОРОШУЮ ВЕНТИЛЯЦИЮ. УДОСТОВЕРЬТЕСЬ, ЧТО ШТОРЫ И ДРУГИЕ ПОДОБНЫЕ ПРЕДМЕТЫ НЕ ПРЕПЯТСТВУЮТ НОРМАЛЬНОЙ ВЕНТИЛЯЦИИ ДЛЯ ПРЕДОТВРАЩЕНИЯ РИСКА ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА ИЗ-ЗА ПЕРЕГРЕВА.
- НЕ ЗАКРЫВАЙТЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ ОТВЕРСТИЯ АППАРАТА ГАЗЕТАМИ, СКАТЕРТЯМИ, ШТОРАМИ И ПОДОБНЫМИ ПРЕДМЕТАМИ.
- НЕ РАЗМЕЩАЙТЕ НА АППАРАТЕ ИСТОЧНИКИ ОТКРЫТОГО ПЛАМЕНИ, НАПРИМЕР, ГОРЯЩИЕ СВЕЧИ.
- УТИЛИЗИРУЙТЕ БАТАРЕИ ЭКОЛОГИЧЕСКИ БЕЗОПАСНЫМ СПОСОБОМ.

ОСТОРОЖНО:

ЧТОБЫ УМЕНЬШИТЬ ОПАСНОСТЬ ВОЗНИКНОВЕНИЯ ПОЖАРА, ПОРАЖЕНИЯ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ ИЛИ ПОВРЕЖДЕНИЯ ИЗДЕЛИЯ,

- НЕ ПОДВЕРГАЙТЕ ЭТОТ АППАРАТ ВОЗДЕЙСТВИЮ ДОЖДА, ВЛАГИ, КАПЕЛЬ ИЛИ БРЫЗГ, И НЕ ПОМЕЩАЙТЕ НА АППАРАТ НИКАКИЕ ПРЕДМЕТЫ, НАПОЛНЕННЫЕ ВОДОЙ, НАПРИМЕР, ВАЗЫ.
- ИСПОЛЬЗУЙТЕ ТОЛЬКО РЕКОМЕНДУЕМЫЕ ПРИНАДЛЕЖНОСТИ.
- НЕ СНИМАЙТЕ КРЫШКУ (ИЛИ ЗАДНЮЮ КРЫШКУ); ВНУТРИ НЕТ ЧАСТЕЙ ДЛЯ ОБСЛУЖИВАНИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ. ЗА ОБСЛУЖИВАНИЕМ ОБРАЩАЙТЕСЬ К КВАЛИФИЦИРОВАННОМУ ОБСЛУЖИВАЮЩЕМУ ПЕРСОНАЛУ.

Сетевая розетка должна быть расположена вблизи оборудования, и быть легко доступной.

Вилка сетевого кабеля питания должна оставаться доступной для быстрого отключения.

Чтобы полностью отключить этот аппарат от сети переменного тока, отсоедините вилку сетевого кабеля питания от розетки переменного тока.

Это изделие может принимать радио помехи, генерируемые мобильными телефонами. Если такие помехи доставляют беспокойство, увеличьте, пожалуйста, расстояние между изделием и мобильным телефоном.

ЭТОТ АППАРАТ ПРЕДНАЗНАЧЕН ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ В УМЕРЕННОМ КЛИМАТЕ.

Windows Media и логотип Windows являются торговыми марками или зарегистрированными торговыми марками Microsoft Corporation в Соединенных Штатах и/или других странах.

Это изделие защищено определенными законами по защите интеллектуальной собственности Microsoft Corporation и третьих сторон. Использование или распространение такой технологии за пределами этого продукта запрещается без лицензии корпорации Microsoft или уполномоченного представителя корпорации Microsoft и третьих сторон.

Произведено по лицензии Dolby Laboratories. Dolby и символ двойного D являются торговыми марками Dolby Laboratories.

Изготовлено по лицензии на патенты США: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 и иные патенты США и других стран, как выданные, так и заявленные. DTS и символ являются зарегистрированными торговыми марками, а DTS 2.0+ Digital Out и логотипы DTS являются торговыми марками компании DTS, Inc. Продукт включает программное обеспечение. © DTS, Inc. Все права защищены.

DivX®, DivX Certified® и связанные с ними логотипы являются торговыми марками компании DivX, Inc. и используются по лицензии.

Данное изделие лицензировано в рамках пакетной лицензии на патент визуального формата MPEG-4 для личного и некоммерческого использования потребителем для (i) кодирования видео изображения в соответствии с визуальным стандартом MPEG-4 ("MPEG-4 Video") и/или (ii) декодирования видео изображения в формате MPEG-4, которое было закодировано потребителем в результате личной или некоммерческой деятельности, и/или было получено потребителем от производителя видео изображения, имеющего лицензию MPEG LA на производство видео изображения в формате MPEG-4. Для какого-либо другого использования лицензия не предоставляется, и ее предоставление не подразумевается. Дополнительная информация, связанная с использованием в рекламных, внутренних и коммерческих целях, а также с лицензированием, может быть получена у компании MPEG LA, LLC. См. <http://www.mpegla.com>.

Номера патента США 6,836,549; 6,381,747; 7,050,698; 6,516,132; и 5,583,936.

Данное изделие включает технологию защиты авторских прав, защищенную патентами США и другими правами на объекты интеллектуальной собственности. Использование данной технологии защиты авторских прав должно быть одобрено корпорацией Macrovision, и она предназначена для использования в быту и другого ограниченного использования для просмотра, если только иное не одобрено корпорацией Macrovision. Запрещается обратный инжиниринг и демонтаж изделия.

Меры предосторожности

Расположение

Установите устройство на ровной поверхности в месте, защищенном от воздействия прямых солнечных лучей, высоких температур, высокой влажности и сильных вибраций. Влияние вышеуказанных факторов может привести к повреждению корпуса и других компонентов устройства, тем самым сокращая срок его службы.

Располагайте устройство на расстоянии, по крайней мере, 15 см от стен во избежание искажений и нежелательных акустических эффектов.

Не ставьте на устройство тяжелые предметы.

Напряжение

Не используйте высоковольтные источники электропитания. Это может привести к перегрузке устройства и возникновению пожара.

Не используйте источники питания постоянного тока. Перед установкой устройства на судах или в другом месте, где используется постоянный ток, внимательно проверьте источник электропитания.

Меры предосторожности при обращении с сетевым кабелем питания переменного тока

Убедитесь в том, что сетевой кабель питания переменного тока подключен правильно и не поврежден. Плохое подключение, а также повреждение кабеля может привести к возгоранию или поражению электрическим током. Не тяните за кабель, не сгибайте его, а также не кладите на него тяжелые предметы.

При отключении кабеля крепко держите его за штепсельную вилку. Не тяните за сетевой кабель переменного тока – это может привести к поражению электрическим током.

Не прикасайтесь к вилке мокрыми руками. Это может привести к поражению электрическим током.

Посторонние предметы

Не допускайте попадания металлических предметов в устройство. Это может привести к поражению электрическим током или возникновению неполадок.

Не допускайте попадания жидкостей в устройство. Это может привести к поражению электрическим током или возникновению неполадок. В случае попадания жидкости в устройство немедленно отключите его от источника электропитания и обратитесь к местному дилеру.

Не распыляйте инсектициды на устройство или внутрь устройства. В их состав входят горючие газы, которые могут воспламениться при попадании внутрь устройства.

Техническое обслуживание

Не пытайтесь ремонтировать данное устройство самостоятельно. Если прерывается звук, не светятся индикаторы, появился дым или возникла любая другая неполадка, которая не описана в данной инструкции, отключите кабель питания переменного тока и обратитесь к местному дилеру или в авторизованный центр сервисного обслуживания. Выполнение ремонта, демонтажа или восстановления функций устройства некомпетентными лицами может привести к поражению электрическим током или повреждению устройства.

Если устройство не будет использоваться в течение продолжительного периода времени, можно продлить срок его службы, отключив от источника электропитания.

Содержание



ВАЖНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Меры предосторожности	3
-----------------------------	---



НАЧАЛО РАБОТЫ

Принадлежности, поставляемые в комплекте	5
Подготовка пульта ДУ к работе	5
Размещение динамиков	5
Выполнение соединений	6
Обзор органов управления	8
EASY SETUP (ПРОСТАЯ НАСТРОЙКА)	10
Настройка часов	10
Умное управление	10



ОПЕРАЦИИ С ДИСКАМИ

Воспроизведение дисков	11
Использование меню навигации	12
Использование экранного меню	12



ДРУГИЕ ОПЕРАЦИИ

USB – Воспроизведение и запись	14
Кассеты – Воспроизведение и запись	16
Радио FM/AM	16
Использование таймера	17
Использование звуковых эффектов	17
Использование микрофоны	18
Использование внешнего оборудования	19
Изменение настроек системы	20
Изменение режима основного устройства и пульта дистанционного управления	21



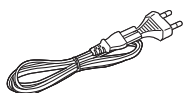
СПРАВОЧНЫЙ МАТЕРИАЛ

Воспроизводимые диски	22
Подробнее о DivX	23
Список кодов языков	23
Устранение неполадок	24
Обслуживание	26
Технические характеристики	27

Принадлежности, поставляемые в комплекте

Проверьте наличие принадлежностей в комплекте.

1 x Сетевая кабель питания переменного тока



1 x Комнатная FM-антенна



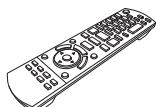
1 x Видеокабель



1 x Рамочная AM-антенна



1 x Пульт ДУ



(N2QAYB000568)

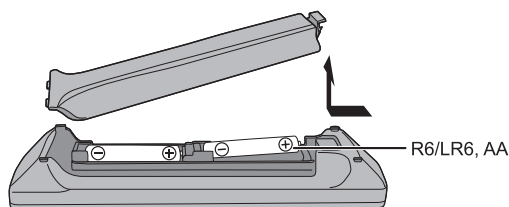
2 x Батареи для пульта ДУ



Подготовка пульта ДУ к работе

Использование щелочных или марганцевых батарей.

Вставьте батареи так, чтобы полярность (+ и -) соответствовала обозначениям на пульте ДУ.



Направьте пульт ДУ на датчик сигнала дистанционного управления (→ 9), избегая препятствий, с максимального расстояния 7 м непосредственно на основное устройство.

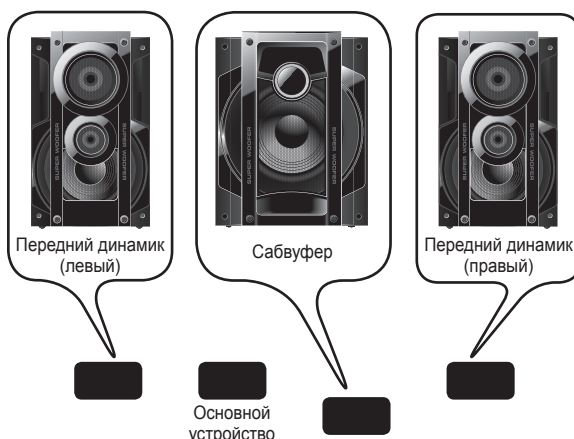
ВНИМАНИЕ!

- Не устанавливайте одновременно использованные и новые батареи.
- Не используйте одновременно различные типы батарей.
- Не разбирайте и не вызывайте короткое замыкание батарей.
- Не заряжайте щелочные или марганцевые батареи.
- Не используйте батареи с поврежденным покрытием.
- Не нагревайте и подвергайте воздействию огня.
- Нельзя оставлять батарею(и) в автомобилях с закрытыми дверями и окнами, не защищенных от воздействия прямых солнечных лучей в течение длительного времени.
- Неправильное обращение с батареями может стать причиной вытекания электролита, который может вызвать пожар.
- Если пульт ДУ не будет использоваться в течение длительного времени, извлеките из него батареи. Храните батареи в прохладном темном месте.

ВНИМАНИЕ!

При неправильной вставке батарей существует опасность взрыва. Производите замену, используя только батареи того же или равноценного типа, рекомендуемые производителем. Утилизируйте использованные батареи согласно рекомендациям производителя.

Размещение динамиков



Передние динамики

Правый и левый динамики одинаковые.

Сабвуфер

Разместите сабвуфер слева или справа от телевизора на полу или на устойчивой полке.

Сабвуфер должен находиться на расстоянии не менее 30 см от телевизора.

Используйте только поставляемые в комплекте динамики.

Комбинация основного устройства и динамиков обеспечивает наилучшее звучание. Использование других динамиков может стать причиной повреждения системы или ухудшения качества звучания.

Примечание:

- В целях обеспечения должной вентиляции динамики должны находиться от основного устройства на расстоянии не менее 10 мм.
- Поставьте динамики на ровную безопасную поверхность.
- Воспроизведение звука на высокой громкости в течение длительного времени может привести к повреждению системы и уменьшению срока ее эксплуатации.
- Во избежание повреждения уменьшайте громкость звука в следующих случаях:
 - При воспроизведении искаженного звука.
 - При регулировке качества звука.

Нарушение цветопередачи на экране телевизора

Условие установки динамиков может вызвать появление нежелательных эффектов изображения телевизора.

В этом случае следует выключить телевизор на 30 минут.

Если размагничивание телевизора не помогло избавиться от проблемы, увеличьте расстояние между динамиками и телевизором.

ВНИМАНИЕ!

- Используйте эти динамики только с рекомендуемой системой. Несоблюдение этого требования может привести к повреждению усилителя и динамиков, а также к возникновению пожара. В случае повреждения динамиков или явного изменения в характере их работы обратитесь к утвержденному обслуживающему персоналу.
- При размещении динамиков выполните процедуры, указанные в данной инструкции.



Выполнение соединений

Подключите сетевой кабель питания переменного тока только после того, как будут подключены все остальные кабели.

Экономия электроэнергии

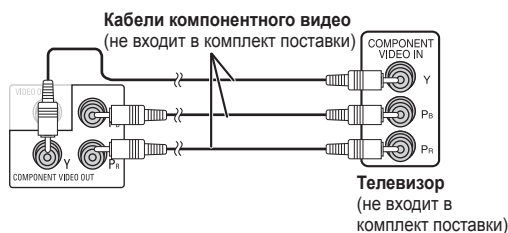
Находясь в режиме ожидания, система потребляет приблизительно 0,3 Вт. Выньте штепсель шнура питания из розетки, если система не используется. После отсоединения системы некоторые настройки будут потеряны. Их необходимо установить снова.

Подключение телевизора

Разъем VIDEO OUT



Разъемы COMPONENT VIDEO OUT



Эти разъемы могут использоваться для вывода сигнала с чересстрочной или прогрессивной разверткой.

Для просмотра видео с прогрессивной разверткой

1. Подключите к телевизору, совместимому с выводом сигнала с прогрессивной разверткой.
2. Установите настройку вывода видео "VIDEO OUT (I/P)" на опцию "PROGRESSIVE" (→ 20, меню "VIDEO").

Не выполняйте видео подключения через видеоматрицнофон

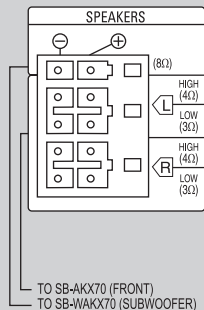
Видео может отображаться неправильно из-за функции защиты от копирования.

Подключите комнатную FM-антенну

Антенну необходимо разместить в зоне наилучшего приема.



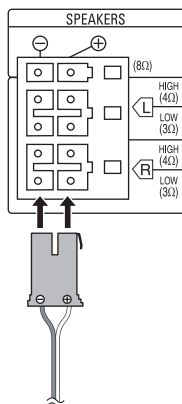
Подробнее о подключениях AUX см. "Использование дополнительного входа" (→ 19).



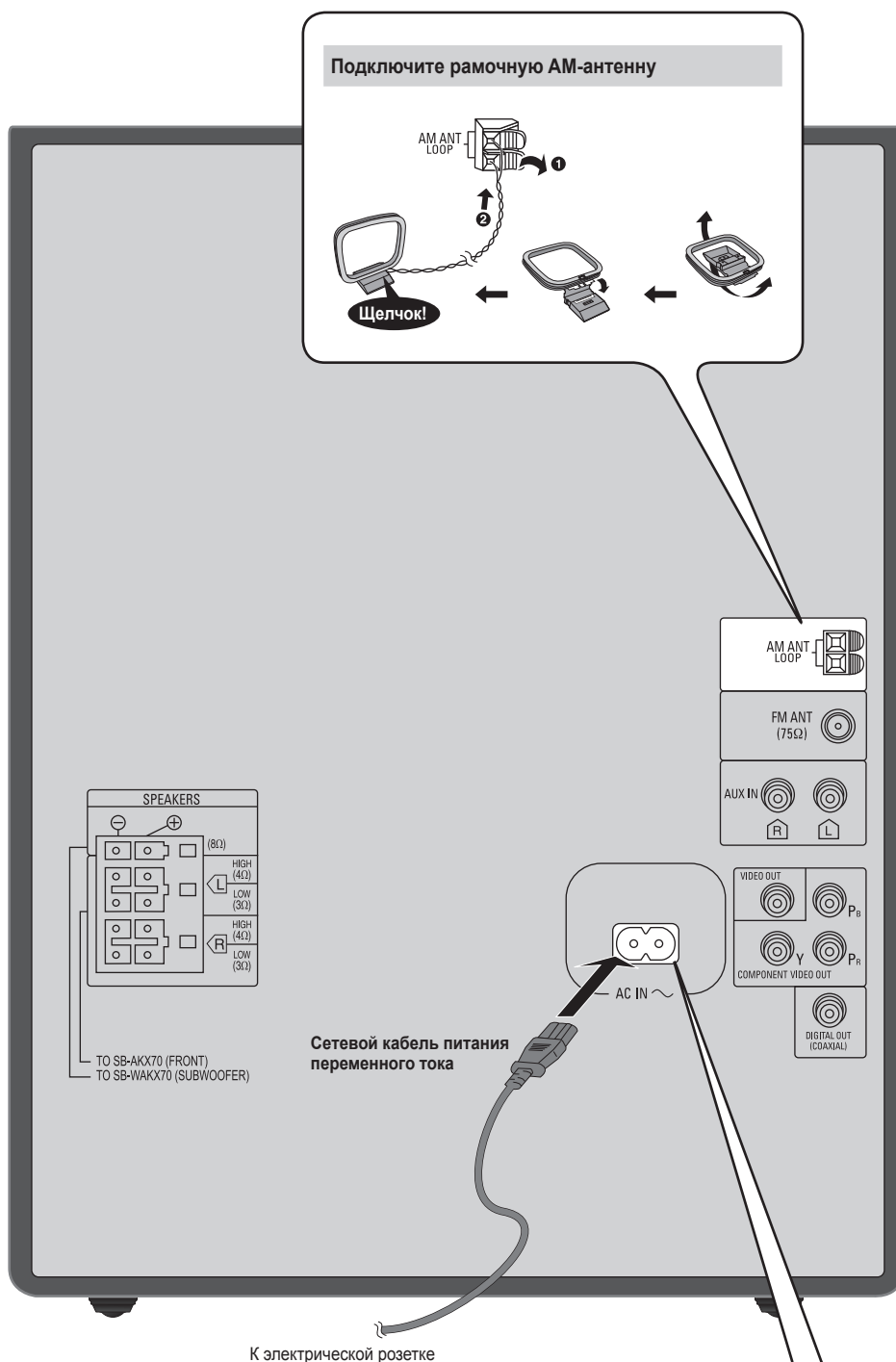
Подключите динамики

Подключите динамики к основному устройству таким образом, чтобы цвета проводов динамиков совпадали с цветами разъемов.

Динамики	Цвет разъема/коннектора
Передние динамики	Белый
Сабвуфер	Лиловый



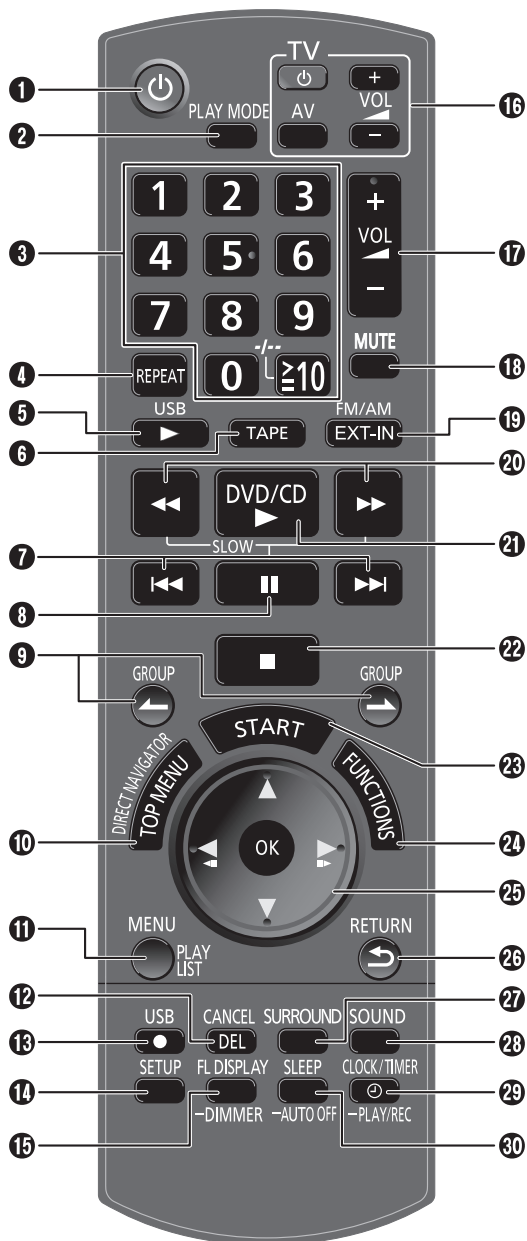
Подробнее о подключениях COAXIAL см. "Использование цифрового выхода" (→ 19).



Подключите сетевой кабель питания переменного тока

Используйте с этой системой только сетевой кабель питания переменного тока, входящий в комплект.
Не используйте сетевой кабель переменного тока от другого оборудования.

Обзор органов управления



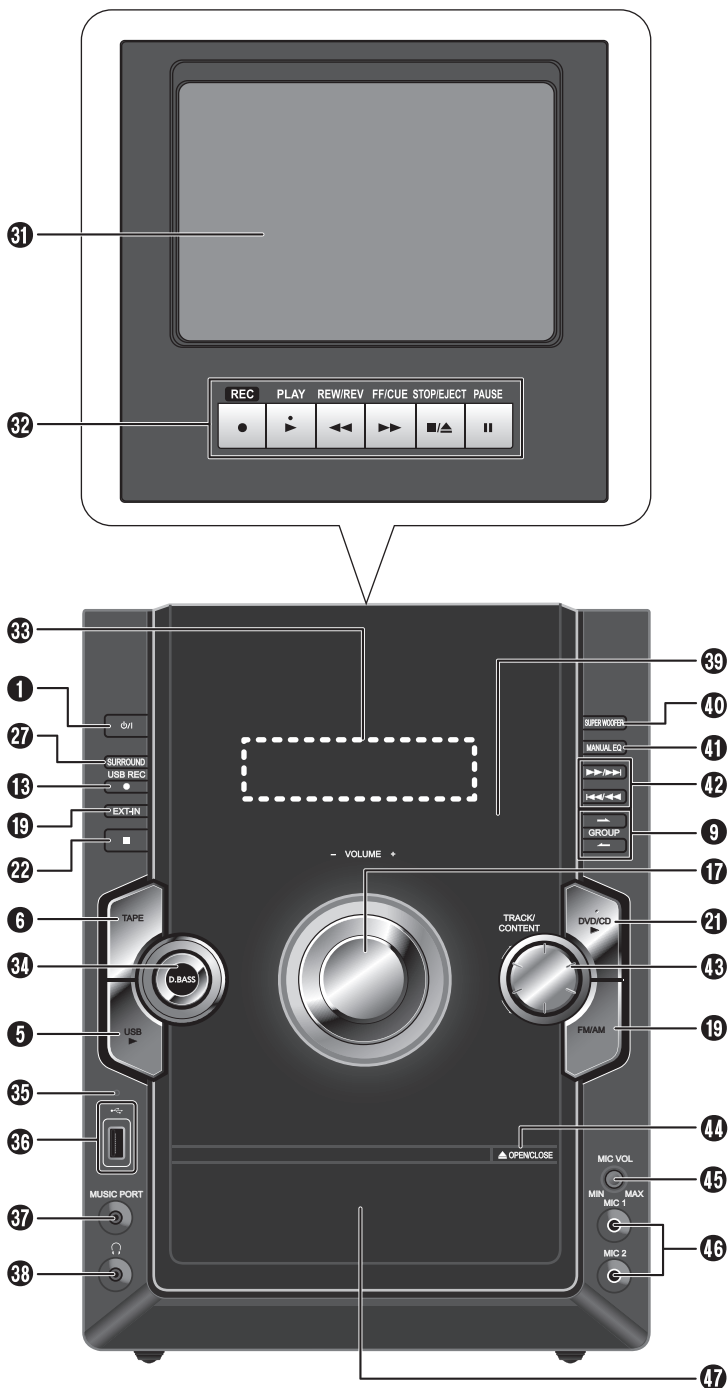
- 1 **Включатель питания standby/on** [⏻], [⏻/⏺] (→ 10, 26)
Нажмите переключатель для перевода аппарата из режима включено в режим ожидания и наоборот. В режиме ожидания аппарат потребляет небольшое количество электроэнергии.
- 2 Запрограммированное воспроизведение, воспроизведение в произвольном порядке (→ 11)
Для FM радиостанции выберите "MONO" (→ 16)
- 3 Цифровые кнопки
Для установки 2-значные номера
Например: 16: [≥10] → [1] → [6]
- 4 Повторное воспроизведение (→ 11)
- 5 Воспроизведение контента с запоминающего USB-устройства большой ёмкости (→ 14)
- 6 Выбор источника кассетной пленки (→ 16)
- 7 Пропуск дорожки или контента (→ 11)
Выбор предустановленной радиостанции (→ 16)
- 8 Пауза в воспроизведении (→ 11)
- 9 Пропуск группы или папки (→ 11)
- 10 Отображение главного меню диска (→ 12)
Отображение списка программ (→ 12)
- 11 Отображение меню (→ 12, 14)
Выбор режима частоты (→ 16)
Отображение списка воспроизведения (→ 12)
- 12 Отмена пункта (→ 11)
Удаление пункта (→ 15)
- 13 Запись контента на запоминающее USB-устройство большой емкости (→ 14)
- 14 Изменение настроек системы (→ 10, 20)
Выбор режима разделения для записи на устройство USB (→ 15)
- 15 Просмотр информации, отображаемой на панели дисплея (→ 11)
Уменьшение яркости дисплея
Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы воспользоваться этой функцией.
Для отмены нажмите и удерживайте кнопку еще раз.
- 16 **Управление телевизором Panasonic** (применимо только к некоторым моделям)
Направьте пульт ДУ на телевизор Panasonic:
[⏻]: Включение или выключение телевизора
[AV]: Изменение режима входа видеосигнала телевизора
[+/-, VOL]: Регулировка громкости телевизора
- 17 Регулировка громкости системы
- 18 **Приглушение звука системы**
Повторно нажмите кнопку для отмены. "MUTE" также отменяется при регулировке громкости или при выключении системы.
- 19 Выбор FM или AM радиостанции (→ 16)
Выбор разъема Music port или источника AUX (→ 19)
- 20 Замедленное воспроизведение, поиск дорожки или контента (→ 11)
Настройка радиостанции (→ 16)
- 21 Воспроизведение контента с диска (→ 11)
- 22 Остановка воспроизведения (→ 11, 14)
- 23 Отображение меню START (→ 10)



- 24 Отображение экранного меню (→ 12)
Выбор "BP 1" или "BP 2" для AM радиостанции (→ 16)
- 25 Покадровый просмотр (→ 11)
Выбор или подтверждение пункта
- 26 Возврат к предыдущему экрану
- 27 Установка эффекта объемного звучания (→ 17)
- 28 Выбор звукового режима (→ 17)
- 29 Установка часов и таймера (→ 10, 17)
Запуск или отмена таймера воспроизведения или таймера записи (→ 17)
- 30 Установка таймера сна (→ 17)
Установка функции автоотключения (→ 17)
- 31 Кассетная дека
- 32 Управление воспроизведением или записью кассеты (→ 16)
- 33 Дисплей
- 34 Динамического усиления басов "D.Bass" (→ 18)
- 35 Индикатор записи USB
- 36 USB-порт (→ 16)
- 37 Разъем Music port (→ 19)

- 38 Гнездо для наушников (→ 11)
Подключение наушников (не входят в комплект) к гнезду для наушников.
Тип разъема: Ø 3,5 мм стерео
 - Во избежание проблем со слухом не используйте наушники в течение длительного времени.
 - Избыточное звуковое давление, создаваемое в наушниках, может привести к потере слуха.
 - Длительное прослушивание звука на полной громкости может вызвать повреждение слуха. Используйте только прилагаемые или рекомендованные наушники.

- 39 Датчик сигнала дистанционного управления
- 40 Регулировка уровня "SUPER WOOFER" (→ 18)
- 41 Установка функции динамического усиления басов "MANUAL EQ" (→ 18)
- 42 Пропуск дорожки или контента (→ 11)
Поиск дорожки или контента (→ 11)
Настройка радиостанции (→ 16)
- 43 Пропуск и воспроизведение дорожки CD-DA или контента MP3 и WMA (→ 11)
- 44 Открытие или закрытие лотка для дисков (→ 11)
- 45 Регулировка громкости микрофона
- 46 Гнезда для подключения микрофонов (→ 18)
- 47 Лоток для дисков



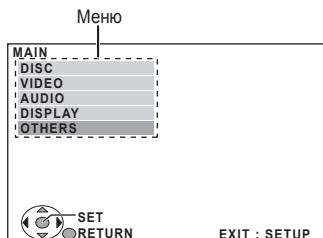
EASY SETUP (ПРОСТАЯ НАСТРОЙКА)

Экран простой настройки EASY SETUP поможет выполнить основные настройки.

Подготовка

Включите телевизор и переключите режим входа видео сигнала (например: переключите на "AV1", если для подключения используется "AV1").

- 1 Нажмите [⏻] для включения системы.
При появлении экрана простой настройки EASY SETUP пропустите шаги от 2 до 6.
- 2 Нажмите [▶], DVD/CD].
- 3 Нажмите [SETUP] для вывода на экран меню SETUP.
- 4 Нажмите [▲/▼], чтобы выбрать "OTHERS", и затем нажмите [OK].



- 5 Нажмите [▲/▼], чтобы выбрать "EASY SETUP", и затем нажмите [OK].
- 6 Нажмите [OK], чтобы выбрать "SET".
- 7 Нажмите [▲/▼], чтобы выбрать "YES", и затем нажмите [OK].
- 8 Следуйте сообщениям и выполните настройки с помощью кнопок [▲/▼/◀/▶], а затем нажмите [OK].
(⇒ ниже, "Установки EASY SETUP")
- 9 Нажмите [OK] для завершения EASY SETUP.
- 10 Нажмите [SETUP], чтобы закрыть экран.

Установки EASY SETUP

Язык	Выбор языка для сообщений экранной индикации.
Соотношение сторон телевизора	Выбор соотношения сторон, подходящего вашему телевизору.
Вывод PCM	Выбор максимальной частоты дискретизации цифрового вывода PCM-сигналов.

Примечание:

Настройки в EASY SETUP можно изменить в настройках системы (⇒ 20).

Настройка часов

Часы показывают время в 24-часовом формате.

- 1 Нажмите [CLOCK/TIMER] для выбора функции "CLOCK".
- 2 В течение 7 секунд нажмите [◀◀] или [▶▶], чтобы установить время.
- 3 Нажмите [CLOCK/TIMER] для подтверждения заданного времени.

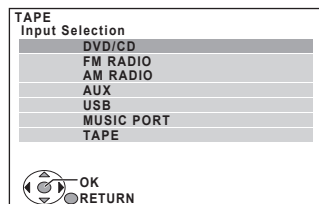
- Нажмите [CLOCK/TIMER] для отображения часов на дисплее в течение нескольких секунд.
- Регулярно переустанавливайте часы для поддержания точности работы.

Умное управление

Выбрать источник или войти в меню можно с помощью меню START.

- 1 Нажмите [START] для вывода на экран меню START.
- 2 Нажмите [▲/▼], чтобы выбрать "Input Selection", и затем нажмите [OK].
Нажмите [START], чтобы закрыть экран.

Например:

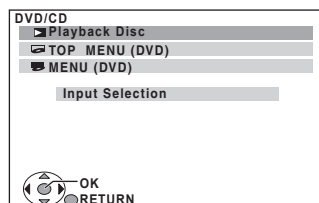


- 3 Нажмите [▲/▼], чтобы выбрать источник, и затем нажмите [OK].

Выбранным источником является "DVD/CD" или "USB"

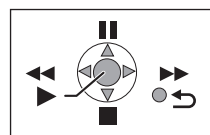
- 1 Нажмите [START].

Например: DVD-V



- 2 Нажмите [OK], чтобы выбрать "Playback Disc".
"Playback USB" для источника "USB".

На экране появляется панель умного управления smart control. С помощью этих органов управления можно легко управлять воспроизведением.



Воспроизведение дисков

(→ 22, "Воспроизводимые диски")

Основное воспроизведение

Подготовка

Для просмотра изображения включите телевизор и переключите режим входа видео сигнала (например: переключите на "AV1", если для подключения используется "AV1").

- 1 Нажмите **[▲, OPEN/CLOSE]** на основном устройстве, чтобы **открыть лоток для дисков**.
Поместите диск этикеткой вверх.
Повторно нажмите **[▲, OPEN/CLOSE]**, чтобы закрыть лоток для дисков.

- 2 Нажмите **[▶, DVD/CD]**, чтобы начать воспроизведение.

Остановка воспроизведения	Во время воспроизведения нажмите [■] . На экране появится "RESUME STOP". Нажмите [▶, DVD/CD] , чтобы продолжить воспроизведение. Нажмите [■] еще раз, чтобы полностью остановить диск.
Пауза в воспроизведении	Во время воспроизведения нажмите [⏏] . Нажмите [▶, DVD/CD] , чтобы продолжить воспроизведение.
Пропуск группы или папки	[WMA] [MP3] Нажмите [◀, GROUP] или [▶, GROUP] .
Пропуск дорожки или контента	Нажмите [◀◀] или [▶▶] (основной устройс- во: [◀◀/▶▶] или [▶▶/◀◀]). [CD] [WMA] [MP3] Включите [TRACK/CONTENT] на основном устройстве.
Поиск (во время воспроизведения) Замедленное движение (во время паузы)	Нажмите [◀◀] или [▶▶] . Или Нажмите и удерживайте [◀◀/▶▶] или [▶▶/◀◀] на основном устройстве. • До 5 скоростей. • Нажмите [▶, DVD/CD] , чтобы продолжить обычное воспроизведение.
Покадровый просмотр (во время паузы)	[DVD-V] Нажмите [◀◀] или [▶▶] , чтобы перейти к предыдущему или следующему кадру. [DVD-VR] [VCD] Нажмите [▶▶] , чтобы перейти к следующему кадру.
Просмотр информации	[DVD-VR] [DVD-V] [WMA] [MP3] [MPEG4] [DivX] [JPEG] Нажмите [FL DISPLAY] для отображения на дисплее доступной информации.

Примечание:

В зависимости от типа диска выполнение некоторых операций может быть ограничено.

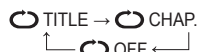
Повторное воспроизведение

Эта функция работает, только когда возможно отображение времени, истекшего с начала воспроизведения. Эта функция работает со всем контентом JPEG.

Во время воспроизведения

Нажмите **[REPEAT]**, чтобы выбрать пункт для повторного воспроизведения.

Например: **[DVD-V]**



Для отмены выберите **"OFF"**.

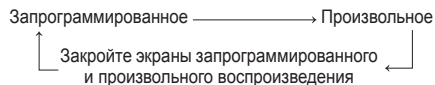
Примечание:

В зависимости от типа диска и режима воспроизведения дисплей может показывать различные пункты.

Запрограммированное воспроизведение и воспроизведение в произвольном порядке

Во время остановки

Нажмите **[PLAY MODE]**, чтобы выбрать режим воспроизведения.



Примечание:

- **[DVD-VR]** Для воспроизведения контента WMA, MP3, JPEG, MPEG4 или DivX выберите "DATA" в "DVD-VR/DATA" (→ 21, меню "OTHERS").
- При появлении экрана "PLAYBACK MENU" выберите "AUDIO/PICTURE" или "VIDEO" (→ 12, "Использование меню воспроизведения").
- Для диска с контентом WMA, MP3 и JPEG выберите контент с музыкой или изображением.
WMA, MP3: Выбор "MUSIC PROGRAM" или "MUSIC RANDOM".
JPEG: Выбор "PICTURE PROGRAM" или "PICTURE RANDOM".
- **[DVD-V]** Воспроизведение некоторых пунктов невозможно, даже если они были запрограммированы.

Запрограммированное воспроизведение (максимум 30 пунктов)

- 1 Нажмите **[▲/▼]**, чтобы выбрать пункт, и затем нажмите **[OK]**.

Например: **[DVD-V]**

DVD-V PROGRAM		TITLE CHAPTER
SELECT TITLE		
TITLE 1	1	
TITLE 2	2	
TITLE 3	3	
TITLE 4	4	
TITLE 5	5	
TITLE 6	6	

- Выполните это действие еще раз, чтобы запрограммировать другие пункты.
- Для возврата к предыдущему меню нажмите **[↶, RETURN]**.

- 2 Нажмите **[▶, DVD/CD]**, чтобы начать воспроизведение.

Для выбора всех пунктов

Нажмите **[▲/▼]**, чтобы выбрать "ALL", и затем нажмите **[OK]**.

Для удаления выбранного запрограммированного списка воспроизведения

1. Нажмите **[▶]** и затем нажмите **[▲/▼]**, чтобы выбрать программу.
2. Нажмите **[CANCEL]**.

Для удаления всего запрограммированного списка воспроизведения

Нажмите **[▶]**, чтобы выбрать "CLEAR ALL", и затем нажмите **[OK]**.

Примечание:

Список запрограммированного воспроизведения удаляется полностью в следующих случаях:

- Открытие лотка для дисков.
- Выключение системы.
- Выбор другого источника.

Воспроизведение в произвольном порядке

- 1 Нажмите **[▲/▼]**, чтобы выбрать группу или заголовок.

- 2 Нажмите **[OK]**, чтобы установить "*" у выбранного пункта.

Например: **[DVD-V]**

DVD-V RANDOM		TITLE
SELECT TITLE		
* TITLE 1	1	
TITLE 2	2	
TITLE 3	3	
TITLE 4	4	

Для отмены выбора нажмите **[OK]** еще раз.

- 3 Нажмите **[▶, DVD/CD]**, чтобы начать воспроизведение.

Использование меню навигации

Воспроизведение дисков с данными

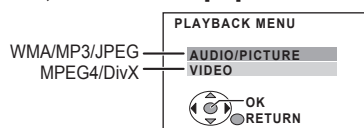
WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX

DVD-VR Для воспроизведения контента WMA, MP3, JPEG, MPEG4 или DivX выберите "DATA" в "DVD-VR/DATA" (→ 21, меню "OTHERS").

Использование меню воспроизведения

"PLAYBACK MENU" показывает наличие на диске видео (MPEG4/DivX) и других форматов (WMA/MP3/JPEG).

- 1 Нажмите [▲/▼], чтобы выбрать "AUDIO/PICTURE" или "VIDEO", и затем нажмите [OK].



- 2 Нажмите [▶], DVD/CD], чтобы начать воспроизведение.

Воспроизведение из выбранного пункта

Пока отображается экран "DATA-DISC"

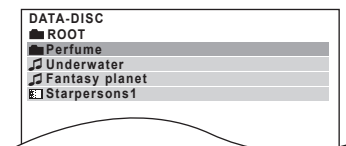
Группа (Папка)

Контент (Файл)

WMA/MP3

JPEG

MPEG4/DivX



- 1 Нажмите [▲/▼] для выбора пункта. Нажмите [◀/▶] для перехода от страницы к странице.
- 2 Нажмите [OK], чтобы начать воспроизведение. Воспроизведение начинается с пункта, который был выбран в последний раз в группе.

- Для закрытия экрана нажмите [MENU].

JPEG

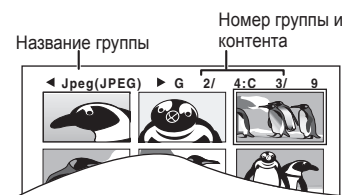
Выбор изображения в меню миниатюрных изображений

Пока на дисплее отображается изображение

- 1 Нажмите [TOP MENU].
- 2 Нажмите [▲/▼/◀/▶], чтобы выбрать изображение, и затем нажмите [OK]. Нажмите [▶▶] или [◀◀] для перехода от страницы к странице.

Для выбора изображения в других группах

1. Нажмите [▲] для выбора названия группы.
2. Нажмите [◀/▶], чтобы выбрать группу, и затем нажмите [OK].



- Для закрытия экрана нажмите [MENU].

Воспроизведение дисков DVD-R/-RW (DVD-VR)

DVD-VR

- Заголовок будет отображаться на дисплее только в том случае, если он был дан файлу во время записи.
- Редактирование программ, списков воспроизведения и заголовков дисков невозможно.

Воспроизведение программ

Во время остановки

- 1 Нажмите [DIRECT NAVIGATOR].
- 2 Нажмите [▲/▼], чтобы выбрать программу, и затем нажмите [OK]. Нажмите [◀/▶] для перехода от страницы к странице.

PG	DATE	LENGTH	TITLE
1	10/11 02:15	0:16:02	LIVE CONCERT
2	12/05 01:20	0:38:25	AUTO ACTION

- Для закрытия экрана нажмите [DIRECT NAVIGATOR].

Воспроизведение списка воспроизведения

Функция работает только при условии наличия на диске списка воспроизведения.

Во время остановки

- 1 Нажмите [PLAYLIST].
- 2 Нажмите [▲/▼], чтобы выбрать список воспроизведения, и затем нажмите [OK]. Нажмите [◀/▶] для перехода от страницы к странице.

PL	DATE	LENGTH	TITLE
1	11/11 00:01	0:00:10	CITY PENGUIN
2	12/01 01:20	0:01:20	FOOTBALL

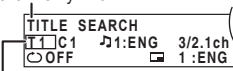
- Для закрытия экрана нажмите [PLAYLIST].

Использование экранного меню

- 1 Нажмите [FUNCTIONS] для вывода на дисплей экранного меню.

Меню 1 (Диск/Воспроизведение) → Меню 2 (Видео) → Меню 3 (Аудио) → Меню 4 (Каaoke) → Выход

Название пункта



Текущий пункт

- 2 Нажмите [▲/▼/◀/▶], чтобы выбрать пункт, и затем нажмите [OK].

Например: Меню 1 (Диск/Воспроизведение) **DVD-V**



Текущая настройка

- 3 Нажмите [▲/▼], чтобы выполнить настройку, и затем нажмите [OK].

- Для закрытия экрана нажмите [▶, RETURN].

В зависимости от типа и формата диска некоторые пункты могут не отображаться или не работать.

Меню 1 (Диск/Воспроизведение)

TRACK SEARCH, TITLE SEARCH, CONTENT SEARCH, CHAPTER SEARCH, PG SEARCH (поиск программы), **PL SEARCH** (поиск списка воспроизведения)

Запуск воспроизведения с указанного пункта

VCD Эта функция не работает при воспроизведении диска с функцией контроля воспроизведения (PBC).

Например: **DVD-V** : T2 C5

Для выбора номеров для диска с данными

Например: 12: [≥10] → [1] → [2] → [OK]

AUDIO

DVD-V **DivX**

(с дорожкой многоканальной записи)

Выбор аудио дорожки

DVD-VR **VCD**

Выбор "L", "R", "L+R" или "L R"

Тип/данные сигнала

LPCM/PPCM/DDD/DTS/MP3/MPEG:

Тип сигнала кГц (частота дискретизации)/бит/к (количество каналов)

Например: 3/2 .1ch

- 1: Эффект низкой частоты
(не отображается при отсутствии сигнала)
- 0: Нет объемного звука
- 1: Объемный звук моно
- 2: Объемный звук стерео (левый/правый)
- 1: Центральный
- 2: Передний левый + Передний правый
- 3: Передний левый + Передний правый + Центральный

DivX Символ может появиться незадолго до запуска воспроизведения при переключении на аудио диска DivX.

PLAY SPEED

DVD-VR **DVD-V**

Изменение скорости воспроизведения

- от "x0,6" до "x1,4" (с единицей шага 0,1)
- Нажмите **[▶]**, **DVD/CD**, чтобы продолжить обычное воспроизведение.
- После изменения скорости:
 - Вывод аудио переключится на 2-канальное стерео.
 - Частота дискретизации 96 кГц будет конвертирована в 48 кГц.

REPEAT MODE

(⇒ 11, "Повторное воспроизведение")

A-B Repeat: Повтор указанного отрывка

Кроме **[JPEG]** **[MPEG4]** **DivX** **[DVD-VR]** (часть с неподвижными

изображениями) **[VCD]** (только SVCD)

Нажмите **[OK]** в начале и конце отрывка.

- Для отмены выберите "OFF".

SUBTITLE

DVD-V **DivX** (с несколькими субтитрами) **VCD** (только SVCD)

Выбор языка субтитров

- Для диска +R/+RW отображение номера заменит субтитры, отображение которых невозможно.

DVD-VR (с включенной или выключенной информацией о субтитрах)

ON ↔ OFF

ANGLE

DVD-V (с несколькими углами)

Выбор угла видео

JPG DATE DISPLAY

JPEG

Отображение даты изображения

ON ↔ OFF

ROTATION

JPEG

Поворот изображения (во время паузы)

0 ↔ 90 ↔ 180 ↔ 270

Меню 2 (Видео)

PICTURE MODE

NORMAL: Обычные изображения.

CINEMA1: Смягчает изображения и улучшает показ деталей в темных сценах.

CINEMA2: Повышает резкость изображения и улучшает показ деталей в темных сценах.

DYNAMIC: Усиливает контрастность для ярких изображений.

ANIMATION: Подходит для анимации.

ZOOM

Выбор размера увеличения изображения

NORMAL, AUTO (**DVD-VR** **DVD-V** **VCD** **[MPEG4]** **DivX**), x2, x4

[JPEG] (во время паузы)

TRANSFER MODE

При установке "VIDEO OUT (I/P)" на "PROGRESSIVE" (⇒ 20, меню "VIDEO") установлен способ преобразования для прогрессивного вывода соответственно:

При воспроизведении дисков PAL

AUTO: Автоматически преобразовывает фильмы и видео.

VIDEO: Выберите, если в режиме "AUTO" контент искажается.

FILM: Выберите, если в режиме "AUTO" края контента выглядят неровно или грубо. При искажении контента видео (как показано на рисунке справа) выберите настройку "AUTO".



При воспроизведении дисков NTSC

AUTO1: Автоматически преобразовывает фильмы и видео.

AUTO2: Выберите для автоматического определения различия частоты смены кадров контента пленки и преобразуйте соответственно.

VIDEO: Выберите при искажении видео контента в режиме "AUTO1" или "AUTO2".

SOURCE SELECT

DivX

AUTO: Автоматически преобразовывает контент DivX.

INTERLACE: Выберите, если контент DivX закодирован в формате чересстрочной развертки.

PROGRESSIVE: Выберите, если контент DivX закодирован в формате прогрессивной развертки.

Меню 3 (Аудио)

DIALOGUE ENHANCER

Делает диалог в фильмах более легким для прослушивания

[DVD-V] (Dolby Digital, DTS, 3-канальный или с большим количеством каналов, если диалоги записаны в центральном канале)

[DivX] (Dolby Digital, 3-канальный или с большим количеством каналов, если диалоги записаны в центральном канале)

ON ↔ OFF

RE-MASTER

Выбор качества звука

OFF → 1 → 2 → 3

Меню 4 (Караоке)

KARAOKE MODE

(⇒ 18, "Использование караоке")

ON ↔ OFF

- "PLAY SPEED" (⇒ налево) в режиме Караоке не работает.

USB – Воспроизведение и запись

Вы можете подключить запоминающее USB-устройство большой емкости и воспроизводить контент, содержащийся на нем.

Подготовка

Перед подключением запоминающего USB-устройства большой емкости убедитесь, что выполнено резервное копирование данных.

Не используйте удлинительный кабель USB. Аппарат не может распознать запоминающее USB-устройство большой емкости, подключенное с помощью кабеля.

Основное воспроизведение

- 1 Уменьшите громкость и подсоедините запоминающее USB-устройство большой емкости к USB-порту.



Запоминающее USB-устройство большой емкости (не входит в комплект поставки)

- 2 Нажмите [▶, USB], чтобы начать воспроизведение.
- 3 Нажмите [MENU] для вывода на экран меню USB.
- 4 Нажмите [▲/▼], чтобы выбрать пункт, и затем нажмите [OK].

Подробнее о других операциях см. в разделе “Воспроизведение дисков” (→ 11 до 13).

Совместимые устройства

- Запоминающие USB-устройства большой емкости, поддерживающие только групповую пересылку данных.
- Запоминающие USB-устройства большой емкости, поддерживающие предельную скорость USB 2.0.

Поддерживаемые форматы

	Формат файла	Расширение файла
Неподвижные изображения	JPEG ^{*1}	.JPG .jpg .JPEG .jpeg
Аудио	MP3 WMA	.MP3 .mp3 .WMA .wma
Видео	MPEG4 ^{*2}	.ASF .asf

^{*1} В зависимости от способа создания файлов некоторые из них могут не воспроизводиться.

^{*2} Для Panasonic D-Snap/DIGA

Примечание:

Максимальное количество групп (папок)	255
Максимальное количество контента (файлов)	4000
Максимальное количество символов в названии группы или контента	28

- Передача данных CBI (Control/Bulk/Interrupt) не поддерживается.
- Файловая система NTFS не поддерживается (поддерживается только файловая система FAT 12/16/32).
- В зависимости от размера сектора некоторый контент может не работать.

Запись

Компания Panasonic не несет ответственности за действия потребителей при записи контента, защищенного авторским правом, которые могут привести к нарушению этих авторских прав.

- 1 Выберите источник, с которого необходимо произвести запись.

[CD] Диск:

1. Вставьте диск.
2. Нажмите [▶, DVD/CD] и затем два раза нажмите [■].
Запись указанных треков (→ 11, “Запрограммированное воспроизведение”).

Пленка:

1. Нажмите [TAPE].
2. Вставьте кассету.
3. Нажмите [▶, PLAY], чтобы начать воспроизведение.

Радио:

Настройка радиостанции (→ 16).

Выбор Music port или AUX:

Подключение и воспроизведение с оборудования (→ 19).

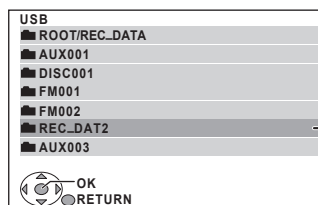
Микрофон:

Подключение микрофона (→ 18).

- 2 Нажмите [●, USB] (основной устройство: [●, USB REC]), чтобы начать запись.
Индикатор записи USB мигать.
Отображается название группы, в которой хранится запись.

- 3 Нажмите [■], чтобы остановить запись.
Отображается сообщение “WRITING”.

Записанный аудио контент сохраняется в группе с названием “REC_DATA” на запоминающем USB-устройстве большой емкости.



Подгруппа, в которой хранятся дорожки MP3, записанные с диска с данными (→ 15)

Примечание:

- Все записи имеют формат .mp3.
- При каждом выполнении записи добавляется или создается новая группа.
- Запись или удаление контента в режиме “RESUME STOP” невозможна.
- Запись во время использования режима воспроизведения в произвольном порядке невозможна.
- Режим повторного воспроизведения во время записи выключен.
- Во время записи с диска CD-DA на устройство USB запись входящего сигнала с микрофона невозможна.
- Не отсоединяйте запоминающее USB-устройство большой емкости или сетевой кабель питания переменного тока во время записи.

Разделение записываемой дорожки

При осуществлении записи с пленки, радио, порта music port или источника AUX можно разделить дорожки с помощью:

- AUTO 5M: Дорожка автоматически делится на 5-минутные интервалы.
- MANUAL: Нажмите [OK] во время записи, чтобы добавить маркер дорожки. Если Вы не добавляете маркер дорожки вручную, он добавляется автоматически с 60-минутными интервалами.

- 1 Выберите источник, с которого необходимо произвести запись.**
- 2 Нажмите [SETUP].**
Отображается сообщение "TRDIVIDE".
- 3 Нажмите [▲/▼], чтобы выбрать "AUTO 5M" или "MANUAL".**
- 4 Нажмите [OK], чтобы добавить маркер дорожки во время записи.**
Добавляйте маркер дорожки в конце каждой дорожки во время записи кассеты.
Пропускайте нежелательный шум, создавая новую дорожку.

Примечание:

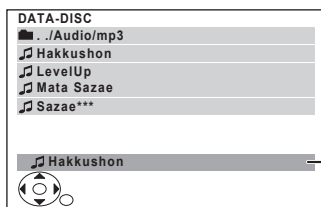
При нажатии кнопки [OK] во время записи в режиме AUTO 5M будет восстановлен 5-минутный отсчет.

Запись контента MP3

Вы можете выполнить запись контента MP3 с диска с данными.

- 1 Вставьте диск.**
- 2 Нажмите [▶, DVD/CD] и затем два раза нажмите [■].**
- 3 Нажмите [▲/▼], чтобы выбрать группу, и затем нажмите [OK].**
При наличии подгрупп выполните это действие еще раз.
- 4 Нажмите [●, USB], чтобы начать запись.**
Запись начинается с первого контента.

Процесс записи в процентах всего контента, содержащегося в группе



Контент, запись которого осуществляется в данный момент

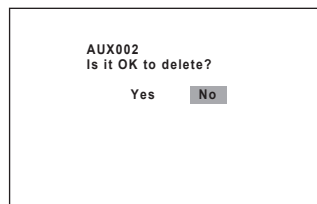
Остановить запись	Нажмите [■]. Процесс записи в процентах всего контента, содержащегося в группе. Например: При остановке во время записи четвертого контента записанными будут только три первых контента. Если контент не записан, появится сообщение "NO FILE RECORDED".
Удалить записанный контент	(⇒ правый, "Удаление контента")

Примечание:

- Для записи некоторого контента может потребоваться больше времени.
- Запись некоторого контента MP3 невозможна из-за состояния диска.

Удаление контента

- 1 Нажмите [▶, USB] и затем два раза нажмите [■].**
- 2 Нажмите [▲/▼] для выбора группы.**
Нажмите [OK], затем нажмите [▲/▼], чтобы выбрать контент.
- 3 Нажмите [DEL].**



- 4 Нажмите [◀/▶], чтобы выбрать "Yes" или "No", затем нажмите [OK].**
Выберите "Yes", чтобы удалить контент. На дисплее начнет мигать сообщение "DELETING".

Примечание:

- При блокировании запоминающего USB-устройства большой емкости на дисплее появится сообщение "USB WRITE PROTECTED".
- Удаление групп, имеющих подгруппы или неподдерживаемый контент, невозможно.

Кассеты – Воспроизведение и запись

Подготовка
Нажмите [TAPE].

Примечание:

Используйте кассеты типа "normal position".
Вы можете использовать кассеты типа "high position" и "metal position", но система не может идентифицировать свойства данных кассет для воспроизведения, записи или стирания.

Основное воспроизведение

- 1 Нажмите [■/▲, STOP/EJECT] и вставьте кассету.
Вставьте кассету так, чтобы сторона, которая будет воспроизводиться, была обращена вверх, а открытая часть ленты обращена к Вам. Закройте кассетную деку рукой.

- 2 Нажмите [▶, PLAY], чтобы начать воспроизведение.

Остановка воспроизведения	Нажмите [■/▲, STOP/EJECT].
Пауза в воспроизведении	Нажмите [⏸, PAUSE]. Нажмите снова, чтобы продолжить воспроизведение.
Выполнить перемотку в прямом или обратном направлении	Нажмите [▶▶, FF/CUE] или [◀◀, REW/REV].

Примечание:

При выборе во время воспроизведения кассеты другого источника воспроизведение не остановится.

Запись

Подготовка

Перемотайте начальный участок ленты так, чтобы запись могла начинаться немедленно.

- 1 Нажмите [■/▲, STOP/EJECT] и вставьте кассету.

- 2 Выберите источник, с которого необходимо произвести запись.

Диск:

1. Вставьте диск.
2. Нажмите [▶, DVD/CD].
Запись указанных треков
(⇒ 11, "Запрограммированное воспроизведение").

Радио:

Настройка радиостанции (⇒ правый).

USB:

1. Подключите запоминающее USB-устройство большой емкости (⇒ 14).
2. Нажмите [▶, USB].

Выбор Music port или AUX:

Подключение и воспроизведение с оборудования (⇒ 19).

Микрофон:

Подключение микрофона (⇒ 18).

- 3 Нажмите [●, REC], чтобы начать запись.

Остановить запись	Нажмите [■/▲, STOP/EJECT].
Пауза в записывании	Нажмите [⏸, PAUSE]. Нажмите кнопку еще раз, чтобы продолжить запись.
Стирание записи	1. Нажмите [■/▲, STOP/EJECT] и вставьте кассету. 2. Нажмите [●, REC], чтобы начать запись.

Примечание:

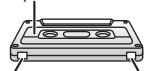
Изменения уровня громкости и качества звука не влияют на запись.

Защита от стирания

На рисунке показано, как убрать язычок защиты от стирания во избежание случайной записи. Для повторной записи на кассету закройте отверстие клейкой лентой, как показано на рисунке.

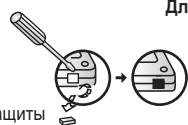
Во избежание записи

Сторона А



Язычок защиты от стирания стороны В

Язычок защиты от стирания стороны А



Для повторной записи



Клейкая лента

Радио FM/AM

Ручная предварительная

- 1 Нажмите [FM/AM/EXT-IN] (основной устройство: [FM/AM]) для выбора диапазона "FM" или "AM".
- 2 Нажмите [▶▶] или [◀◀] (основной устройство: [▶▶/▶▶] или [◀◀/◀◀]) для настройки на частоту нужной станции.
Для автоматической настройки нажмите и удерживайте кнопку до тех пор, пока частота не начнет быстро меняться.
Во время приема стереофонической программы в диапазоне FM на дисплее отображается индикация "ST".

При слишком сильных помехах

Если выбрано "FM"

Нажмите [PLAY MODE] для выбора режима "MONO".

- Для отмены нажмите [PLAY MODE] еще раз.
- При изменении частоты также происходит отмена "MONO".

Если выбрано "AM"

Нажмите [FUNCTIONS], чтобы выбрать "BP 1" или "BP 2".

Память предустановок

Возможность сохранения в памяти 30 FM-станций и 15 AM-станций.

Подготовка

Нажмите [FM/AM/EXT-IN] (основной устройство: [FM/AM]) для выбора диапазона "FM" или "AM".

Автоматическое назначение предустановок

- 1 Нажмите [MENU], чтобы выбрать "LOWEST" (низшая) или "CURRENT" (текущая) частоту.
- 2 Нажмите и удерживайте [OK] для начала предварительной настройки. При появлении индикации "FM AUTO" или "AM AUTO" отпустите кнопку.
Для отмены нажмите [OK].

Назначение предустановок вручную

- 1 Нажмите [▶▶] или [◀◀] (основной устройство: [▶▶/▶▶] или [◀◀/◀◀]) чтобы настроиться на станцию, и затем нажмите [OK].
- 2 Для выбора предустановленного номера нажмите цифровую кнопку.
Новая станция заменит другую станцию, занимающую тот же предустановленный номер.
- 3 Повторите действия пунктов 1 и 2, чтобы предварительно настроить больше станций.

Выбор предустановленной станции

Нажмите цифровые кнопки, [◀◀] или [▶▶], чтобы выбрать предварительно настроенную станцию.

Настройка на станцию AM (только с помощью основного устройства)

Эта система может принимать вещание с AM станций с шагом 10 кГц.

- 1 Нажмите [FM/AM] для выбора "FM".
- 2 Нажмите и удерживайте [FM/AM].

Через несколько секунд на дисплее отобразится текущая минимальная радио частота. Отпустите кнопку, когда минимальная частота изменится.

- Для возврата к первоначальной настройке выполните указанные выше действия еще раз.
- После изменения настройки предварительно установленные частоты удаляются.

Использование таймера

Использование таймера воспроизведения или таймера записи

Таймер можно установить на срабатывание в определенное время:

- Будильник (таймер воспроизведения).
- Запись с радио, разъема music port или AUX (таймер записи).

Одновременное использование таймера воспроизведения и таймера записи невозможно.

Подготовка

Включите систему и установите часы (→ 10).

Таймер воспроизведения	Подготовьте музыкальный источник, который хотите прослушать (диск, запоминающее USB-устройство большой емкости, радио, music port или AUX) и настройте уровень громкости.
Таймер записи	Подключите запоминающее USB-устройство большой емкости (→ 14). Настройтесь на радиостанцию (→ 16) или выберите источник музыки в music port или AUX (→ 19).

1 Нажмите [CLOCK/TIMER], чтобы выбрать таймер.

CLOCK → PLAY → REC
 ↑ Начальный дисплей ←

PLAY : Для установки таймера воспроизведения
 REC : Для установки таймера записи

2 В течение 7 секунд нажмите [] или [], чтобы установить время начала.

3 Нажмите [CLOCK/TIMER] для подтверждения заданного времени.

4 Выполните действия пунктов 2 и 3, чтобы установить время окончания.

Запуск таймера

5 Нажмите и удерживайте [, -PLAY/REC], чтобы запустить таймер.

PLAY → REC
 ↑ Нет изображения (выкл.) ←

6 Нажмите [,] для выключения системы. Чтобы таймер сработал, необходимо выключить систему.

Изменить настройки	Выполните действия пунктов 1-4 и 6 еще раз (→ выше).
Изменить источник или громкость	1. Нажмите и удерживайте [, -PLAY/REC], чтобы удалить индикатор таймера с дисплея. 2. Изменить источник или громкость. 3. Выполните действия пунктов 5 и 6.
Проверить настройки	Нажмите [CLOCK/TIMER] чтобы выбрать PLAY или REC.
Отменить	Нажмите и удерживайте [, -PLAY/REC], чтобы удалить индикатор таймера с дисплея.

Примечание:

- Таймер воспроизведения начинает работать на низком уровне громкости, который постепенно увеличивается до предварительно установленного уровня.
- Таймер записи включится за 30 секунд до заданного времени; при этом звук будет приглушен.
- Если таймер включен, он будет срабатывать в установленное время каждый день.
- При выключении системы и повторном включении во время работы таймера, таймер не остановится на времени окончания.

Использование таймера сна

Таймер сна выключает систему после наступления установленного времени.

Нажмите [SLEEP], чтобы выбрать настройку (в минутах).

SLEEP 30 → SLEEP 60 → SLEEP 90
 ↑ SLEEPOFF ← SLEEP 120 ←

Для отмены таймера сна

Выбирать "SLEEPOFF".
 Индикатор "SLP" исчезнет.

Для отображения оставшегося времени

Нажмите [SLEEP].

Примечание:

- Таймер воспроизведения и таймер сна или таймер записи и таймер сна могут использоваться вместе.
- Таймер сна всегда срабатывает первым. Убедитесь, что время срабатывания таймеров не совпадает.

Использование функции автоотключения

При использовании диска, устройства USB или кассеты функция автоотключения выключает систему, если системой не пользуются в течение 10 минут.

При использовании диска, устройства USB или кассеты
 Нажмите и удерживайте [-AUTO OFF].

На дисплее горит индикация "A.OFF".

Для отмены функции автоотключения

Нажмите и удерживайте [-AUTO OFF] еще раз.
 Индикатор "A.OFF" исчезнет.

Использование звуковых эффектов

- Возможно, эти звуковые эффекты будут не доступны или не будут работать с некоторыми источниками.
- При использовании этих звуковых эффектов с другими источниками качество звука может понизиться. В этом случае выключите звуковые эффекты.

Эффект объемного звука

Нажмите [SURROUND].

STANDARD → STEREO → A. SRND
 ↑

Примечание:

- С некоторыми дисками эта функция не работает или имеет меньший эффект.
- При искажении звука выберите "STEREO".
- Не используйте в комбинации с эффектами объемного звука другого оборудования.

Изменение качества звука

Предварительная установка эквалайзера (Preset EQ)

1 Нажмите [SOUND], чтобы выбрать "EQ".

2 Нажмите [] или [].

HEAVY	Повышает силу звучания року.
CLEAR	Очищает верхние частоты.
SOFT	Для музыкального сопровождения.
EQ-OFF	Отменяет все звуковые эффекты.

Эквалайзер (Manual EQ) ручной настройки

Создайте свои собственные эффекты качества звучания.

1 Нажмите [SOUND], чтобы выбрать "M.EQ".

2 Нажмите [◀/▶], чтобы выбрать уровень.

BASS	Регулировка низкого звука.
MID	Регулировка среднего звука.
TREBLE	Регулировка высокого звука.

3 Нажмите [▶▶] или [◀◀] для регулировки уровня (-4 до +4).

Только с помощью основного устройства

1 Нажмите [MANUAL EQ] для выбора "BASS", "MID" или "TREBLE".

2 Нажмите [▶▶/▶▶] или [◀◀/◀◀] для регулировки уровня (-4 до +4).

D.Bass

Вы можете усилить звучание низких тонов таким образом, чтобы тяжелые низкие частоты были четко слышны, даже если акустика помещения не является оптимальной. Система автоматически выбирает наилучшую настройку в соответствии с типом источника воспроизведения.

1 Нажмите [SOUND], чтобы выбрать "D.BASS".

2 Нажмите [◀/▶] для выбора "D.BASS ON" или "D.BASS OFF".

Только с помощью основного устройства

Нажмите [D.BASS] для выбора "D.BASS ON" или "D.BASS OFF".

Сверхнизкочастотный вуфер (Super woofer)

1 Нажмите [SOUND], чтобы выбрать "SW LVL".

2 Нажмите [◀/▶], чтобы выбрать уровень.

SW1 → SW2 → SW3

Только с помощью основного устройства

Нажмите [SUPER WOOFER], чтобы выбрать уровень.

Использование микрофона

Подготовка

Перед подключением или отключением микрофона уменьшайте громкость системы до минимума.

1 Подсоедините микрофон (не входит в комплект) к разъему для микрофона.

Тип разъема: Ø 6,3 мм моноауральный

2 Поверните [MIC VOL, MIN/MAX] на основном устройстве, чтобы отрегулировать громкость микрофона.

Если Вы хотите использовать микрофон с фоновой музыкой.

3 Начните воспроизведение с музыкального источника и отрегулируйте громкость системы.

Примечание:

- При появлении странного шума (воя) отодвиньте микрофон от динамиков или убавьте громкость микрофона.
- Если микрофон не используется, выньте его штекер из разъема и уменьшите громкость уровня микрофона до "MIN".
- При подключении микрофона эффект объемного звука (→ 17) выключается.

Эффект эхо

1 Нажмите [SOUND], чтобы выбрать "ECHO".

2 Нажмите [◀/▶], чтобы выбрать уровень.

ECHO 1 → ECHO 2 → ECHO 3 → ECHO 4
↑
ECHO OFF ←

Примечание:

Эффект эхо можно отрегулировать, только когда подключен микрофон.

Использование караоке

1 Выберите музыкальный источник.
"DVD/CD" или "USB".

2 Нажмите [FUNCTIONS] для вывода на экран меню Караоке (→ 12).
Установите "KARAOKE MODE" на "ON".

3 Нажмите [▲/▼/◀/▶], чтобы выбрать пункт, и затем нажмите [OK].

4 Нажмите [▲/▼], чтобы выполнить настройку, и затем нажмите [OK].

Режим караоке выключается при выключении системы, открытии лотка для диска или выборе другого источника.

В зависимости от типа и формата диска некоторые пункты могут не отображаться или не работать.

KEY CONTROL

Кроме [MPEG4] [DivX]

Для изменения тональности песни

♭ 6 (самая низкая) до # 6 (самая высокая)

OFF: Нормальная

VOCAL CANCEL

Кроме [MPEG4] [DivX]

Для уменьшения громкости вокала (при использовании не отформатированного для Караоке стерео источника)

ON: Уменьшает громкость вокала

OFF: Отменить

- В зависимости от типа песни эта функция может не работать.

AUDIO CHANGE

Для изменения режима аудио (при использовании отформатированного диска для Караоке)

[DVD-V]

Диск соло

OFF: Вокалы выкл

ON: Вокалы вкл

Диск дуэта

OFF: Вокалы выкл

V1+V2: Вокал 1 и 2

V1: Вокал 1

V2: Вокал 2

[DVD-VR] [VCD]

L R: Левый звуковой канал выходит из левого динамика, а правый звуковой канал – из правого (аккомпанемент и вокал).

L: Только звук из левого канала (только аккомпанемент).

R: Только звук правого канала (только вокал).

L+R: Левый и правый канал смешиваются и выводятся из обоих динамиков.

На некоторых дисках "L" и "R" переставлены местами.

Использование внешнего оборудования

Примечание:

Компоненты и кабели приобретаются отдельно.

Перед подключением

- Отсоедините сетевой кабель питания переменного тока.
- Выключите все оборудование и ознакомьтесь с соответствующими инструкциями по эксплуатации.

Использование разъема music port

Вы можете воспроизводить музыку с переносного аудио оборудования.

Подготовка

Для предотвращения искажения звука выключите эквалайзер (если он имеется) переносного аудио оборудования.

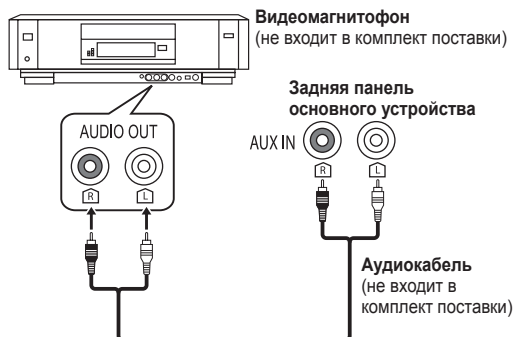
Перед подключением или отключением переносного оборудования уменьшите громкость системы и переносного аудио оборудования.



- 1 Подключите портативное аудио оборудование.
Тип разъема: Ø 3,5 мм стерео
- 2 Нажмите [FM/AM/EXT-IN] (основной устройство: [EXT-IN]) для выбора "MUSIC PORT".
FM → AM → MUSIC PORT → AUX
- 3 Выполните воспроизведение с портативного аудио оборудования.

Использование дополнительного входа

Вы можете подключить видеомаягнитофон, DVD-плеер и т.п. и прослушивать аудио через эту систему.



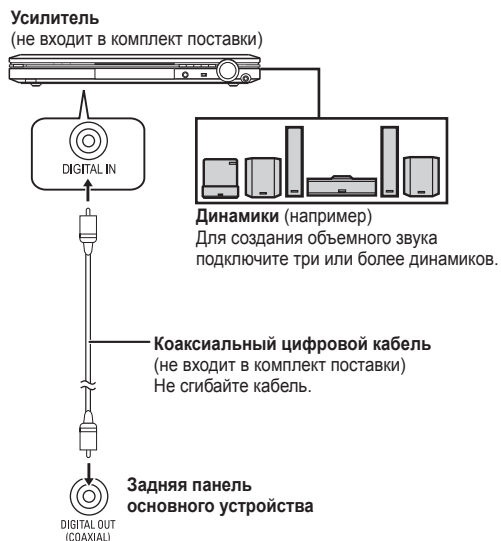
- 1 Нажмите [FM/AM/EXT-IN] (основной устройство: [EXT-IN]) для выбора "AUX".
- 2 Выполните воспроизведение с внешнего оборудования.

Примечание:

- Если Вы хотите подключить другое оборудование, не вошедшее в описание выше, обратитесь к дилеру аудио оборудования.
- При использовании адаптера может возникнуть искажение звука.

Использование цифрового выхода

При подключении усилителя и динамиков вы сможете наслаждаться мощным звуком, как в кинотеатре или кинозале (доступно при наличии многоканального аудио, основанного на DVD-Video).



Выберите настройку цифрового аудио выхода (→ 21, меню "AUDIO") в соответствии с типом аудио, которое может быть выведено оборудованием.

Изменение настроек системы

- 1 Нажмите [▶, DVD/CD].
- 2 Нажмите [SETUP] для вывода на экран меню SETUP.
- 3 Нажмите [▲/▼], чтобы выбрать меню, и затем нажмите [OK].
Для возврата к предыдущему меню нажмите [↵, RETURN].
- 4 Нажмите [▲/▼], чтобы выбрать пункт, и затем нажмите [OK].
- 5 Нажмите [▲/▼], чтобы выполнить настройку, и затем нажмите [OK].
- 6 Нажмите [SETUP], чтобы закрыть экран.
 - Настройки остаются без изменений даже при переводе системы в режим ожидания.
 - Подчеркнутые пункты являются заводскими настройками в меню.

Функция простой настройки EASY SETUP позволяет выполнить последовательную настройку пунктов в затененной области.

Меню "DISC"					
CURRENT SETTINGS		Отображение текущей настройки пунктов в этом меню.			
AUDIO Изменение языка аудио.		ENGLISH HUNGARIAN	FRENCH CZECH	SPANISH POLISH	GERMAN ORIGINAL ^{×1} RUSSIAN OTHER ---- ^{×2}
SUBTITLE Изменение языка субтитров.		AUTO ^{×3} RUSSIAN	ENGLISH HUNGARIAN	FRENCH CZECH	SPANISH POLISH GERMAN OTHER ---- ^{×2}
MENUS Изменение языка для меню дисков.		ENGLISH HUNGARIAN	FRENCH CZECH	SPANISH POLISH	GERMAN OTHER ---- ^{×2} RUSSIAN
RATINGS Установка уровней ограничения воспроизведения DVD-Video.		Установка уровней ограничения 0 LOCK ALL: Для предотвращения воспроизведения дисков без уровней ограничения. 1 до 7: Для предотвращения воспроизведения DVD-Video с теми же уровнями ограничений, записанными на них. 8 NO LIMIT При установке уровня ограничения появляется экран для ввода пароля. Следуйте инструкциям на экране. Не забудьте свой пароль. При воспроизведении DVD-Video с более высоким уровнем ограничения появляется экран с сообщением. Следуйте инструкциям на экране.			
PASSWORD Изменение пароля для "RATINGS" (→ выше).		1. Выберите "CHANGE" и нажмите [OK]. 2. Введите текущий пароль с помощью цифровых кнопок, затем нажмите [OK]. 3. Введите новый пароль с помощью цифровых кнопок, затем нажмите [OK]. Если на экране отображается индикация "VERIFY", убедитесь, что новый пароль введен правильно и введите его еще раз.			

^{×1} Выбран оригинальный язык, назначенный для диска.

^{×2} Введите применимый код из "Список кодов языков" (→ 23).

^{×3} Если выбор языка для "AUDIO" недоступен для воспроизводимого диска, будут отображаться субтитры на этом языке (при их наличии на диске).

Меню "VIDEO"					
CURRENT SETTINGS		Отображение текущей настройки пунктов в этом меню.			
TV ASPECT Изменение настройки для соответствия телевизору и Вашим предпочтениям.		16:9: Широкоэкранный телевизор (16:9) 4:3PAN&SCAN: Телевизор обычного формата (4:3) Боковые края широкоэкрannого изображения обрезаются так, что оно заполняет экран (при отсутствии запрета на диске). 4:3LETTERBOX: Телевизор обычного формата (4:3) Широкоэкрannое изображение отображается в формате почтовый конверт.			
TIME DELAY При подключении усилителя AV и плазменного телевизора выполните регулировку, если аудиосигнал не синхронизирован с видеосигналом.		0 ms 60 ms	20 ms 80 ms	40 ms 100 ms	
NTSC DISC OUT Изменение типа выходного сигнала PAL60 или NTSC при воспроизведении дисков NTSC.		NTSC: Выходные сигналы с дисков NTSC остаются NTSC. PAL60: Диски NTSC можно просматривать на телевизоре с системой PAL.			
STILL MODE Указание типа изображения, отображаемого в режиме паузы.		AUTO FIELD: Изображение не размыто, но качество изображения ухудшилось. FRAME: Общее качество высокое, но изображение размыто.			
VIDEO OUT (I/P) Выберите "PROGRESSIVE" только при подключении к телевизору, совместимому с прогрессивным выходом.		INTERLACE PROGRESSIVE При выборе "PROGRESSIVE" появится экран с сообщением. Для прогрессивного вывода нажмите [▲], затем нажмите [OK]. Для отмены нажмите [↵, RETURN].			

Меню "AUDIO"				
CURRENT SETTINGS		Отображение текущей настройки пунктов в этом меню.		
PCM OUTPUT Выполните проверку ограничений цифрового входа оборудования, подключенного с помощью разъема COAXIAL, и выберите максимальную частоту дискретизации цифрового вывода PCM.		UP TO 48kHz: При подключении оборудования, совместимого с частотой 44,1 кГц или 48 кГц. UP TO 96kHz: При подключении оборудования, совместимого с частотой 88,2 кГц или 96 кГц. • Сигналы с дисков, защищенных от копирования, преобразовываются в 48 кГц или 44,1 кГц. • Некоторое оборудование не поддерживает частоты дискретизации 88,2 кГц, даже если оно поддерживает 96 кГц. Для получения подробной информации обратитесь к инструкциями по эксплуатации Вашего оборудования.		
DOLBY DIGITAL С подключением COAXIAL (➡ 19)		BITSTREAM PCM	Выберите "BITSTREAM", когда оборудование может декодировать битовый поток (цифровая форма мультиканальных данных). Если нет, выберите "PCM". (При поступлении битового потока в оборудование, не оснащенное декодером, могут возникнуть высокие уровни помех на выходе, которые могут повредить динамики и слух.)	
DTS С подключением COAXIAL (➡ 19)		BITSTREAM PCM		
MPEG С подключением COAXIAL (➡ 19)		BITSTREAM PCM		
DYNAMIC RANGE		ON: Отрегулируйте для четкости даже при низком уровне громкости. Диапазон между самым низким и самым высоким уровнями громкости сокращается. Удобно для позднего просмотра. (Работает только с Dolby Digital.) OFF		

Меню "DISPLAY"				
CURRENT SETTINGS		Отображение текущей настройки пунктов в этом меню.		
LANGUAGE Выбор языка для сообщений экранной индикации.		ENGLISH РУССКИЙ	FRANÇAIS MAGYAR	ESPAÑOL ČESKY DEUTSCH POLSKI

Меню "OTHERS"				
CURRENT SETTINGS		Отображение текущей настройки пунктов в этом меню.		
[DivX] REGISTRATION Отображение регистрационного кода системы.		SHOW CODE: Для приобретения и воспроизведения контента DivX Видео-по-Запросу (VOD) необходимо иметь этот регистрационный код (➡ 23, "Подробнее о DivX"). Этот пункт отображается до тех пор, пока воспроизводится контент DivX VOD или после отмены регистрации данной системы.		
[DivX] DEREGISTRATION Отображение кода отмены регистрации системы.		SET: Для отмены регистрации этой системы необходимо иметь этот код для отмены регистрации (➡ 23, "Подробнее о DivX"). Этот пункт отображается только после первого воспроизведения контента DivX VOD.		
[JPEG] SLIDE SHOW TIME		Для изменения времени показа слайд-шоу 1 SEC до 15 SEC 15 SEC до 60 SEC 60 SEC до 180 SEC (шаг 1 ед.) (шаг 5 ед.) (шаг 30 ед.) • "3 SEC" является заводской предустановкой.		
EASY SETUP		SET: Отображает настройки простой установки EASY SETUP.		
DVD-VR/DATA Выберите для воспроизведения только формата DVD-VR или DATA.		DVD-VR: Для воспроизведения видео на DVD-R/RW. DATA: Для воспроизведения файлов с данными на DVD-R/RW.		
SCREEN DIMMER Для предотвращения появления следов гари на экране телевизора.		OFF WAIT 5 MIN: Если в течение 5 минут не выполняются никакие операции, изображение становится серым. При выполнении какой-либо операции экран телевизора вернется в нормальное состояние. (Во время воспроизведения видео не применяется.)		
DEFAULTS Возвращает все значения в меню SETUP до настроек по умолчанию.		RESET При установке "RATINGS" (➡ 20) появляется экран для ввода пароля. Введите тот же пароль и нажмите [OK], затем выключите систему и включите ее еще раз.		

Изменение режима основного устройства и пульта дистанционного управления

Вы можете изменить режим пульта дистанционного управления и основного устройства, если пульт ДУ осуществляет управление другим оборудованием Panasonic. Убедитесь, что основное устройство и пульт ДУ находятся в одном режиме.

Для установки режима на "REMOTE 2"

1 Нажмите и удерживайте на основном устройстве [EXT-IN] и [2] на пульте ДУ до тех пор, пока не появится индикация "REMOTE 2".

2 Нажмите и удерживайте [OK] и [2] не менее 2 секунд.

Для установки режима на "REMOTE 1"

1 Нажмите и удерживайте на основном устройстве [EXT-IN] и [1] на пульте ДУ до тех пор, пока не появится индикация "REMOTE 1".

2 Нажмите и удерживайте [OK] и [1] не менее 2 секунд.

Примечание:

После установки режима Вы можете продолжить использовать для управления телевизором Panasonic кнопки, расположенные на пульте ДУ (→ 8).

Воспроизводимые диски

Диски, имеющиеся в продаже

Тип	Символ	Примечания
DVD-Video 	DVD-V	• Диски для видео и аудио высокого качества
Video CD 	VCD	• Видео диски • Включая SVCD (соответствует IEC62107)
CD 	CD	• Аудио диски

Записанные диски

Тип	Символ	Примечания
DVD-R/RW  R 4.7	DVD-V DVD-VR	• Формат DVD-Video • Версия 1.1 формата DVD Video Recording
 R W	MP3 JPEG MPEG4 DivX	• Формат MP3 • Формат JPEG • Формат MPEG4 • Формат DivX®
DVD-R DL  R DL	DVD-V DVD-VR DivX	• Формат DVD-Video • Версия 1.2 формата DVD Video Recording • Формат DivX®
+R/+RW/+R DL	DVD-V	• Формат +VR (+R/+RW Video Recording)
CD-R/RW	WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX	• Формат WMA • Формат MP3 • Формат JPEG • Формат MPEG4 • Формат DivX®

- Перед воспроизведением финализируйте диск на оборудовании, на котором была произведена его запись.
- В некоторых условиях воспроизведение все вышеуказанных дисков невозможно по следующим причинам:
 - Тип диска.
 - Условие записи.
 - Процедура записи.
 - Способа создания файлов (→ правый, "Советы по созданию дисков с данными").

Примечание по использованию DualDisc

Диски DualDisc могут не воспроизводиться, если сторона цифрового аудио контента не соответствует техническим спецификациям формата компакт-диска с цифровой записью звука Compact Disc Digital Audio (CD-DA).

Видеосистемы

- Эта система может воспроизводить диски с PAL и NTSC при условии, что телевизор соответствует системе, используемой на диске.
- Отображение видео с дисков PAL на телевизоре с системой NTSC может быть некорректным.
- Эта система может преобразовывать сигналы NTSC в сигналы PAL60 для отображения видео на телевизоре с системой PAL (→ 20, "NTSC DISC OUT" в меню "VIDEO").

Советы по созданию дисков с данными

WMA (Расширение: ".WMA", ".wma")

Диск: **CD-R/RW**

- Совместимая степень сжатия: между 48 кбит/с и 320 кбит/с.
- Воспроизведение файлов WMA с защитой от копирования невозможно.
- Эта система не поддерживает формат Multiple Bit Rate (MBR).

MP3 (Расширение: ".MP3", ".mp3")

Диск: **DVD-R/RW, CD-R/RW**

- Эта система не поддерживает теги ID3.
- Частота дискретизации и степень сжатия:
 - DVD-R/RW: 11,02, 12, 22,05, 24 кГц (8 до 160 кбит/с), 44,1 и 48 кГц (32 до 320 кбит/с)
 - CD-R/RW: 8, 11,02, 12, 16, 22,05, 24 кГц (8 до 160 кбит/с), 32, 44,1 и 48 кГц (32 до 320 кбит/с)

JPEG (Расширение: ".JPG", ".jpg", ".JPEG", ".jpeg")

Диск: **DVD-R/RW, CD-R/RW**

- Отображаются файлы JPEG, снимаемые цифровой камерой и соответствующие стандарту DCF (Стандарт файловой системы для цифровых фотокамер) Версия 1.0.
 - Измененные, отредактированные или сохраненные с помощью программного обеспечения для редактирования компьютерных изображений файлы могут не отображаться.
- Эта система не может отображать движущиеся изображения, MOTION JPEG и другие подобные форматы, неподвижные изображения, не являющиеся JPEG (например: TIFF) или воспроизводить изображения с присоединенным аудио.

MPEG4 (Расширение: ".ASF", ".asf")

Диск: **DVD-R/RW, CD-R/RW**

- Дата записи может отличаться от фактической даты.

DivX (Расширение: ".DIVX", ".divx", ".AVI", ".avi")

Диск: **DVD-R/R DL/RW, CD-R/RW**

- Файлы DivX, объемом более 2 Гб или без индекса, могут не воспроизводиться на этой системе.
- Эта система поддерживает все разрешения до максимального значения 720 x 480 (NTSC)/720 x 576 (PAL).
- На этой системе можно выбрать максимум восемь типов аудио и субтитров.
- В последовательности отображения экранного меню телевизора и компьютера могут быть различия.
- Эта система не может воспроизводить файлы, записанные с помощью пакетной записи.

DVD-R/W

- Диски должны соответствовать файловой системе UDF bridge (UDF 1.02/ISO9660).
- Эта система не поддерживает мультисессионные диски. Воспроизводится только сессия по умолчанию.

CD-R/W

- Диски должны соответствовать формату ISO9660 уровень 1 или 2 (за исключением расширенных форматов).
- Эта система поддерживает мультисессионную запись, но при наличии большого количества сессий на начало воспроизведения может потребоваться больше времени. Для предотвращения этого эффекта сведите количество сессий к минимуму.

Невоспроизводимые диски

Blu-ray, HD DVD, диски AVCHD, DVD-RW версия 1.0, DVD-Audio, DVD-ROM, CD-ROM, CDV, CD-G, SACD, Photo CD, DVD-RAM и "Chaoli VCD" (включая CVD, DVCD и SVCD), которые не соответствуют IEC62107.

Подробнее о DivX

ПОДРОБНЕЕ О ВИДЕО DIVX:

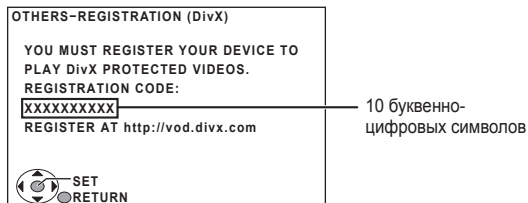
DivX® представляет собой цифровой видео формат, созданный DivX, Inc. Эта система является официально сертифицированным устройством DivX Certified®, воспроизводящим видео DivX. Для получения более подробной информации и программных инструментов для преобразования файлов в видео DivX посетите сайт divx.com.

ПОДРОБНЕЕ О DIVX VIDEO-ON-DEMAND:

Чтобы данное устройство DivX Certified® могло воспроизводить фильмы DivX Video-on-Demand (VOD – видео по запросу), это устройство должно быть зарегистрировано. Для получения регистрационного кода разместите раздел DivX VOD в меню установок Вашего устройства. Перейдите на веб-сайт vod.divx.com, чтобы получить более подробную информацию о том, как завершить процесс регистрации.

Отображение регистрационного кода данной системы

(→ 21, "REGISTRATION" в меню "OTHERS")



- После первого воспроизведения контента DivX VOD регистрационный код не отображается.
- При приобретении контента DivX VOD с помощью регистрационного кода, отличного от кода данной системы, воспроизведение этого контента будет невозможно.

Отмена регистрационного кода данной системы

Выберите "SET" в "DEREGISTRATION" (→ 21, меню "OTHERS") и следуйте экранным инструкциям.

Для отмены регистрации используйте код отмены на сайте <http://vod.divx.com>.

Контент DivX с установленным количеством воспроизведений

Некоторый контент DivX VOD может воспроизводиться только установленное количество раз. При воспроизведении этого контента отображается количество уже осуществленных воспроизведений и первоначальное возможное количество воспроизведений.

- Оставшееся количество воспроизведений уменьшается с каждым воспроизведением.
- Функция "RESUME STOP" (→ 11, "Остановка воспроизведения") не работает.

Список кодов языков

Абхазский:	6566	Малагасийский:	7771
Азербайджанский:	6590	Малайский:	7783
Аймара:	6589	Малаялам:	7776
Албанский:	8381	Мальтийский:	7784
Амхарский:	6577	Маори:	7773
Английский:	6978	Маратхи:	7782
Арабский:	6582	Молдавский:	7779
Армянский:	7289	Монгольский:	7778
Ассамский:	6583	Науру:	7865
Афарский:	6565	Немецкий:	6869
Африканас:	6570	Непальский:	7869
Баскский:	6985	Норвежский:	7879
Башкирский:	6665	Ория:	7982
Белорусский:	6669	Пенджабский:	8065
Бенгальский, Бангладеш:	6678	Персидский:	7065
Бирманский:	7789	Польский:	8076
Бихари:	6672	Португальский:	8084
Бретонский:	6682	Пушту:	8083
Болгарский:	6671	Ретороманский:	8277
Бутанский:	6890	Румынский:	8279
Валлийский:	6789	Русский:	8285
Венгерский:	7285	Самоанский:	8377
Волапук:	8679	Санскрит:	8365
Волоф:	8779	Сербский:	8382
Вьетнамский:	8673	Сербскохорватский:	8372
Галицийский:	7176	Сингальский:	8373
Голландский:	7876	Синдхи:	8368
Гренландский:	7576	Словенский:	8376
Греческий:	6976	Словацкий:	8375
Грузинский:	7565	Сомалийский:	8379
Гуарани:	7178	Суахили:	8387
Гуджарати:	7185	Суданский:	8385
Гаэльский:	7168	Тагальский:	8476
Датский:	6865	Таджикский:	8471
Зулусский:	9085	Тайский:	8472
Иврит:	7387	Тамильский:	8465
Идиш:	7473	Татарский:	8484
Индонезийский:	7378	Тви:	8487
Интерлингва:	7365	Телугу:	8469
Ирландский:	7165	Тибетский:	6679
Исландский:	7383	Тигриния:	8473
Испанский:	6983	Тонга:	8479
Итальянский:	7384	Турецкий:	8482
Йоруба:	8979	Туркменский:	8475
Казахский:	7575	Узбекский:	8590
Камбоджийский:	7577	Украинский:	8575
Каннада:	7578	Урду:	8582
Каталонский:	6765	Фарси:	7079
Кашмирский:	7583	Фиджи:	7074
Кечуа:	8185	Финский:	7073
Киргизский:	7589	Французский:	7082
Китайский:	9072	Фризский:	7089
Корейский:	7579	Хауса:	7265
Корсиканский:	6779	Хинди:	7273
Коса:	8872	Хорватский:	7282
Курдский:	7585	Чешский:	6783
Лаосский:	7679	Шведский:	8386
Латынь:	7665	Шона:	8378
Латышский:	7686	Эсперанто:	6979
Лингала:	7678	Эстонский:	6984
Литовский:	7684	Яванский:	7487
Македонский:	7775	Японский:	7465

Устранение неполадок

Перед обращением к специалисту по техническому обслуживанию проверьте следующее. Если у вас возникли сомнения относительно некоторых пунктов проверки или если указанные ниже действия не решают проблему, обратитесь за инструкциями к своему дилеру.

Питание		Стр.
Нет питания.	• Правильно подключите сетевой кабель питания переменного тока.	7
Система автоматически выключается.	• Систему выключает таймер сна или функция автоотключения.	17

Индикация на дисплее основного устройства		Стр.
Темный дисплей.	• Нажмите и удерживайте [DIMMER], чтобы увеличить яркость дисплея.	8
“NO PLAY”	• Вы вставили диск, который система не может воспроизвести. Вставьте воспроизводимый диск. • Вы вставили чистый диск. • Вы вставили диск, который не был финализирован.	22 – –
“NO DISC”	• Вы не вставили диск. • Вы вставили диск неправильно. Вставьте его правильно.	11 –
“NO DEVICE”	• Запоминающее USB-устройство большой емкости извлечено во время записи.	14
“OVER CURRENT ERROR”	• Запоминающее USB-устройство большой емкости использует слишком много электроэнергии. Переключитесь на режим “DVD/CD”, извлеките запоминающее USB-устройство большой емкости и выключите систему.	–
“DEVICE FULL”	• Запоминающее USB-устройство большой емкости заполнено. • Смените на запоминающее USB-устройство с большей емкостью и выполните запись снова.	14 –
“FOLDER FULL”	• Количество групп USB превышает 255.	14
“FILE FULL”	• Количество контента USB превышает 4000.	14
“NO MP3”	• Перед запуском записи выберите контент MP3.	15
“F61”	• Проверьте и исправьте подключение кабелей динамиков.	6
“F76”	• Существует проблема с электроснабжением. Проконсультируйтесь с дилером.	–
“DVD U11”	• Загрязнился диск. Почистите диск.	–
“ERROR”	• Выполнено неправильное действие. Прочитайте инструкцию и повторите попытку. • Во время записи выполнена недопустимая операция. • Невозможно открыть или закрыть лоток для дисков при записи с источника AM.	– – –
“DVD H □ □”, “DVD F □ □” □ является числом.	• Выньте штепсель шнура питания переменного тока из розетки и снова вставьте его. Если сервисные номера не видны, запишите сервисный номер и обратитесь к квалифицированному специалисту по обслуживанию.	–
“REMOTE 1” или “REMOTE 2”	• Пульт ДУ и основное устройство находятся в разных режимах. Переключите режим пульта ДУ на режим, одинаковый с режимом основного устройства.	21

Индикация на телевизоре		Стр.
“THIS DISC CANNOT BE PLAYED IN YOUR REGION”	• Вы можете воспроизвести DVD-Video только с кодом региона, совместимым с этой системой. Вы можете посмотреть совместимый код региона на задней панели основного устройства.	Обложка
“∅”	• Операция запрещена системой или диском.	–
“AUTHORIZATION ERROR”	• [DivX] Вы пытаетесь воспроизвести контент DivX VOD, который был приобретен с другим регистрационным кодом. Воспроизведение этого контента на данной системе невозможно.	23
“RENTED MOVIE EXPIRED” или “RENTAL EXPIRED”	• [DivX] Количество оставшихся воспроизведений контента DivX VOD равно нулю. Его воспроизведение невозможно.	23

Общие операции		Стр.
В режиме ожидания загорается и постоянно меняется дисплей.	• Нажмите и удерживайте [■] на основном устройстве, чтобы выбрать “DEMO OFF”.	–
Система не срабатывает.	• Система работает неправильно из-за освещения, статического электричества или из-за какой-то другой внешней причины. Выньте штепсель шнура питания переменного тока из розетки и снова вставьте его. • Образовался конденсат. Оставьте систему просохнуть на 1 до 2 часа.	7 –
Выполнение операций с помощью пульта ДУ невозможно.	• Для выполнения операций направьте пульт ДУ на датчик сигнала, расположенный на основном устройстве. • Проверьте правильность установки батареек. • Разрядились батареи. Замените их на новые.	9 5 –

Общие операции		Стр.
Вы забыли пароль для установки ограничения просмотра.	- Произведите сброс всех настроек до заводских установок. - Нажмите [▶, DVD/CD] и затем нажмите [■]. - Нажмите одновременно [■] на основном устройстве и [≥10] на пульте ДУ. На дисплее появится индикация "INIT".	–
При использовании прилагающегося пульта ДУ срабатывает другое оборудование.	Измените режим пульта ДУ.	21
Операции с дисками		Стр.
Воспроизведение начинается с задержкой.	- Воспроизведение начинается с задержкой, если в контенте MP3 содержатся данные с неподвижным изображением. Даже после запуска воспроизведения контента правильное время воспроизведения не будет отображаться. [DivX] Это нормально при использовании видео DivX.	–
Воспроизведение не начинается.	- Воспроизведение файла MPEG4, содержащего данные с неподвижным изображением, невозможно. - Если диск содержит CD-DA и другие форматы, правильное воспроизведение невозможно. [DivX] При воспроизведении контента DivX VOD обратитесь на сайт, где вы приобрели его. (Например: www.divx.com/vod)	– – 23
Группы, расположенные на диске с данными глубже восьмого уровня, отображаются неправильно.	[WMA] [MP3] [MPEG4] [DivX] [JPEG] Группы, расположенные глубже восьмого уровня, всегда отображаются как восьмой уровень.	22
Во время пропуска или поиска отображается экран меню.	Это нормально при использовании дисков Video CD.	–
Не отображается меню контроля воспроизведения.	[VCD] с контролем воспроизведения (PBC). Нажмите [■] два раза и затем нажмите [▶, DVD/CD].	–
Функции запрограммированного и произвольного воспроизведения не работают.	[DVD-V] Эти функции не работают с некоторыми дисками DVD-Video.	–
Запрограммированные пункты не проигрываются.	[DVD-V] Воспроизведение некоторых пунктов невозможно, даже если они были запрограммированы.	–
Нет субтитров.	- Включите субтитры ("SUBTITLE" в Меню 1). - Возможно, отображение субтитров зависит от типа диска.	13 –
Невозможно выбрать альтернативные языки.	Выберите из меню диска, если оно доступно.	–
Точка В устанавливается автоматически.	В конце пункта окончание пункта становится точкой В.	13
Нет доступа к меню настроек SETUP.	- Выберите в качестве источника "DVD/CD". - Отмените запрограммированное и произвольное воспроизведение.	10 11
Звук		Стр.
Нет звука.	- Проверьте соединения. - Увеличьте уровень громкости. - При изменении скорости воспроизведения возможна пауза в звуке. [DivX] Аудиоданные этого формата могут не воспроизводиться из-за особенностей создания контента.	6 8 13 –
Искаженный звук.	При воспроизведении файлов WMA возможно появление шума.	–
Во время воспроизведения слышно гудение.	Рядом с кабелями находится сетевой кабель переменного тока или флуоресцентная лампа. Разместите другие приборы и шнуры подальше от кабелей данной системы.	–
Изображение		Стр.
Изображение искажено.	- Небольшие искажения обычно появляются при выполнении поиска "SEARCH". - Убедитесь, что система подключена прямо к телевизору, а не через видеоматрифон. [DivX] Измените "SOURCE SELECT" в Меню 2.	11 6 13
Нет изображения.	- Проверьте соединения. - Убедитесь, что режим видео входа телевизора является правильным.	6 –
Поврежденное изображение на дисплее телевизора или блеклые цвета.	- Система и телевизор используют различные системы видео. - Используйте мультисистемный телевизор или телевизор с системой NTSC. - Система, используемая на диске, не соответствует вашему телевизору. - Отображение видео с дисков PAL на телевизоре с системой NTSC может быть некорректным. - Эта система может преобразовывать сигналы NTSC в сигналы PAL60 для отображения на телевизоре с системой PAL ("NTSC DISC OUT" в меню "VIDEO").	– 20
Изображение останавливается.	[DivX] Изображение может остановиться, если размер файла DivX превышает 2 Гб.	–
Меню отображаются неправильно.	- Измените коэффициент масштабирования на "NORMAL" в "ZOOM" в Меню 2. - Измените "TV ASPECT" в меню "VIDEO".	13 20

Изображение		Стр.
Функция автоматического масштабирования работает неправильно.	- Выключите функцию масштабирования на телевизоре. - Используйте другие предустановленные форматные соотношения или ручную настройку. - Функция масштабирования работает плохо, особенно во время воспроизведения темных сцен, или не работает с некоторыми типами дисков вообще.	– 20 –
При воспроизведении диска с системой PAL изображение искажается.	Установите "TRANSFER MODE" в Меню 2 на "AUTO".	13

Видео с прогрессивной разверткой		Стр.
Многоконтурность при включении прогрессивной развертки.	Установите "VIDEO OUT (I/P)" в меню "VIDEO" на "INTERLACE".	20
Изображение не в прогрессивной развертке.	- Установите "VIDEO OUT (I/P)" в меню "VIDEO" на "PROGRESSIVE". - При подключении системы к телевизору через разъем VIDEO OUT выходной сигнал будет чересстрочным, даже если появляется индикация "PRG".	20 –

Радио		Стр.
Слышен искаженный звук или шум. Индикация "ST" мигает или не появляется.	- Отрегулируйте положение FM или AM антенны. - Нажмите [PLAY MODE] для выбора режима "MONO".	6, 7 16
Слышен пульсирующий звук.	Выключите телевизор или переместите его подальше от системы.	–
Во время прослушивания станций в диапазоне AM слышен гул.	- Расположите антенну подальше от других кабелей и проводов. - Установите на "BP 1" или "BP 2".	– 16

USB		Стр.
Запоминающее USB-устройство большой емкости или контент, содержащийся на нем, не могут быть прочитаны.	- Формат запоминающего USB-устройства большой емкости или контент, содержащийся на нем, совместим/не совместим с системой. - Запоминающее USB-устройство с емкостью хранения более 32 Гб в некоторых условиях работать не может.	14 –
Медленная работа запоминающего USB-устройства большой емкости.	Для прочитывания и отображения на экране телевизора контента большого размера или запоминающего USB-устройства с памятью большого размера требуется больше времени.	–
Запись USB внезапно останавливается "REC ERROR".	Во время записи USB произошел сбой. Отсоедините запоминающее USB-устройство большой емкости, а потом снова подсоедините его.	14

Кассеты		Стр.
Неудовлетворительное качество звучания.	Очистите головки.	Ниже
Запись невозможна.	Если были удалены язычки защиты от стирания, заклейте отверстия клейкой лентой.	16
Пленка прилипла. Невозможно извлечь кассету.	Закройте кассетную деку. Выключите систему, а затем включите ее снова. Нажмите [■/▲, STOP/EJECT] еще раз.	16

Сброс памяти (Инициализация)

При возникновении этих ситуаций выполните приведенные ниже инструкции для сброса памяти:

- Устройство не срабатывает при нажатии на кнопки.
- Необходимо очистить и сбросить содержимое памяти.

Чтобы сбросить память

- Отсоедините сетевой кабель питания переменного тока. (Прежде чем продолжить выполнение действий пункта 2, подождите 3 минуты.)
 - Нажимая и удерживая [⏻] на основном устройстве, снова подсоедините сетевой кабель питания переменного тока. На дисплее появится индикация "-----".
 - Отпустите [⏻].
- Все настройки сброшены до заводских установок. Пункты памяти необходимо установить заново.

Обслуживание

Для очистки данной системы используйте мягкую сухую ткань.

- Запрещается использовать для очистки системы спирт, разбавитель для краски или бензин.
- Перед использованием химически обработанной салфетки обратитесь к инструкции по ее применению.

Для звучания хорошего качества (кассетная дека)

Для обеспечения качественного воспроизведения и записи регулярно чистите головки. Используйте пленку для очищения (не входит в комплект).

Технические характеристики

БЛОК УСИЛИТЕЛЯ

Выходная мощность (среднеквадратичная) в стереорежиме

Фронтальный Верхний (оба канала активны)	140 Вт на канал (4 Ом), 1 кГц, 10% THD
Фронтальный Нижний (оба канала активны)	160 Вт на канал (3 Ом), 1 кГц, 10% THD
Канал сабвуфера	250 Вт на канал (8 Ом), 100 Гц, 10% THD
Полная мощность стерео режима RMS	850 Вт

БЛОК ТЮНЕРА FM/AM

Предустановленные станции	30 FM-станций 15 AM-станций
---------------------------	--------------------------------

Частотная модуляция (FM)

Диапазон частот	От 87,50 МГц до 108,00 МГц (с шагом 50 кГц)
Антенный вход	75 Ом (несогласованный)

Амплитудная модуляция (AM)

Диапазон частот	От 522 кГц до 1629 кГц (с шагом 9 кГц) От 520 кГц до 1630 кГц (с шагом 10 кГц)
-----------------	---

БЛОК РАЗЪЕМОВ

Цифровой аудио выход	Цифровой коаксиальный кабель	Штекерное гнездо
Гнездо наушников	Разъем	Стерео, гнездо 3,5 мм
Гнездо для микрофона	Разъем	Моно, гнездо 6,3 мм (2 система)
Чувствительность		0,7 мВ, 1,2 кОм
AUX	Разъем	Гнездо RCA
Разъем Music port (Передний)	Чувствительность (Нормальная)	700 мВ, 6,8 кОм
	(Верхний)	250 мВ, 6,8 кОм

БЛОК USB

USB-порт	Стандарт USB	Максимальная скорость – USB 2.0
Поддерживаемые форматы файлов	JPEG (*.jpg, *.jpeg), DivX (*.divx, *.avi), MPEG4 (*.asf)	MP3 (*.mp3), WMA (*.wma), FAT12, FAT16, FAT32
Файловая система USB-устройства		500 мА (Макс.)
Питание USB-порта		До 4 Мбит/с (DivX)
Скорость передачи данных		128 кбит/с
Запись через USB	Скорость передачи данных	1х
	Скорость записи USB-устройства	MP3 (*.mp3)
	Формат файла записи	

БЛОК КАССЕТНОЙ ДЕКИ

Тип	1-полосная система
Система треков	Стерео
Система записи	Переменный ток смещения 84 кГц
Скорость ленты	4,8 см/сек
Амплитудно-частотная характеристика (+3, –6 дБ) в положении DECK OUT	Нормальная
	От 50 Гц до 12 кГц
Коэффициент детонации	0,18% (WRMS)
Время ускоренной перемотки вперед и назад	Приблиз. 120 секунд для кассеты типа C-60

БЛОК ВИДЕО

Видеосистема	PAL625/50, PAL525/60, NTSC
Выход композитного видео	Выходной уровень
	1 Vp-p (75 Ом)
Разъем	Штекерное гнездо (1 система)
Компонентный видео выход	Y выходной уровень
	1 Vp-p (75 Ом)
	P _B выходной уровень
	0,7 Vp-p (75 Ом)
	P _R выходной уровень
	Штекерное гнездо
Разъем	(Y: зеленый, P _B : синий, P _R : красный) (1 система)

БЛОК ДИСКОВ

Воспроизводимые диски (8 см или 12 см)

- (1) DVD (DVD-Video, DivX[®]6, 7)
- (2) DVD-R (DVD-Video, DVD-VR, JPEG[®]4, 7, MP3[®]2, 7, MPEG4[®]5, 7, DivX[®]6, 7)
- (3) DVD-R DL (DVD-Video, DVD-VR, DivX[®]6, 7)
- (4) DVD-RW (DVD-Video, DVD-VR, JPEG[®]4, 7, MP3[®]2, 7, MPEG4[®]5, 7, DivX[®]6, 7)
- (5) +R/+RW (Видео)
- (6) +R DL (Видео)
- (7) CD, CD-R/RW (CD-DA, Video CD, SVCD[®]1, MP3[®]2, 7, WMA[®]3, 7, JPEG[®]4, 7, MPEG4[®]5, 7, DivX[®]6, 7)

^{×1} Соответствующий IEC62107

^{×2} MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

^{×3} Windows Media Audio Ver.9.0 L3

Не поддерживает режим Multiple Bit Rate (MBR)

^{×4} Файлы Exif Ver 2.1 JPEG Baseline

Разрешение изображения: между 160 x 120 и 6144 x 4096 пикселей (Субвыборка 4:0:0, 4:2:0, 4:2:2 или 4:4:4). Слишком широкие и узкие изображения могут не воспроизводиться.

^{×5} Данные MPEG4, записанные на SD-мультимедиах или DVD-видеорекордерах Panasonic

Соответствующие спецификациям SD VIDEO (стандарт ASF)/

видеосистема MPEG4 (Простой профиль)/ аудиосистема G.726

^{×6} Воспроизводит видео DivX[®].

^{×7} Общее совместное максимальное количество распознаваемого содержимого аудио, изображения, видео и групп: 4000 наименований содержимого аудио, изображений и видео, и 255 наименований групп (За исключением Корневой папки).

Считывающее устройство

Длина волны	790 нм
CD	655 нм
DVD	CLASS 1M
Мощность лазера	

Воспроизведение звука (Диск)

Количество каналов	2.1 кан. (FL, FR, SW)
FL = Фронтальный левый	
FR = Фронтальный правый	
SW = Сабвуфер	

БЛОК ДИНАМИКОВ

Передние динамики

Тип 3-полосная система с 3 динамиками (Отражатель басов)

Блок(и) динамиков Импеданс верхний 4 Ом/нижний 3 Ом

Сверхнизкочастотный вуфер (Super woofer) 20 см конического типа

Вуфер 10 см конического типа

Высокочастотный динамик 6 см конического типа

Звуковое давление на выходе 88 дБ/Вт (1 м)

Диапазон частот От 48 Гц до 26 кГц (–16 дБ)

От 66 Гц до 20 кГц (–10 дБ)

Размеры (Ш x В x Г) 250 мм x 414 мм x 301 мм

Масса 5,6 кг

Сабвуфер

Тип 1-полосная система с 1 динамиком (Отражатель басов)

Блок(и) динамиков Сопротивление 8 Ом

Сверхнизкочастотный вуфер (Super woofer) 25 см конического типа

Звуковое давление на выходе 82 дБ/Вт (1 м)

Диапазон частот От 48 Гц до 250 Гц (–16 дБ)

От 50 Гц до 200 Гц (–10 дБ)

Размеры (Ш x В x Г) 320 мм x 414 мм x 327 мм

Масса 7,5 кг

ОБЩИЕ ПАРАМЕТРЫ

Электропитание	Переменный ток от 220 до 240 В, 50 Гц
Потребляемая мощность	146 Вт
Размеры (Ш x В x Г)	250 мм x 334 мм x 247 мм
Масса	4,1 кг
Рабочий диапазон температур	От 0°C до +40°C
Рабочий диапазон влажности	От 35% до 80% относительной влажности (без конденсации)

Потребляемая мощность в режиме ожидания

0,3 Вт (приблизительно)

Примечание:

1. Технические характеристики могут быть изменены без уведомления. Масса и размеры даны приблизительно.
2. Полный коэффициент гармонических искажений измерен с помощью цифрового анализатора спектра.



BZ02

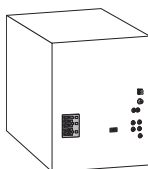
ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ

DVD стерео система Panasonic модели
SC-VKX80#### (центральное устройство
SA-VKX80####, передние динамики SB-AKX70####,
сабвуфер SB-WAKX70####) (где # = 0-9, A-Z, "-" или пробел)
сертифицирована
ОРГАНОМ ПО СЕРТИФИКАЦИИ ПРОДУКЦИИ "ГОСТ-АЗИЯ",
(Регистрационный номер в Госреестре – РОСС SG.0001.11BZ02)

СертиФикат соответствия:	№ РОСС МУ.BZ02.B08826
СертиФикат соответствия выдан:	18 октября 2010 года
СертиФикат соответствия действителен до:	18 октября 2013 года
Модели SC-VKX80#### (центральное устройство SA-VKX80####, передние динамики SB-AKX70####, сабвуфер SB-WAKX70####) (где # = 0-9, A-Z, "-" или пробел) Panasonic соответствуют требованиям нормативных документов:	ГОСТ Р МЭК 60065-2005; ГОСТ 5651-89 (табл. 1(поз. 11); табл. 2 (поз. 6, 7)); ГОСТ 22505-97; ГОСТ Р 51515-99; ГОСТ Р 51317.3.2-2006; ГОСТ Р 51317.3.3-2008
Срок службы	7 (семь) лет

Виконуйте операції за допомогою пульта дистанційного керування. Ви також можете використовувати кнопки, розташовані на основному пристрої, якщо вони виконують однакові функції.

Система	SC-VKX80
Головний пристрій	SA-VKX80
Передній динаміки	SB-AKX70
Сабвуфер	SB-WAKX70



Задня сторона виробу

CAUTION	- LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT STARE INTO BEAM. FDA 21 CFR 1 Class II
CAUTION	- CLASS 1M VISIBLE AND INVISIBLE LASER RADIATION WHEN OPEN. DO NOT VIEW DIRECTLY WITH OPTICAL INSTRUMENTS. IEC60825-1+A21 Class 1M
WARNING	- KLASS 1M SYLVÄS OCH OSYNLIG LASERSTRÅLNING NÄR DENNA DEL ÄR ÖPPNAD. BETRÄKTA EJ STRÅLEN DIREKT GENOM OPTISKE INSTRUMENT.
FORSIGTIG	- SYLVÄS OG OSYNLIG LASERSTRÅLING KLASS 1M. NÄR LÅGET ER ÅBENT, UNDGÅ AT SE LIGE PÅ MED OPTISKE INSTRUMENTER.
VARO!	- AVATTAESSA OLET ALTIIVIA LUOKAN 1M NÄKYVÄÄ JA NÄKYMÄTÖNÄ LASERATKELUÄ. ÄLÄ KATSO OPTISELLA LAITTEELLA SUORAAN SÄTEESEEN.
VORSICHT	- SICHTBARE UND UNSICHTBARE LASERSTRAHLUNG KLASSE 1M. WEIN ABDECKUNG GEÖFFNET, NICHT DIREKT MIT OPTISCHEN INSTRUMENTEN BETRACHTEN.
ATTENTION	- RAYONNEMENT LASER VISIBLE ET INVISIBLE. CLASSE 1M. EN CAS D'OUVERTURE, NE PAS REGARDER DIRECTEMENT À L'AIDE D'INSTRUMENTS D'OPTIQUE.
注意	- ここを開くと可視及び不可視レーザー光が出ます。 ビームを見たり、触れたりしないでください。
注意	- 打开时有可见及不可见激光辐射。避免光束照射。 GB7241.1-200108 类 POLMS0075

Усередені виробу

— За наявності цього знаку —

Інформація щодо утилізації в країнах, які не входять в Європейський Союз

Даний символ дійсний тільки на території Європейського Союзу. При потреби утилізації даного виробу зверніться до місцевого керівництва або дилера щодо правильного методу її здійснення.

Інформація для покупця

Назва продукції:	DVD-стереосистема
Назва країни виробника:	Малайзія
Назва виробника:	Панасонік Корпорейшн
Юридична адреса:	1006 Кадома, Осака, Японія
Дата виготовлення: Можна уточнити рік та місяць за серійним номером у таблиці. Приклад маркування—Серійний номер № XX1AXXXXXXX (X - будь-яка цифра чи буква) Рік: Третя цифра серійного номера (1—2001, 2—2002, ... 0—2010) Місяць: Четверта буква серійного номера (A—Січень, B—Лютий, ...L—Грудень) Примітка: Вересень може бути вказаний як «S» замість «I».	
Додаткова інформація:	Будь ласка, уважно прочитайте інструкцію з експлуатації.

Встановлений виробником відповідно до п. 2 ст. 5 федерального закону «Про захист прав споживачів» термін служби цього виробу дорівнює 7 рокам з дати виготовлення за умови, що виріб використовується у суворій відповідності до дійсної інструкції з експлуатації та технічних стандартів, що застосовуються до цього виробу.

УВАГА!

У ЦЬОМУ ВИРОБІ ЗАСТОСОВАНО ЛАЗЕР. ВИКОРИСТАННЯ ОРГАНІВ КЕРУВАННЯ АБО РЕГУЛЮВАННЯ ЧИ ВИКОНАННЯ ПРОЦЕДУР ІНШИХ, НІЖ ЗАЗНАЧЕНО ТУТ, МОЖЕ ПРИЗВЕСТИ ДО НЕБЕЗПЕЧНОГО ВПЛИВУ ВИПРОМІНЮВАННЯ. НЕ ВІДКРИВАЙТЕ КРИШОК І НЕ ВИКОНУЙТЕ РЕМОНТ САМОСТІЙНО. ЗВЕРТАЙТЕСЬ ЗА ОБСЛУГОВУВАННЯМ ДО КВАЛІФІКОВАНОГО ПЕРСОНАЛУ.

УВАГА!

- НЕ ВСТАНОВЛЮЙТЕ І НЕ РОЗМІЩУЙТЕ ЦЕЙ АПАРАТ У КНИЖКОВІЙ ШАФІ, ВБУДОВАНИХ МЕБЛЯХ АБО В ІНШОМУ ОБМЕЖЕНОМУ ПРОСТОРІ. ПЕРЕКОНАЙТЕСЬ, ЩО АПАРАТ ДОБРЕ ВЕНТИЛЮЄТЬСЯ. ДЛЯ ЗАПОБІГАННЯ НЕБЕЗПЕКИ УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ АБО ВИНИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ ВНАСЛІДОК ПЕРЕГРІВУ, ПЕРЕКОНАЙТЕСЬ, ЩО ЗАВІСКИ ЧИ БУДЬ-ЯКІ ІНШІ МАТЕРІАЛИ НЕ ЗАГОРОДЖУЮТЬ ВЕНТИЛЯЦІЙНІ ОТВОРИ.
- НЕ ЗАГОРОДЖУЙТЕ ВЕНТИЛЯЦІЙНІ ОТВОРИ ГАЗЕТАМИ, СКАТЕРТИНАМИ, ЗАВІСКАМИ ТА ПОДІБНИМИ ПРЕДМЕТАМИ.
- НЕ СТАВТЕ ДЖЕРЕЛА ВІДКРИТОГО ПОЛУМ'Я, НАПРИКЛАД, ЗАПАЛЕНІ СВІЧКИ, НА АПАРАТ.
- ЛІКВІДУЙТЕ БАТАРЕЙКИ ЕКОЛОГІЧНО ПРИЙНЯТИМ СПОСОБОМ.

ОБЕРЕЖНО:

ЩОБ УНИКНУТИ РИЗИКУ ВИНИКНЕННЯ ПОЖЕЖІ, УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ АБО ПОШКОДЖЕННЯ ВИРОБУ,

- ЗАПОБІГАЙТЕ ПОТРАПЛЕННЯ НА ПРИСТРІЙ ДОЩОВИХ КРАПЕЛЬ, ВОЛОГИ АБО БРИЗОК, ТА НЕ СТАВТЕ НА ПРИСТРІЙ ПРЕДМЕТИ, НАПОВНЕНІ ВОДОЮ, НАПРИКЛАД, ВАЗИ.
- ВИКОРИСТОВУЙТЕ ТІЛЬКИ РЕКОМЕНДОВАНІ ПРИЛАДДА.
- НЕ ЗНИМАЙТЕ КРИШКУ (ЧИ ЗАДНЮ ПАНЕЛЬ); ВСЕРЕДИНІ НЕМАЄ ДЕТАЛЕЙ, ЯКІ ПОТРЕБУЮТЬ ОБСЛУГОВУВАННЯ АБО МОЖУТЬ БУТИ ПОЛАГОДЖЕНІ КОРИСТУВАЧЕМ. ДОВІРЯЙТЕ РОБОТУ З РЕМОНТУ ТА ОБСЛУГОВУВАННЯ ТІЛЬКИ КВАЛІФІКОВАНИМ СПЕЦІАЛІСТАМ.

Штепсельну розетку потрібно встановити біля обладнання та забезпечити вільний доступ до неї.
Штепсельна вилка шнура живлення повинна бути готова до використання.
Щоб повністю відключити цей пристрій від мережі живлення змінного струму, вийміть штепсельну вилку зі штепсельної розетки.

Цей виріб може приймати радіоперешкоди, що створюються мобільними телефонами під час їх використання. Якщо такі перешкоди є помітними, будь ласка, збільшіть відстань між виробом та мобільним телефоном.

ЦЕЙ АПАРАТ ПРИЗНАЧЕНИЙ ДЛЯ ВИКОРИСТАННЯ У ПОМІРНИХ КЛІМАТИЧНИХ УМОВАХ.

Windows Media та логотип Windows є торговими марками або зареєстрованими торговими марками корпорації Microsoft Corporation у Сполучених Штатах Америки та/або інших країнах.

Цей виріб захищений певними правами інтелектуальної власності корпорації Microsoft Corporation та інших компаній. Використання або розповсюдження технологій, до яких застосовуються ці права, за межами використання цього виробу без ліцензії від корпорації Microsoft або авторизованого філіалу корпорації Microsoft та інших компаній забороняється.

Виготовлено за ліцензією компанії Dolby Laboratories.
Dolby і значок подвійного D є торговими марками компанії Dolby Laboratories.

Виробляється за ліцензією згідно з патентами США: 5,451,942; 5,956,674; 5,974,380; 5,978,762; 6,487,535 та згідно інших патентів США та міжнародних патентів, які вже є оформленими, або процес оформлення яких ще триває. DTS і відповідний символ є зареєстрованими торговими марками. Також DTS 2.0+ Digital Out і логотип DTS є торговими марками компанії DTS, Inc. В комплект поставки товару входить програмне забезпечення. © DTS, Inc. Авторські права захищені.

DivX®, DivX Certified® і відповідні логотипи є торговими марками компанії DivX, Inc. і використовуються по ліцензії.

Цей виріб виготовлено за патентною ліцензією MPEG-4 Visual для приватного та некомерційного використання споживачем з метою (i) кодування відеосигналу відповідно до стандарту MPEG-4 Visual («MPEG-4 Video») та/або (ii) декодування відеосигналу у форматі MPEG-4 Video, закодованого споживачем, який займається діяльністю у приватних і некомерційних цілях, та/або одержаного від продавця носіїв з відеоданими, який має ліцензію компанії MPEG LA для продажу відеоданих у форматі MPEG-4 Video. Ліцензії не видаються і не передбачені для будь-яких інших способів використання. Докладнішу інформацію, зокрема про використання у рекламних, внутрішніх та комерційних цілях та ліцензування, можна одержати у компанії MPEG LA, LLC. Для цього перейдіть на вебсайт <http://www.mpegla.com>.

Номери патентів в США - 6,836,549; 6,381,747; 7,050,698; 6,516,132 та 5,583,936.

Даний виріб обладнано технологією захисту авторських прав, яка захищена патентним законодавством США та іншими правами на інтелектуальну власність. Використання цієї технології захисту авторських прав потребує узгодження з корпорацією Macrovision, і така технологія призначена лише для використання у побутових та інших обмежених цілях, якщо інше не схвалено корпорацією Macrovision. Забороняється використання реверсних технологій та демонтаж виробу.

Заходи безпеки

Розташування пристрою

Установіть пристрій на рівній поверхні у місці, захищеному від попадання прямого сонячного проміння, високої температури, підвищеної вологості та надлишкової вібрації. Ці фактори можуть пошкодити корпус та інші компоненти пристрою і скоротити строк його служби.

Розташуйте пристрій на відстані не менше, ніж 15 см від стін, щоб уникнути спотворення звуку та небажаних акустичних ефектів.

Не кладіть важкі предмети на пристрій.

Напруга

Не використовуйте джерела живлення високої напруги. Це може призвести до перенапруги пристрою та викликати пожежу.

Не використовуйте джерела живлення постійного струму. Уважно перевірте джерело живлення перед тим, як встановлювати пристрій на борту судна або в будь-якому іншому місці, де використовується постійний струм.

Захист шнура живлення змінного струму

Упевніться, що шнур живлення змінного струму належно підключений та справний. Поганий контакт та пошкодження кабелю може спричинити пожежу або ураження електричним струмом. Не тягніть за кабель, не згинайте його та не кладіть на нього важкі предмети.

Відключайте шнур живлення тільки за штепсельну вилку. Витягування за шнур живлення змінного струму може призвести до ураження електричним струмом.

Не беріть штепсельну вилку мокрими руками. Це може призвести до ураження електричним струмом.

Сторонні предмети

Не допускайте потрапляння металевих предметів всередину пристрою. Це може призвести до ураження електричним струмом або до поломки пристрою.

Не допускайте потрапляння в апарат рідини. Це може призвести до ураження електричним струмом або до поломки пристрою. Якщо це трапилось, негайно відключіть пристрій від джерела живлення та зверніться до вашого дилера.

Не розпилюйте на пристрій інсектициди. Вони містять легкозаймистий газ, який може спалахнути при попаданні у пристрій.

Технічне обслуговування

Не намагайтеся відремонтувати пристрій власноруч. У випадку переривання звуку, згасання індикаторів, появи диму або виникнення будь-яких інших проблем, які не описані у даній інструкції, відключіть шнур живлення змінного струму та зверніться до вашого дилера або в авторизований центр обслуговування. Ремонт, розбирання або модифікування пристрою некваліфікованою особою може призвести до ураження електричним струмом.

Щоб подовжити строк служби пристрою, від'єднуйте його від джерела живлення, коли він не використовується протягом тривалого часу.



НЕОБХІДНО ПРОЧИТАТИ

Заходи безпеки.....	3
---------------------	---



ПОЧАТОК РОБОТИ

Приладдя у комплекті	5
Підготовка пульта ДК	5
Розміщення акустичних систем	5
Виконання підключень	6
Огляд органів керування.....	8
EASY SETUP (ПРОСТІ НАЛАШТУВАННЯ).....	10
Настройка годинника	10
Інтелектуальне управління	10



ОПЕРАЦІЇ З ДИСКАМИ

Відтворення дисків	11
Використання навігаційних меню.....	12
Використання екранного меню	12



ІНШІ ОПЕРАЦІЇ

USB – Відтворення і запис	14
Касети – Відтворення та запис.....	16
Радіо FM/AM.....	16
Використання таймеру	17
Використання звукових ефектів	17
Використання мікрофони.....	18
Використання зовнішнього обладнання	19
Заміна системних налаштувань.....	20
Зміна режиму роботи основного пристрою і пульта дистанційного керування	21



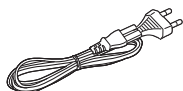
ПОСИЛАННЯ

Диски, що можуть бути відтворені.....	22
Про формат DivX.....	23
Список кодів мови	23
Посібник із усунення несправностей	24
Технічне обслуговування	26
Технічні характеристики	27

Приладдя у комплекті

Перевірте та ідентифікуйте додані приладдя.

1 x Шнур живлення змінного струму



1 x Кімнатна антена FM-діапазону



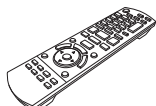
1 x Відео кабель



1 x Рамкова антена AM-діапазону



1 x Пульт ДК



(N2QAYB000568)

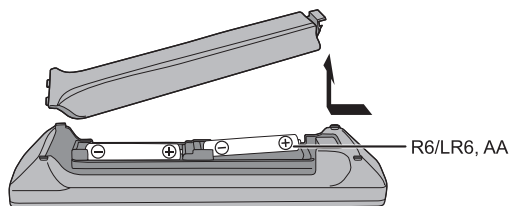
2 x батарейки пульта ДК



Підготовка пульта ДК

Використовуйте лужні або марганцеві батарейки.

Встановіть батарейки таким чином, щоб полюси (+ і -) відповідали полюсам, зазначеним на пульті дистанційного керування.



Направте пульт дистанційного керування на датчик сигналу пульта дистанційного керування (➔ 9) таким чином, щоб не було будь-яких перешкод. Максимальна дистанція 7 м спереду від основного пристрою.

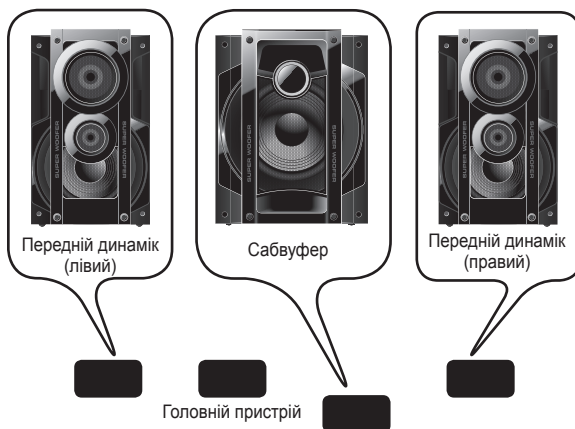
УВАГА!

- Не використовуйте одночасно батарейки, які вже були в користуванні, з новими батареями.
- Не використовуйте одночасно різні типи батарей.
- Не ламайте і не створюйте коротке замикання батарей.
- Не заряджайте лужні або марганцеві батарейки.
- Не використовуйте батарейки при знятті кришки.
- Не допускайте нагрівання чи контакту батарей з полум'ям.
- Не залишайте батарею(и) в машині під прямим сонячним промінням на тривалий термін із закритими вікнами та дверима.
- Невідповідне зберігання і використання батарей може стати причиною витoku електроліту, що може спричинити пожежу.
- Вийміть батарейки, якщо Ви не використовуєте пульт дистанційного керування протягом тривалого періоду часу. Зберігайте в прохолодному темному місці.

УВАГА!

Якщо батарея встановлена неправильно, існує небезпека вибуху. Замінійте її тільки на аналогічну батарейку або батарейку подібного типу, відповідно до рекомендацій виробника обладнання. Використані батарейки утилізуйте згідно з інструкціями компанії-виробника.

Розміщення акустичних систем



Передній динамік

Правий і лівий динаміки є однаковими.

Сабвуфер

Встановіть сабвуфер ліворуч або праворуч від ТВ на полу або на міцній полиці.

Тримайте відстань між сабвуфером і ТВ більше 30 см.

Використовуйте лише динаміки акустичні системи, що додаються до комплекту.

Комбінація основного пристрою і динаміків забезпечує найкращий звук. Ви можете пошкодити систему і знизити якість звуку, якщо будете використовувати інші динаміки.

Примітка:

- Тримайте динаміки на відстані більше 10 мм від основного пристрою для вентиляції.
- Встановіть динаміки на рівну безпечну поверхню.
- Коли Ви відтворюєте звук високої гучності протягом тривалого часу, це може пошкодити систему і зменшити строк її роботи.
- В цих випадках необхідно зменшити рівень гучності, щоб запобігти пошкодженню системи:
 - Коли під час відтворення чутний спотворений звук.
 - Під час регулювання якості звуку.

На Вашому ТВ з'явився нетиповий колір зображення

Умови встановлення динаміків можуть викликати небажані ефекти, пов'язані з зображенням ТВ.

В такому разі вимкніть ТВ на 30 хвилин.

Якщо функція розмагнічування ТВ не виправить цю проблему збільшіть відстань між динаміками і ТВ.

УВАГА!

- Використовуйте акустичні системи лише з рекомендованою системою. Інакше Ви можете пошкодити підсилювач і динаміки, що може стати причиною пожежі. В разі пошкодження або в разі виникнення раптової очевидної зміни в роботі системи проконсультуйтеся з персоналом сервісного центру.
- При встановленні динаміків виконайте дії, які викладені в цих інструкціях.

Виконання підключень

Шнур живлення змінного струму під'єднайте в останню чергу.

Економія електроенергії

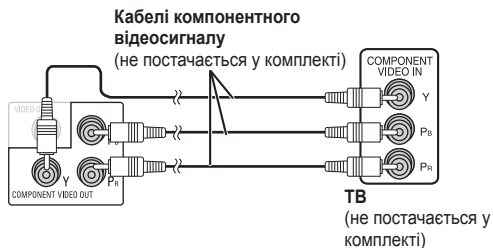
Система споживає приблизно 0,3 Вт, коли знаходиться в режимі очікування. Відімкніть подачу струму, якщо Ви не використовуєте систему. Після відключення системи деякі налаштування будуть втрачені. Вам необхідно встановити їх знову.

Під'єднайте ТВ

Вихідний роз'єм VIDEO OUT



Вихідний роз'єм COMPONENT VIDEO OUT



Використовуйте ці роз'єми для вихідного сигналу з черезстрочною або прогресивною розгорткою.

Щоб отримати відеозображення з прогресивною розгорткою

1. Під'єднайте до ТВ, сумісного з вихідним сигналом з прогресивною розгорткою.
2. Встановіть опцію меню «VIDEO OUT (I/P)» на «PROGRESSIVE» (→ 20, меню «VIDEO»).

Не під'єднуйте кабель через відеоманітофон

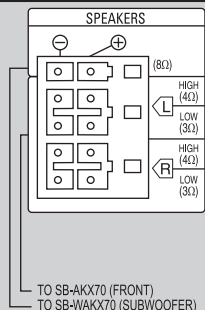
Відеозображення не може відображатися коректно через захист від копіювання.

Під'єднайте кімнатну антену FM-діапазону

Встановіть антену на місце, де прийом сигналу найкращий.



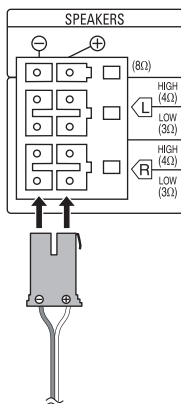
Для отримання більш детальної інформації про роз'єм AUX дивіться розділ «Використання роз'єму AUX» (→ 19).



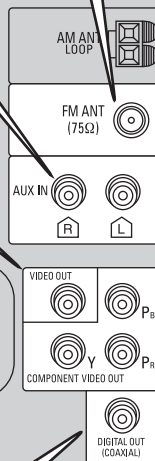
Підключити динаміки

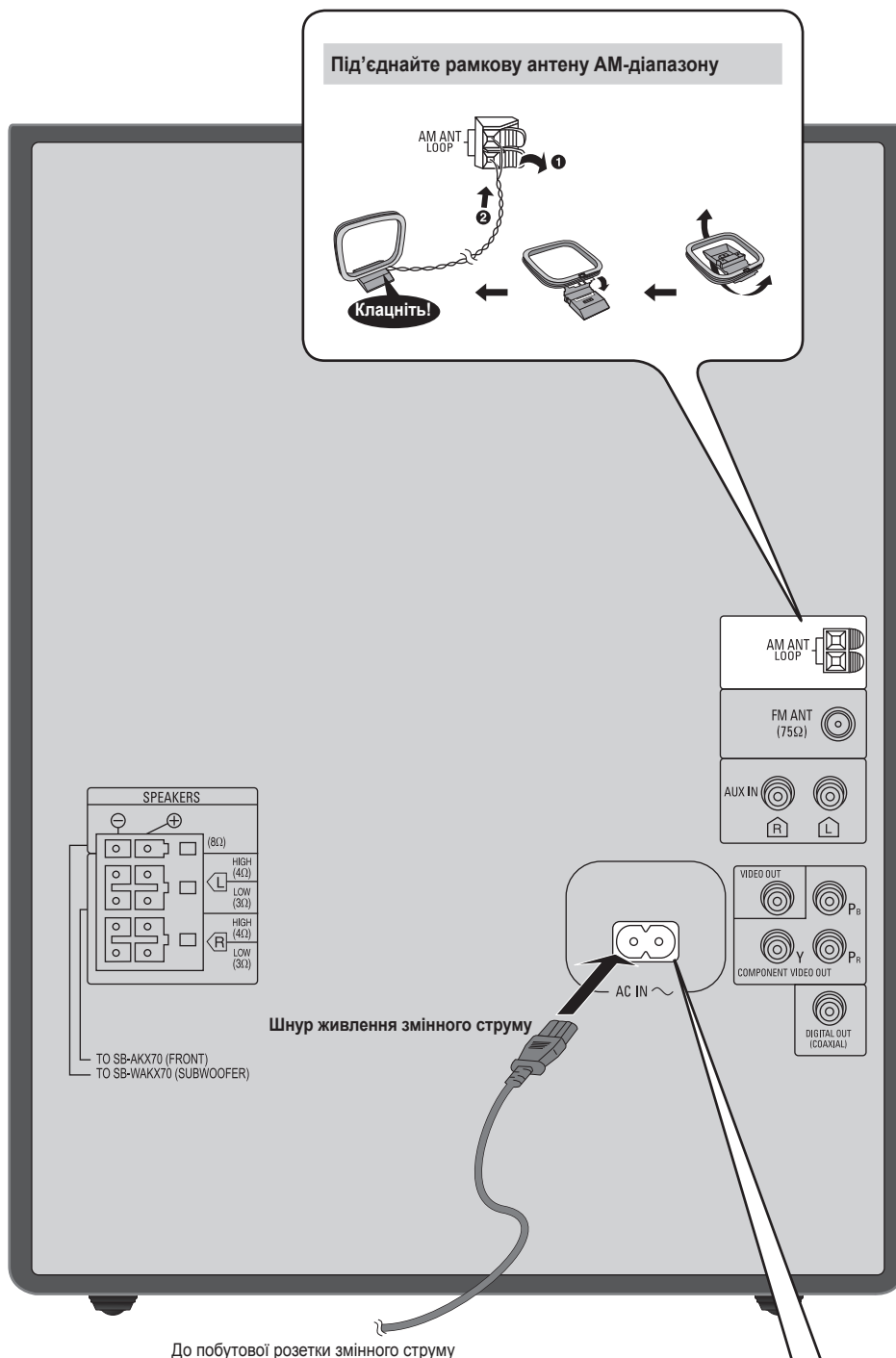
Під'єднайте динаміки до основного пристрою, використовуючи роз'єми одного кольору.

Динаміки	Колір роз'єму
Передній динаміки	білий
Сабвуфер	Пурпурний

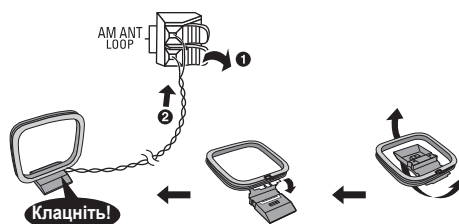


Для отримання більш детальної інформації про роз'єм COAXIAL дивіться розділ «Використання цифрового вихідного роз'єму» (→ 19).





Під'єднайте рамкову антену АМ-діапазону

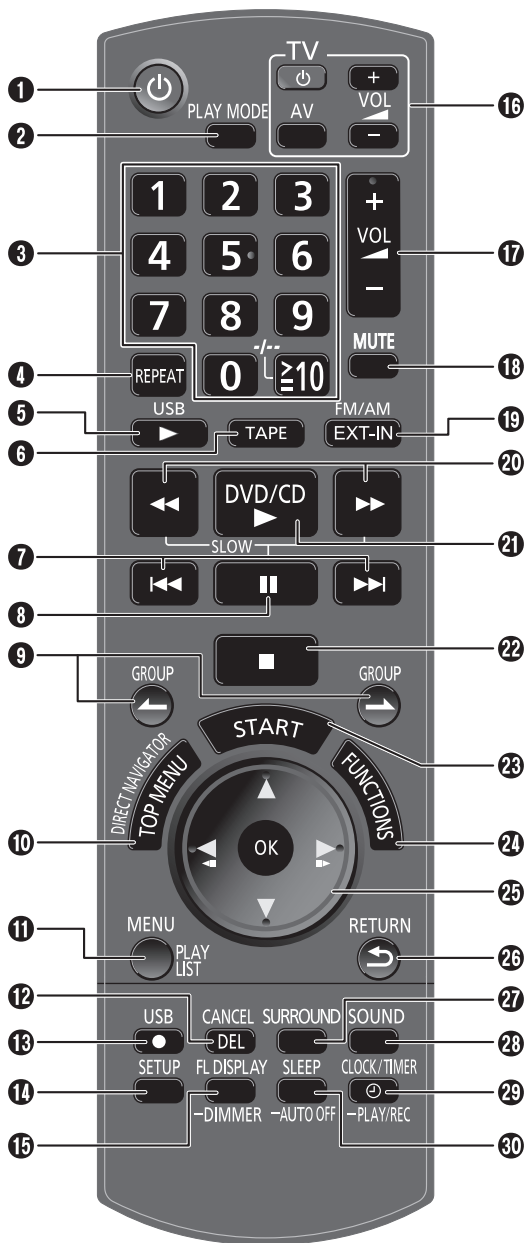


Шнур живлення змінного струму

Під'єднайте кабель подачі живлення змінного струму

Використовуйте з цією системою кабель подачі живлення змінного струму, який входить до комплекту поставки.
Не використовуйте кабель подачі живлення змінного струму від іншого обладнання.

До побутової розетки змінного струму



- Перемикач режиму очікування/увімкнення** [TV], [TV/1] (→ 10, 26)
Натисніть вимикач, щоб переключити апарат з режиму ввімкнено до режиму очікування і навпаки. Навіть у режимі очікування апарат споживає невелику кількість електроенергії.
- Відтворення за програмою, відтворення у випадковому режимі (→ 11)
Виберіть режим «MONO» для радіостанції FM-діапазону (→ 16)
- Цифрові кнопки
Щоб встановити 2-значний номер
Приклад: 16: [≥10] → [1] → [6]
- Багаторазове відтворення (→ 11)
- Відтворення контенту з USB-накопичувача даних (→ 14)
- Виберіть джерело відтворення з касетної стрічки (→ 16)
- Пропустіть трек або контент (→ 11)
Виберіть заздалегідь встановлені радіостанції (→ 16)
- Пауза при відтворенні (→ 11)
- Пропустіть каталог або папку (→ 11)
- Покажіть головне меню диску (→ 12)
Покажіть список програм (→ 12)
- Покажіть меню (→ 12, 14)
Виберіть частотний режим (→ 16)
Покажіть список відтворення (→ 12)
- Відмініть елемент (→ 11)
Видаліть елемент (→ 15)
- Запишіть контент на USB-накопичувач даних (→ 14)
- Змініть системні налаштування (→ 10, 20)
Виберіть режим розділення треку для запису на USB-накопичувач даних (→ 15)
- Перегляньте інформацію, яка відображається на дисплеї (→ 11)
Зменшіть яскравість дисплею
Натисніть і утримуйте кнопку, щоб використати цю функцію. Для відміни натисніть і утримуйте цю кнопку знову.
- Використовуйте ТВ торгівельної марки Panasonic** (працює тільки з деякими моделями)
Наведіть пульт дистанційного керування на ТВ торгової марки Panasonic:
[TV]: Увімкніть або вимкніть ТВ
[AV]: Змініть режим подачі відеозображення ТВ
[+/-, VOL]: Відегулюйте рівень гучності ТВ
- Відрегулюйте рівень гучності системи
- Вимкніть звук системи**
Натисніть кнопку ще раз, щоб скасувати дію. Режим «MUTE» також скасовується, коли Ви регулюєте рівень гучності або коли Ви вимикаєте систему.
- Виберіть діапазон радіостанцій FM або AM (→ 16)
Виберіть роз'єм музика або роз'єм AUX (→ 19)
- Відтворення в повільному темпі, знайдіть трек або контент (→ 11)
Настройте радіостанцію (→ 16)
- Почніть відтворення контенту з диску (→ 11)
- Зупиніть відтворення (→ 11, 14)
- Покажіть меню START (→ 10)



24 Покажіть меню на екрані (➔ 12)
Встановіть «BP 1» або «BP 2» для радіостанції
AM-діапазону (➔ 16)

25 Продивіться кадр за кадром (➔ 11)
Виберіть або підтвердіть елемент

26 Поверніться до попереднього екрану

27 Встановіть ефект об'ємного звучання (➔ 17)

28 Виберіть режим звуку (➔ 17)

29 Встановіть годинник і таймер (➔ 10, 17)
Запустіть або відмініть таймер відтворення або
таймер запису (➔ 17)

30 Встановіть таймер режиму очікування (➔ 17)
Встановіть функцію автоматичного вимкнення
(➔ 17)

31 Дека касетної стрічки

32 Встановіть режим відтворення з касетної
стрічки і запис (➔ 16)

33 Дисплей

34 Встановіть функцію «D.Bass» (➔ 18)

35 Індикатор запису на USB-накопичувач даних

36 USB-роз'єм (➔ 19)

37 Роз'єм музика (➔ 19)

38 Роз'єм для навушників (🔊)
Під'єднайте навушники (не входить до комплекту
поставки) до роз'єму для навушників.
Тип штекера: Ø 3,5 мм стерео

- Щоб запобігти пошкодженню органів слуху, не
слухайте музику впродовж тривалого часу.
- Надлишковий звуковий тиск у навушниках може
спричинити втрату слуху.
- Прослуховування при повному рівні гучності
протягом тривалого часу може пошкодити слух
користувача. Впевніться, що Ви використовуєте
наушники, які входять до комплекту поставки,
або рекомендовані навушники.

39 Датчик сигналу пульту дистанційного керування

40 Відрегулюйте рівень «SUPER WOOFER» (➔ 18)

41 Встановіть функцію «MANUAL EQ» (➔ 18)

42 Пропустіть трек або контент (➔ 11)
Знайдіть трек або контент (➔ 11)
Настройте радіостанцію (➔ 16)

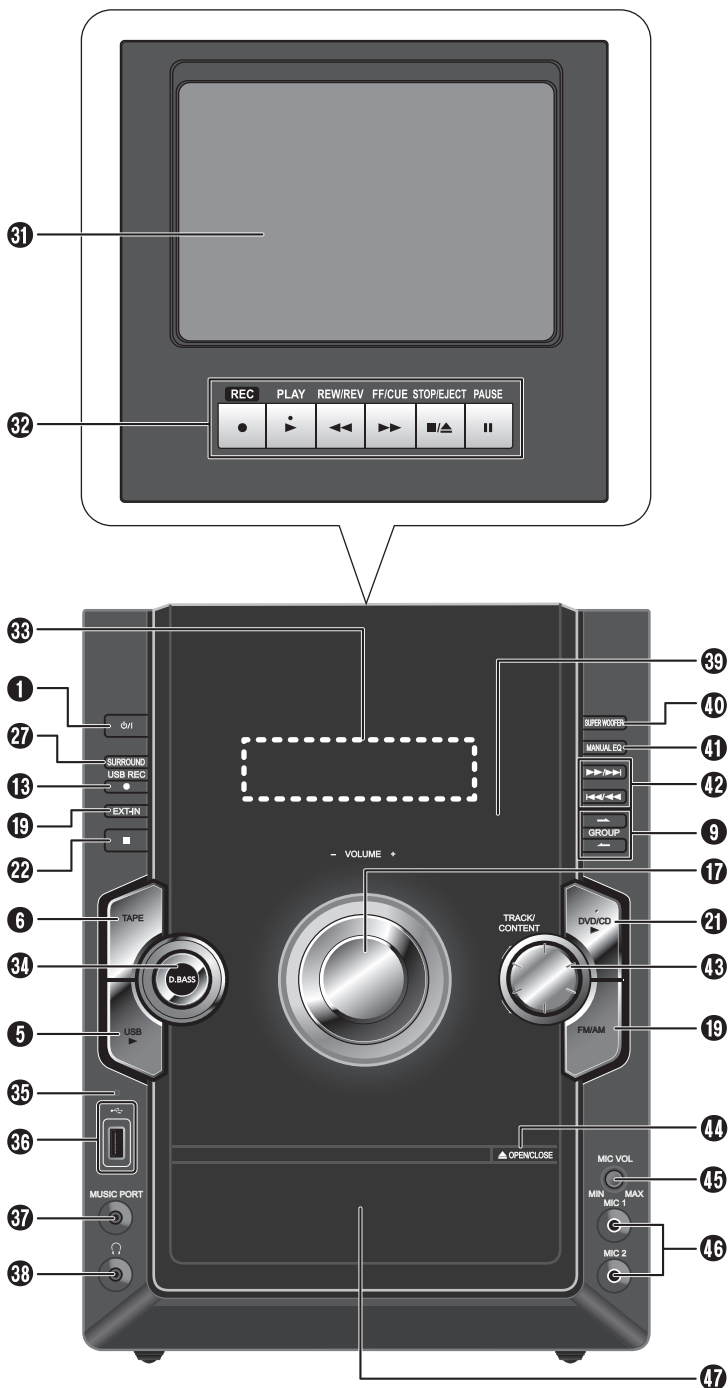
43 Пропустіть і відтворіть трек формату CD-DA або
MP3 і контент формату WMA (➔ 11)

44 Відкрийте або закрийте лоток для дисків (➔ 11)

45 Відрегулюйте рівень гучності мікрофону

46 Роз'єми для мікрофону (➔ 18)

47 Лоток для дисків



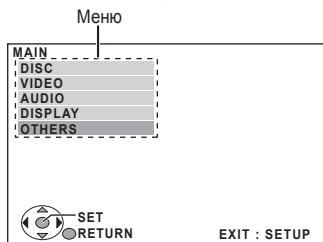
EASY SETUP (ПРОСТІ НАЛАШТУВАННЯ)

Екран EASY SETUP допомагає Вам в проведенні основних налаштувань.

Підготовка

Увімкніть Ваш ТВ і змініть режим вихідного відеосигналу (приклад: змініть на «AV1», якщо для підключення Ви використовуєте роз'єм «AV1»).

- 1 Натисніть кнопку [⏻] для увімкнення системи. Якщо з'явився екран EASY SETUP, пропустіть кроки з 2 по 6.
- 2 Натисніть кнопку [▶], DVD/CD.
- 3 Натисніть кнопку [SETUP] щоб показати меню SETUP.
- 4 Натисніть кнопку [▲/▼], щоб вибрати опцію «OTHERS», після чого натисніть кнопку [OK].



- 5 Натисніть кнопку [▲/▼], щоб вибрати опцію «EASY SETUP», після чого натисніть кнопку [OK].
- 6 Натисніть кнопку [OK], щоб вибрати опцію «SET».
- 7 Натисніть кнопку [▲/▼], щоб вибрати опцію «YES», після чого натисніть кнопку [OK].
- 8 Слідкуйте за повідомленнями і встановлюйте налаштування за допомогою [▲/▼/◀/▶], після чого натисніть кнопку [OK]. (→ нижче, «Налаштування EASY SETUP»)
- 9 Натисніть кнопку [OK], щоб завершити EASY SETUP.
- 10 Натисніть кнопку [SETUP], щоб закрити екран.

Налаштування «EASY SETUP»

Мова	Виберіть мову повідомлень на екрані.
Формат ТВ-зображення	Виберіть формат зображення, який підходить для Вашого ТВ.
Вихідний роз'єм PCM	Виберіть максимальну частоту стробування цифрового вихідного роз'єму PCM.

Примітка:

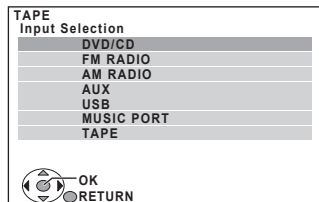
Налаштування при EASY SETUP також можуть бути змінені в системних налаштуваннях (→ 20).

Інтелектуальне управління

Ви можете вибрати джерело сигналу або отримати доступ до меню, використовуючи меню START.

- 1 Натисніть кнопку [START] щоб показати меню START.
- 2 Натисніть кнопку [▲/▼], щоб вибрати опцію «Input Selection», після чого натисніть кнопку [OK]. Натисніть кнопку [START], щоб закрити екран.

Приклад:

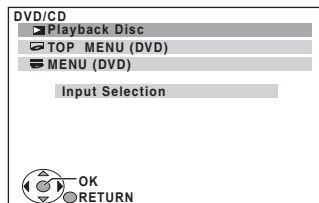


- 3 Натисніть кнопку [▲/▼], щоб вибрати джерело сигналу, після чого натисніть кнопку [OK].

Коли як джерело сигналу вибраний «DVD-CD» або «USB»

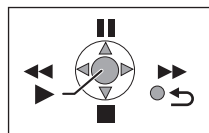
- 1 Натисніть кнопку [START].

Приклад: DVD-V



- 2 Натисніть кнопку [OK], щоб вибрати опцію «Playback Disc». «Playback USB» для джерела сигналу «USB».

На екрані відображається панель інтелектуального управління. Ви можете управляти відтворенням за допомогою цих кнопок управління.



Налаштування годинника

Годинник відображає час у 24-годинному форматі.

- 1 Натисніть кнопку [CLOCK/TIMER] для вибору «CLOCK».
- 2 Напротязі 7 секунд натисніть кнопку [◀◀] або [▶▶], щоб встановити час.
- 3 Натисніть кнопку [CLOCK/TIMER] для підтвердження заданого часу.

- Натисніть кнопку [CLOCK/TIMER], щоб показати годинник на декілька секунд.
- Для забезпечення точності годинника періодично встановлюйте час.

Відтворення дисків

(→ 22, «Диски, що можуть бути відтворені»)

Основне відтворення

Підготовка

Щоб переглянути зображення увімкніть Ваш ТВ і змініть режим його вхідного сигналу (приклад: змініть на «AV1», якщо для підключення Ви використовуєте роз'єм «AV1»).

- 1 Натисніть кнопку [▲, OPEN/CLOSE] на основному пристрої, щоб відкрити лоток для дисків.
Вставте диск етикеткою уверх.
Натисніть кнопку [▲, OPEN/CLOSE] знову, щоб закрити лоток для дисків.

2 Натисніть кнопку [▶, DVD/CD], щоб почати відтворення.

Зупинення відтворення	Натисніть кнопку [■] під час відтворення. На екрані відображається напис «RESUME STOP». Натисніть кнопку [▶, DVD/CD], щоб продовжити відтворення. Натисніть кнопку [■] знову, щоб повністю зупинити диск.
Пауза відтворення	Натисніть кнопку [⏸] під час відтворення. Натисніть кнопку [▶, DVD/CD], щоб продовжити відтворення.
Пропустити каталог або папку	WMA MP3 Натисніть кнопку [◀, GROUP] або [▶, GROUP].
Пропустити трек або контент	Натисніть кнопку [◀◀] або [▶▶] (головний пристрій: [◀◀◀◀] або [▶▶▶▶]). CD WMA MP3 Увімкніть [TRACK/CONTENT] на основному пристрої.
Пошук (під час відтворення) Уповільнений рух (під час паузи)	Натисніть кнопку [◀◀] або [▶▶]. Або Натисніть і утримуйте [◀◀◀◀] або [▶▶▶▶] на основному пристрої. • До 5 швидкостей. • Натисніть кнопку [▶, DVD/CD], щоб продовжити відтворення в нормальному режимі.
Продивіться кадр за кадром (під час паузи)	DVD-V Натисніть кнопку [◀◀] або [▶▶], щоб перейти до попереднього або наступного кадру. DVD-VR VCD Натисніть кнопку [▶▶], щоб перейти до наступного кадру.
Перегляд інформації	DVD-VR DVD-V WMA MP3 MPEG4 DivX JPEG Натисніть кнопку [FL DISPLAY], щоб відобразити доступну інформацію на панелі дисплею.

Примітка:

В залежності від типу диску, деякі операції обмежені.

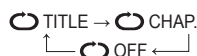
Багаторазове відтворення

Ця функція працює тільки коли може бути відображена тривалість відтворення. Вона також працює з усім контентом формату JPEG.

Під час відтворення

Натисніть кнопку [REPEAT], щоб вибрати файл, який треба відтворити знову.

Приклад: **DVD-V**



Для відміни виберіть «OFF».

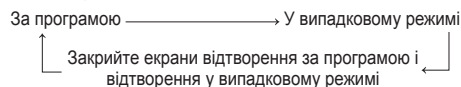
Примітка:

Залежно від типу диску і методу відтворення, на дисплеї відображаються різні файли.

Відтворення за програмою і відтворення у випадковому режимі

Під час зупинки відтворення

Натисніть кнопку [PLAY MODE], щоб вибрати режим відтворення.



Примітка:

- **DVD-VR** Виберіть опцію «DATA» в опції «DVD-VR/DATA» (→ 21, меню «OTHERS») для відтворення форматів WMA, MP3, JPEG, контенту в форматі MPEG4 або DivX.
- Якщо з'явився екран «PLAYBACK MENU», виберіть опцію «AUDIO/PICTURE» або «VIDEO» (→ 12, «Використання меню відтворення»).
- Для диску з контентом в форматі WMA, MP3 і JPEG виберіть музику або зображення.
WMA, MP3: Виберіть «MUSIC PROGRAM» або «MUSIC RANDOM».
JPEG: Виберіть «PICTURE PROGRAM» або «PICTURE RANDOM».
- **DVD-V** Деякі елементи не можуть бути відтворені, навіть якщо Ви запрограмували їх.

Відтворення за програмою (максимум 30 елементів)

1 Натисніть кнопку [▲/▼], щоб вибрати елемент, після чого натисніть кнопку [OK].

Приклад: **DVD-V**

SELECT TITLE	TITLE CHAPTER
TITLE 1	1
TITLE 2	2
TITLE 3	3
TITLE 4	4
TITLE 5	5
TITLE 6	6

- Зробіть цей крок знову, щоб запрограмувати інші елементи.
- Щоб повернутися до попереднього меню, натисніть кнопку [↵, RETURN].

2 Натисніть кнопку [▶, DVD/CD], щоб почати відтворення.

Щоб вибрати всі елементи

Натисніть кнопку [▲/▼], щоб вибрати опцію «ALL», після чого натисніть кнопку [OK].

Щоб видалити вибрану програму

1. Натисніть кнопку [▶], після чого натисніть кнопку [▲/▼] для вибору програми.
2. Натисніть кнопку [CANCEL].

Щоб видалити цілу програму

Натисніть кнопку [▶], щоб вибрати опцію «CLEAR ALL», після чого натисніть кнопку [OK].

Примітка:

Ціла програма також може бути видалена, коли:

- Ви відкриваєте лоток для дисків.
- Ви вимикаєте систему.
- Ви вибираєте інше джерело сигналу.

Відтворення у випадковому режимі

1 Натисніть кнопку [▲/▼], щоб вибрати каталог або заголовок.

2 Натисніть кнопку [OK], щоб вставити «*» в Ваш вибір.

Приклад: **DVD-V**

SELECT TITLE	TITLE
* TITLE 1	1
TITLE 2	2
TITLE 3	3
TITLE 4	4

Щоб відмінити вибір, знову натисніть кнопку [OK].

3 Натисніть кнопку [▶, DVD/CD], щоб почати відтворення.

Використання навігаційних меню

Відтворення дисків з даними

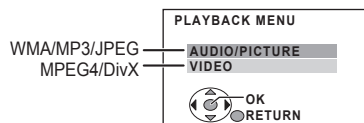
WMA MP3 JPEG MPEG4 DivX

DVD-VR Виберіть опцію «DATA» в опції «DVD-VR/DATA» (⇒ 21, меню «OTHERS») для відтворення форматів WMA, MP3, JPEG, контенту в форматі MPEG4 або DivX.

Використання меню відтворення

«PLAYBACK MENU» відображається, коли на диску містяться відеофайли (в форматі MPEG4/DivX) та в інших форматах (WMA/MP3/JPEG).

- Натисніть кнопку [▲/▼], щоб вибрати опцію «AUDIO/PICTURE» або «VIDEO», після чого натисніть кнопку [OK].



- Натисніть кнопку [▶, DVD/CD], щоб почати відтворення.

Відтворення з вибраного джерела

Поки відображається екран «DATA-DISC»

Каталог

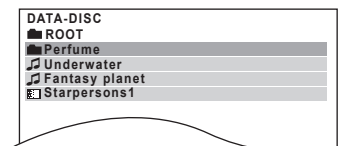


Контент (Файл)

WMA/MP3

JPEG

MPEG4/DivX



- Натисніть кнопку [▲/▼], щоб вибрати елемент. Натисніть кнопку [◀/▶], щоб пропустити сторінку за сторінкою.

- Натисніть кнопку [OK], щоб почати відтворення. Відтворення починається з вибраного Вами елементу до останнього елементу в каталозі.

- Щоб закрити екран, натисніть кнопку [MENU].

JPEG

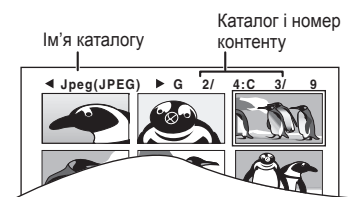
Вибір зображення в меню піктограм

Коли на дисплеї відображається зображення

- Натисніть кнопку [TOP MENU].
- Натисніть кнопку [▲/▼/◀/▶], щоб вибрати зображення, після чого натисніть кнопку [OK]. Натисніть кнопку [▶▶] або [◀◀], щоб пропустити сторінку за сторінкою.

Щоб вибрати зображення в інших каталогах

- Натисніть кнопку [▲], щоб вибрати ім'я каталогу.
- Натисніть кнопку [◀/▶], щоб вибрати каталог, після чого натисніть кнопку [OK].



- Щоб закрити екран, натисніть кнопку [MENU].

Відтворення дисків DVD-R/-RW (DVD-VR)

DVD-VR

- На дисплеї відображається заголовок тільки в тому разі, якщо заголовок надається під час запису.
- Ви не можете редагувати програми, списки відтворення і заголовки дисків.

Відтворення програм

Під час зупинки відтворення

- Натисніть кнопку [DIRECT NAVIGATOR].
- Натисніть кнопку [▲/▼], щоб вибрати програму, після чого натисніть кнопку [OK]. Натисніть кнопку [◀/▶], щоб пропустити сторінку за сторінкою.

PG	DATE	LENGTH	TITLE
1	10/11 02:15	0:16:02	LIVE CONCERT
2	12/05 04:20	0:38:25	AUTO ACTION

- Щоб закрити екран, натисніть кнопку [DIRECT NAVIGATOR].

Відтворення списку відтворення

Ця функція працює тільки тоді, коли на диску міститься список відтворення.

Під час зупинки відтворення

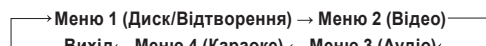
- Натисніть кнопку [PLAYLIST].
- Натисніть кнопку [▲/▼], щоб вибрати список відтворення, після чого натисніть кнопку [OK]. Натисніть кнопку [◀/▶], щоб пропустити сторінку за сторінкою.

PL	DATE	LENGTH	TITLE
1	11/11 00:01	0:00:10	CITY PENGUIN
2	12/01 04:20	0:01:20	FOOTBALL

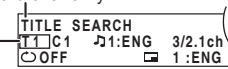
- Щоб закрити екран, натисніть кнопку [PLAYLIST].

Використання екранного меню

- Натисніть кнопку [FUNCTIONS], щоб на екрані відобразилося екранне меню.



Назва елементу



Поточний елемент

- Натисніть кнопку [▲/▼/◀/▶], щоб вибрати елемент, після чого натисніть кнопку [OK].

Приклад: Меню 1 (Диск/Відтворення) **DVD-V**



Поточне налаштування

- Натисніть кнопку [▲/▼], щоб зробити налаштування, після чого натисніть кнопку [OK].
- Щоб закрити екран, натисніть кнопку [▶, RETURN].

Тип диску і формат диску можуть стати причиною того, що деякі елементи не відображаються або не працюють.

Меню 1 (Диск/Відтворення)

TRACK SEARCH, TITLE SEARCH, CONTENT SEARCH, CHAPTER SEARCH, PG SEARCH (пошук програми), PL SEARCH (пошук списку відтворення)

Почніть відтворення від вказаного елемента

VCD Ця функція не працює, коли Ви відтворюєте диск з функцією управління відтворенням (KB).

Приклад: **[DVD-V]** : T2 C5

Вибір номерів для диску даних

Приклад: 12: [≥10] → [1] → [2] → [OK]

AUDIO

[DVD-V] **[DivX]**

(з багатьма звуковими доріжками)

Виберіть звукову доріжку

[DVD-VR] **[VCD]**

Виберіть «L», «R», «L+R» або «L R»

Тип сигналу/даних

LPCM/PPCM/□□D/DTS/MP3/MPEG:

Тип сигналу кГц (частота стробування)/біти/канали (число каналів)

Приклад: 3/ 2 .1ch

- 1: Ефект низьких частот (не відображається, якщо немає сигналу)
- 0: Об'ємний звук відсутній
- 1: Монофонічний об'ємний звук
- 2: Стерефонічний об'ємний звук (лівий/правий)
- 1: Центральний
- 2: Передній лівий + Передній правий
- 3: Передній лівий + Передній правий + Центральний

[DivX] До початку відтворення може пройти деякий час, якщо Ви замінили аудіодиск в форматі DivX.

PLAY SPEED

[DVD-VR] **[DVD-V]**

Змініть швидкість відтворення

– від «x 0,6» до «x 1,4» (з кроком 0,1)

- Натисніть кнопку **[▶]**, DVD/CD, щоб продовжити відтворення в нормальному режимі.
- Після того, як Ви змініте швидкість:
 - Режим вихідного аудіосигналу переключиться на 2-канальне стерео.
 - Частота стробування 96 кГц перетвориться на 48 кГц.

REPEAT MODE

(⇒ 11, «Багаторазове відтворення»)

A-B Repeat: Повторіть операції у вказаному розділі

Окрім форматів **[JPEG]** **[MPEG4]** **[DivX]** **[DVD-VR]** (стоп-кадр) **[VCD]** (SVCD тільки)

Натисніть кнопку **[OK]** в точках початку і кінця.

- Для відміни виберіть «OFF».

SUBTITLE

[DVD-V] **[DivX]** (з багатьма субтитрами) **[VCD]** (SVCD тільки)

Виберіть мову субтитрів

- Для диску +R/+RW на місці субтитрів, які не можуть бути відтворені, буде відображатися номер.

[DVD-VR] (з інформацією про увімкнення або вимкнення субтитрів)

ON ↔ OFF

ANGLE

[DVD-V] (з багатьма кутами зображення)

Виберіть кут відеозображення

JPG DATE DISPLAY

[JPEG]

Покажіть дату зображення

ON ↔ OFF

ROTATION

[JPEG]

Поверніть зображення (під час паузи)

0 ↔ 90 ↔ 180 ↔ 270

Меню 2 (Відео)

PICTURE MODE

NORMAL: Нормальні зображення.

CINEMA1: Покращує зображення і збільшує деталізацію в темних сценах.

CINEMA2: Підвищує різкість зображення і збільшує деталізацію в темних сценах.

DYNAMIC: Підвищує контрастність для отримання високоякісних зображень.

ANIMATION: Підходить для анімації.

ZOOM

Виберіть масштаб

NORMAL, AUTO (**[DVD-VR]** **[DVD-V]** **[VCD]** **[MPEG4]** **[DivX]**), x2, x4

[JPEG] (під час паузи)

TRANSFER MODE

Якщо Ви встановили опцію «VIDEO OUT (I/P)» на «PROGRESSIVE» (⇒ 20, меню «VIDEO»), встановіть відповідний метод конверсії для прогресивного вихідного зображення:

При відтворенні дисків в форматі PAL

AUTO: Фільми і відеозображення конвертуються автоматично.

VIDEO: Виберіть, коли зображення контенту є спотвореним в режимі «AUTO».

FILM: Виберіть, коли краї контенту фільму зубчасті або нерівні в режимі «AUTO». Якщо контент відеозображення є спотвореним (як на ілюстрації справа), виберіть опцію «AUTO».



При відтворенні дисків в форматі NTSC

AUTO1: Фільми і відеозображення конвертуються автоматично.

AUTO2: Виберіть опцію автоматичного знаходження відмінностей в частотах кадрів контенту фільму і відповідного їх перетворення.

VIDEO: Виберіть, коли контент відеозображення є спотвореним в режимі «AUTO1» або «AUTO2».

SOURCE SELECT

[DivX]

AUTO: Конвертує контент в форматі DivX автоматично.

INTERLACE: Виберіть, якщо контент в форматі DivX був закодований в форматі з черестроковою розгорткою.

PROGRESSIVE: Виберіть, якщо контент в форматі DivX був закодований в форматі з прогресивною розгорткою.

Меню 3 (Аудіо)



DIALOGUE ENHANCER

Зробіть діалог у фільмах більш чітким

[DVD-V] (Dolby Digital, DTS, 3-канали або більше, з діалогом, записаним на центральному каналі)

[DivX] (Dolby Digital, 3-канали або більше, з діалогом, записаним на центральному каналі)

ON ↔ OFF

RE-MASTER

Виберіть якість звуку

OFF → 1 → 2 → 3

Меню 4 (Караоке)



KARAOKE MODE

(⇒ 18, «Функція караоке»)

ON ↔ OFF

- Функція «PLAY SPEED» (⇒ лівий) не працює в режимі караоке.



USB – Відтворення і запис

Ви можете під'єднати і відтворювати контент з Вашого USB-накопичувача даних.

Підготовка

Перед тим, як Ви під'єднаєте USB-накопичувач даних до системи, впевніться, що Ви зробили резервну копію даних.

Не використовуйте подовжувальний кабель USB. Пристрій не може розпізнати USB-накопичувач даних, під'єднаний через кабель.

Основне відтворення

- 1 Зменшіть рівень гучності і під'єднайте USB-накопичувач даних до USB-роз'єму.



USB-накопичувач даних (не постачається у комплекті)

- 2 Натисніть кнопку [▶, USB], щоб почати відтворення.
- 3 Натисніть кнопку [MENU] щоб показати меню USB.
- 4 Натисніть кнопку [▲/▼], щоб вибрати елемент, після чого натисніть кнопку [OK].

Дивіться розділ «Відтворення дисків» (→ 11 до 13) для пошуку інформації про інші операції.

Сумісні пристрої

- USB-накопичувачі даних, які підтримують тільки групову передачу даних.
- USB-накопичувачі даних, які підтримують повну швидкість в форматі USB 2.0.

Підтримувані формати

	Формат файлу	Розширення імені файлу
Стоп-кадри	JPEG ^{x1}	.JPG .JPEG .jpg .jpeg
Аудіо	MP3 WMA	.MP3 .WMA .mp3 .wma
Відео	MPEG4 ^{x2}	.ASF .asf

^{x1} Деякі файли не можуть бути відтворені через спосіб їх створення.

^{x2} Для Panasonic D-snap/DIGA

Примітка:

Максимальна кількість каталогів	255
Максимальна кількість файлів	4000
Максимальна кількість символів в назві каталогу або контенту	28

- Формат CBI (управління/каталогова передача даних/переривання) передачі даних не підтримується.
- Файлова система NTFS не підтримується (підтримується тільки файлова система FAT 12/16/32).
- Залежно від розміру кластеру, деякий контент може не підтримуватися.

Запис

Торгівельна марка Panasonic не може бути відповідальною за дії покупців, які пов'язані із записом контенту, який є захищеним авторськими правами, що може порушити авторські права.

- 1 Виберіть джерело сигналу, з якого Ви хочете записати контент.

CD Диск:

1. Вставте диск.
2. Натисніть кнопку [▶, DVD/CD], після чого натисніть кнопку [■] два рази.
Запишіть вибрані треки (→ 11, «Відтворення за програмою»).

Стрічка:

1. Натисніть кнопку [TAPE].
2. Вставте касетну стрічку.
3. Натисніть кнопку [▶, PLAY], щоб почати відтворення.

Радіо:

Налаштуйтеся на радіостанцію (→ 16).

Роз'єм музика або AUX:

Під'єднайте і почніть відтворення з приладу (→ 19).

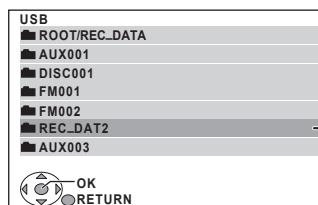
Мікрофон:

Під'єднайте мікрофон (→ 18).

- 2 Натисніть кнопку [●, USB] (головний пристрій: [●, USB REC]), щоб розпочати запис.
Індикатор запису на USB-накопичувачі даних запису. Відображається ім'я каталогу, в якому здійснюється запис.

- 3 Натисніть кнопку [■], щоб зупинити запис.
На дисплеї відображається напис «WRITING».

Записаний звуковий контент зберігається в каталозі під назвою «REC_DATA» в USB-накопичувач даних.



Підкаталог, в якому знаходяться контент у форматі MP3, що записані з дисків з даними (→ 15)

Примітка:

- Усі записи здійснюються в форматі .mp3.
- Кожен раз, коли Ви здійснюєте запис, додається або створюється новий каталог.
- Ви не можете зробити запис або видалити контент, коли включений режим «RESUME STOP».
- Ви не можете зробити запис, коли Ви використовуєте відтворення у випадковому режимі.
- Режим багаторазового відтворення вимкнений під час запису.
- Вхідний сигнал не може бути записаний через мікрофон під час запису з CD-DA на USB-роз'єм.
- Не від'єднуйте USB-накопичувач даних або кабель електроживлення під час запису.

Розділення записаного треку

Під час запису з магнітної стрічки, радіо, роз'єму музика або роз'єму AUX Ви можете розділити треки:

- AUTO 5M: Трек автоматично розділяється з інтервалами 5 хвилин.
- MANUAL: Натисніть кнопку [OK] під час запису, щоб додати назву треку. Якщо Ви не додаєте назву треку вручну, вона додається автоматично з інтервалами 60 хвилин.

- 1** Виберіть джерело сигналу, з якого Ви хочете записати контент.
- 2** Натисніть кнопку [SETUP].
На дисплеї відображається напис «TRDIVIDE».
- 3** Натисніть кнопку [▲/▼], щоб вибрати опцію «AUTO 5M» або «MANUAL».
- 4** Натисніть кнопку [OK], щоб додати назву треку під час запису. Додайте назву треку в кінці кожного треку під час запису на касетну стрічку.
Пропустіть небажаний шум, створивши новий трек.

Примітка:

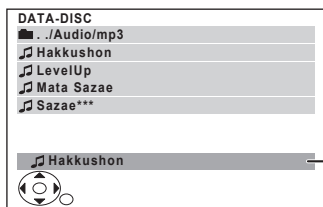
Коли Ви натискаєте кнопку [OK] під час запису в режимі AUTO 5M, лічильник з інтервалом 5 хвилин буде встановлений знову.

Запис контенту в форматі MP3

Ви можете записати контент в форматі MP3 з диску з даними.

- 1** Вставте диск.
- 2** Натисніть кнопку [▶, DVD/CD], після чого натисніть кнопку [■] два рази.
- 3** Натисніть кнопку [▲/▼], щоб вибрати каталог, після чого натисніть кнопку [OK].
Зробіть цей крок знову, якщо є підкаталоги.
- 4** Натисніть кнопку [●, USB], щоб розпочати запис.
Запис починається з першої частини контенту.

Під час запису відображається хід запису всього контенту в каталозі в процентах



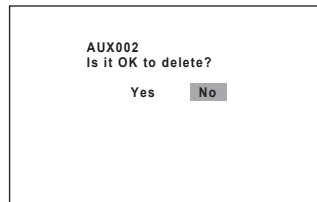
Зупинка запису	Натисніть кнопку [■]. Зупинки під час запису останньої повністю записаної частини контенту в каталозі. Приклад: Якщо Ви зупиняєте запис під час запису четвертої частини контенту, записані будуть тільки перші три частини контенту. Якщо не було записано бід-якого контенту, з'явиться напис «NO FILE RECORDED».
Видаліть записаний контент	(⇒ правий, «Видалення контенту»)

Примітка:

- Для запису деякого контенту може знадобитися більший час.
- Деякий контент в форматі MP3 не може бути записаний через стан диску.

Видалення контенту

- 1** Натисніть кнопку [▶, USB], після чого натисніть кнопку [■] два рази.
- 2** Натисніть кнопку [▲/▼], щоб вибрати каталог.
Натисніть кнопку [OK], а потім натисніть кнопку [▲/▼], щоб вибрати контент.
- 3** Натисніть кнопку [DEL].



- 4** Натисніть кнопку [◀/▶], щоб вибрати опції «Yes» або «No», а потім натисніть кнопку [OK].
Виберіть опцію «Yes» для видалення контенту. На дисплеї мерехтить напис «DELETING».

Примітка:

- Якщо USB-накопичувач даних захищений від запису, відображається напис «USB WRITE PROTECTED».
- Ви не можете видалити каталоги, в яких є підкаталоги або контент в яких не підтримується.

Касети – Відтворення та запис

Підготовка

Натисніть кнопку [TAPE].

Примітка:

Використовуйте касетні стрічки типу «normal position». Ви можете використовувати касетні стрічки типу «high position» і «metal position», але система не може ідентифікувати властивості цих касетних стрічок, щоб відтворювати записи, здійснювати запис або стирати записи відповідним чином.

Основне відтворення

1 Натисніть кнопку [■/▲, STOP/EJECT] і вставте касетну стрічку. Вставте її стороною, яку потрібно відтворити, вгору, щоб відкрита частина плівки була з Вашого боку. Закрийте касетну деку вручну.

2 Натисніть кнопку [▶, PLAY], щоб почати відтворення.

Зупинення відтворення	Натисніть кнопку [■/▲, STOP/EJECT].
Пауза відтворення	Натисніть кнопку [⏸, PAUSE]. Натисніть знову, щоб продовжити відтворення.
Швидке перемотування вперед або назад	Натисніть кнопку [▶▶, FF/CUE] або [◀◀, REW/REV].

Примітка:

Якщо Ви вибираєте інше джерело сигналу під час відтворення з касетної стрічки, відтворення не зупиниться.

Запис

Підготовка

Перемотайте стрічку, з якої здійснюється запис, щоб запис міг початися негайно.

1 Натисніть кнопку [■/▲, STOP/EJECT] і вставте касетну стрічку.

2 Виберіть джерело сигналу, з якого Ви хочете записати контент.

Диск:

1. Вставте диск.
2. Натисніть кнопку [▶, DVD/CD].

Запишіть вибрані треки (⇒ 11, «Відтворення за програмою»).

Радіо:

Налаштуйтеся на радіостанцію (⇒ правий).

USB:

1. Під'єднайте USB-накопичувач даних (⇒ 14).
2. Натисніть кнопку [▶, USB].

Роз'єм музика або AUX:

Під'єднайте і почніть відтворення з приладу (⇒ 19).

Мікрофон:

Під'єднайте мікрофон (⇒ 18).

3 Натисніть кнопку [●, REC], щоб розпочати запис.

Зупинка запису	Натисніть кнопку [■/▲, STOP/EJECT].
Пауза запису	Натисніть кнопку [⏸, PAUSE]. Натисніть знову, щоб продовжити запис.
Зітріть запис	1. Натисніть кнопку [■/▲, STOP/EJECT] і вставте касетну стрічку. 2. Натисніть кнопку [●, REC], щоб розпочати запис.

Примітка:

Зміни рівня гучності і якості звуку на впливають на процес запису.

Захист від стирання

Малюнок показує, як усунути пластини для захисту від стирання. Щоб знову здійснити запис на касетній стрічці, встановіть липку стрічку на отвір, як показано на ілюстрації.

Запобігання запису

Щоб записати знову



Радіо FM/AM

Ручна настройка

1 Натисніть кнопку [FM/AM/EXT-IN] (головний пристрій: [FM/AM]) для вибору діапазону «FM» або «AM».

2 Натисніть кнопку [▶▶] або [◀◀] (головний пристрій: [▶▶/▶▶] або [◀◀/◀◀]) для настройки на частоту необхідної станції.

Щоб настроїти автоматично, натисніть і утримуйте кнопку, поки частота не почне швидко змінюватися.

На дисплеї відображається напис «ST», коли є сигнал радіомовлення в діапазоні FM.

Якщо існує занадто великий шум

Коли вибрана опція «FM»

Натисніть кнопку [PLAY MODE] для вибору ручного режиму настроювання «MONO».

- Для відміни натисніть кнопку [PLAY MODE] знову.
- Режим «MONO» також скасовується, коли Ви змінюєте частоту.

Коли вибрана опція «AM»

Натисніть кнопку [FUNCTIONS], щоб вибрати «BP 1» або «BP 2».

Попередня настройка пам'яті

Можна настроїти 30 станцій FM і 15 станцій AM.

Підготовка

Натисніть кнопку [FM/AM/EXT-IN] (головний пристрій: [FM/AM]) для вибору діапазону «FM» або «AM».

Автоматична попередня настройка

1 Натисніть [MENU], щоб вибрати «LOWEST» (найнижча) або «CURRENT» (поточна) частоту.

2 Натисніть і утримуйте кнопку [OK], щоб почати встановлювати попередні налаштування. Відпустіть кнопку, коли на дисплеї буде відображатися напис «FM AUTO» або «AM AUTO».

Для відміни натисніть кнопку [OK].

Ручна попередня настройка

1 Натисніть кнопку [▶▶] або [◀◀] (головний пристрій: [▶▶/▶▶] або [◀◀/◀◀]) щоб налаштуватися на радіостанцію, після чого натисніть кнопку [OK].

2 Натисніть числові кнопки, щоб вибрати номер попередньо налаштованої радіостанції.

Нова радіостанція замінює будь-яку радіостанцію, яка займає той же номер попередньо налаштованої радіостанції.

3 Зробіть кроки 1 і 2 знову, щоб встановити більше попередніх налаштувань станцій.

Вибір попередньо настроєної станції

Натисніть числові кнопки, кнопку [◀◀] або [▶▶], щоб вибрати попередньо налаштовану станцію.

Налаштування станцій AM (тільки для головного пристрою)

Ця система може приймати сигнали радіомовлення в діапазоні AM, які мають частоту з кроком 10 кГц.

1 Натисніть кнопку [FM/AM] для вибору діапазону «FM».

2 Натисніть і утримуйте кнопку [FM/AM].

Через декілька секунд на дисплеї відображається мінімальна радіочастота на цей час. Відпустіть кнопку, коли мінімальна частота зміниться.

- Щоб повернутися до початкового налаштування, виконайте вищенаведені кроки знову.
- Після того, як ви зміните налаштування, попередньо налаштовані частоти будуть стерті.

Використання таймеру

Використання таймеру відтворення або таймеру запису

Ви можете встановити таймер, щоб він спрацював в певний час:

- Щоб розбудити Вас (таймер відтворення).
- Записати контент з радіо, з роз'єму музика, або з роз'єму AUX (таймер запису).

Таймер відтворення і таймер запису не можуть використовуватися одночасно.

Підготовка

Увімкніть систему і встановіть годинник (➔ 10).

Таймер відтворення	Підготуйте джерело музики, з якого Ви хочете її прослуховувати (диск, USB-накопичувач даних, радіо, роз'єм музика або AUX) і встановіть рівень гучності.
Таймер запису	Під'єднайте USB-накопичувач даних (➔ 14). Налаштуйтеся на радіостанцію (➔ 16) або виберіть джерело музики з роз'єму музика або AUX (➔ 19).

1 Натисніть кнопку [CLOCK/TIMER], щоб вибрати таймер.

CLOCK → ⊕ PLAY → ⊕ REC
↑ Початковий дисплей ←

⊕ PLAY : Вибір таймера відтворення

⊕ REC : Вибір таймера запису

2 Напротязі 7 секунд натисніть кнопку [▶▶] або [◀◀], щоб встановити час.

3 Натисніть кнопку [CLOCK/TIMER] для підтвердження заданого часу.

4 Виконайте кроки 2 і 3 знову, щоб встановити час вимкнення.

Щоб запустити таймер

5 Натисніть і утримуйте кнопку [⊕, -PLAY/REC], щоб запустити таймер.

⊕ PLAY → ⊕ REC
↑ Нема індикації (вимк.) ←

6 Натисніть кнопку [⏻], щоб вимкнути систему. Система має бути вимкненою, щоб почав працювати таймер.

Змінити настройки	Виконайте кроки з 1 по 4 і 6 знову (➔ вище).
Зміна джерела чи гучності	1. Натисніть і утримуйте кнопку [⊕, -PLAY/REC], щоб з дисплею зник індикатор таймеру. 2. Зміна джерела чи гучності. 3. Виконайте кроки 5 і 6.
Перевірити настройки	Натисніть кнопку [CLOCK/TIMER] для вибору «⊕PLAY» або «⊕REC».
Скасувати	Натисніть і утримуйте кнопку [⊕, -PLAY/REC], щоб з дисплею зник індикатор таймеру.

Примітка:

- Таймер відтворення починає відтворення при низькому рівні гучності. При цьому рівень гучності зростає поступово до попереднього налаштованого рівня.
- Таймер запису починає роботу за 30 секунд до встановленого часу. Гучність при цьому вимкнена.
- Якщо таймер увімкнено, він буде спрацювати у встановлений час кожного дня.
- Якщо Ви вимикаєте систему і вмикаєте її знову, коли таймер працює, таймер не зупинить запис, коли прийде час його завершення.

Використання режиму сну

Таймер режиму очікування вимикає систему у встановлений час.

Натисніть кнопку [SLEEP], щоб вибрати налаштування (у хвиликах).

SLEEP 30 → SLEEP 60 → SLEEP 90
↑ SLEEP OFF ← SLEEP 120 ←

Щоб відмінити таймер режиму очікування

Виберіть «SLEEP OFF».

Індикатор «SLP» згасне.

Щоб показати час, що залишився

Натисніть кнопку [SLEEP].

Примітка:

- Таймер відтворення і таймер режиму очікування або таймер запису і таймер режиму очікування можуть використовуватися разом.
- Таймер режиму очікування завжди вмикається першим. Впевніться, що Ви не встановили час таймерів таким чином, що вони накладаються один на одного.

Використання функції автоматичного вимкнення

Коли Ви використовуєте як джерело сигналу диск, USB-роз'єм або стрічку, функція автоматичного вимкнення вимикає систему, якщо Ви не використовуєте її напротязі 10 хвилин.

Коли Ви використовуєте як джерело сигналу диск, USB-роз'єм або стрічку.

Натисніть і утримуйте кнопку [-AUTO OFF].

Відображається індикатор «A.OFF».

Щоб відмінити функцію автоматичного вимкнення

Натисніть і утримуйте кнопку [-AUTO OFF] знову.

Індикатор «A.OFF» згасне.

Використання звукових ефектів

- Ці звукові ефекти, можливо, будуть недоступними або можуть не мати ніякої дії на деякі джерела сигналу.
- Якість звуку може зменшитися, коли ці звукові ефекти використовуються з деякими джерелами сигналу. Якщо це відбувається, вимкніть звукові ефекти.

Ефект об'ємного звучання

Натисніть кнопку [SURROUND].

STANDARD → STEREO → A. SRND
↑

Примітка:

- Ця функція не працює або має менший ефект з деякими дисками.
- Виберіть режим «STEREO», якщо Ви чуєте, що звук спотворюється.
- Не використовуйте в комбінації з ефектом об'ємного звучання іншого обладнання.

Зміна якості звуку

Попереднє налаштування еквалайзера (Preset EQ)

1 Натисніть кнопку [SOUND], щоб вибрати опцію «EQ».

2 Натисніть кнопку [◀▶].

HEAVY	Додає сили звучанню року.
CLEAR	Покращує звучання високих частот.
SOFT	Для фонові музики.
EQ-OFF	Відмінняє всі звукові ефекти.



Налаштування еквайзера вручну (Manual EQ)

Створіть свої власні ефекти якості звуку.

1 Натисніть кнопку [SOUND], щоб вибрати опцію «M.EQ».

2 Натисніть кнопку [◀/▶].

BASS	Налаштуйте низькі частоти звуку.
MID	Налаштуйте середні частоти звуку.
TREBLE	Налаштуйте високі частоти звуку.

3 Натисніть кнопку [▶▶] або [◀◀], щоб відрегулювати рівень (-4 до +4).

Тільки для головного пристрою

1 Натисніть кнопку [MANUAL EQ], щоб вибрати режим «BASS», «MID» або «TREBLE».

2 Натисніть кнопку [▶▶/▶▶] або [◀◀/◀◀], щоб відрегулювати рівень (-4 до +4).

D.Bass

Ви можете підсилити низькі частоти звуку таким чином, що буде чітко чутий важкий басистий звук, навіть якщо акустичні властивості Вашої кімнати не є оптимальними. Система автоматично вибирає найкраще налаштування згідно з типом джерела, що відтворюється.

1 Натисніть кнопку [SOUND], щоб вибрати опцію «D.BASS».

2 Натисніть кнопку [◀/▶] для вибору індикації «D.BASS ON» або «D.BASS OFF».

Тільки для головного пристрою

Натисніть кнопку [D.BASS] для вибору індикації «D.BASS ON» або «D.BASS OFF».

Суперсабвуфер (Super woofer)

1 Натисніть кнопку [SOUND], щоб вибрати опцію «SW LVL».

2 Натисніть кнопку [◀/▶], щоб вибрати рівень.

SW1 → SW2 → SW3

Тільки для головного пристрою

Натисніть кнопку [SUPER WOOFER], щоб вибрати рівень.

Використання мікрофони

Підготовка

Зменшіть рівень гучності системи до мінімального рівня перед тим, як Ви під'єднаєте або від'єднаєте мікрофон.

1 Під'єднайте мікрофон (не постачається у комплекті) до роз'єму для мікрофону.

Тип штекера: Ø 6,3 мм монофонічний

2 Увімкніть [MIC VOL, MIN/MAX] на основному пристрої, щоб налаштувати рівень гучності мікрофону.

Якщо Ви хочете використати мікрофон з музикою на задньому плані.

3 Відтворіть джерело музики і регулюйте рівень гучності системи.

Примітка:

- Якщо створюється дивний шум (виття), перемістіть мікрофон подальше від динаміків або зменшіть рівень гучності мікрофону.
- Коли Ви не використовуєте мікрофон, від'єднайте його від роз'єму для мікрофону і зменшіть рівень гучності мікрофону до «MIN».
- Ефект об'ємного звучання (➔ 17) вимикається, коли Ви під'єднуєте мікрофон.

Ефект ехо

1 Натисніть кнопку [SOUND], щоб вибрати опцію «ECHO».

2 Натисніть кнопку [◀/▶], щоб вибрати рівень.

ECHO 1 → ECHO 2 → ECHO 3 → ECHO 4
↑
ECHO OFF ←

Примітка:

Ви можете налаштувати ефект ехо тільки коли мікрофон під'єднаний до системи.

Функція караоке

1 Виберіть джерело музики.
«DVD/CD» або «USB».

2 Натисніть кнопку [FUNCTIONS], щоб відобразилося меню Караоке (➔ 12).
Налаштуйте «KARAOKE MODE» на «ON».

3 Натисніть кнопку [▲/▼/◀/▶], щоб вибрати елемент, після чого натисніть кнопку [OK].

4 Натисніть кнопку [▲/▼], щоб зробити налаштування, після чого натисніть кнопку [OK].

Режим караоке вимикається, коли Ви вимикаєте цю систему, відкриваєте лоток для дисків або вибираєте інше джерело.

Тип диску і формат диску можуть стати причиною того, що деякі елементи не відображаються або не працюють.

KEY CONTROL

Окрім форматів [MPEG4] [DivX]

Щоб змінити ключову пісню

6 (найнижчий) до # 6 (найвищий)

OFF: Нормальний

VOCAL CANCEL

Окрім форматів [MPEG4] [DivX]

Щоб зменшити рівень гучності голосу (коли Ви використовуєте джерело стереозвуку, яке не пристосоване для Караоке)

ON: Зменшує рівень гучності голосу

OFF: Відмінити

• Ця функція може не працювати, залежно від типу пісні.

AUDIO CHANGE

Щоб змінити аудіорежим (під час використання диску, пристосованого для Караоке)

[DVD-V]

Диск для соло-виконання

OFF: Звук голосу вимкнений

ON: Звук голосу увімкнений

Диск для виконання дуетом

OFF: Звук голосу вимкнений

V1+V2: Голос 1 і 2

V1: Голос 1

V2: Голос 2

[DVD-VR] [VCD]

L R: Звук лівого каналу чується з лівого динаміку, звук правого каналу чується з правого динаміку (супровід і звук голосу).

L: Звук тільки лівого каналу (тільки супровід).

R: Звук тільки правого каналу (тільки голос).

L+R: Лівий і правий канали змішуються і звук чується з обох динаміків.

«L» і «R» на деяких дисках змінені місцями.

Використання зовнішнього обладнання

Примітка:

Компоненти і кабелі продаються окремо.

Перед під'єднанням

- Від'єднайте шнур живлення змінного струму.
- Вимкніть усе обладнання і прочитайте відповідні інструкції з експлуатації.

Використання роз'єму музика

Ви можете відтворювати музику з переносного аудіообладнання.

Підготовка

Вимкніть еквайзер (якщо він є) переносного аудіообладнання, щоб запобігти спотворенню звуку. Зменшіть рівень гучності системи і переносного аудіообладнання перед тим, як Ви з'єднаєте або вимкнете переносне обладнання.



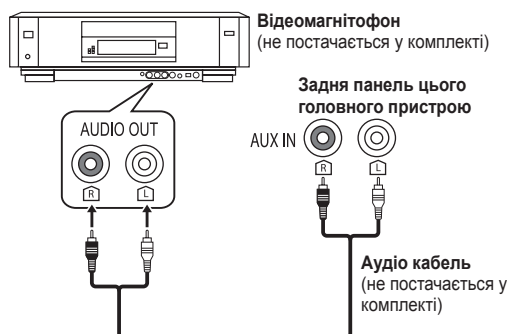
- 1 Під'єднайте переносне аудіообладнання.
Тип штекера: Ø 3,5 мм стерео
- 2 Натисніть кнопку [FM/AM/EXT-IN] (головний пристрій: [EXT-IN]), щоб вибрати «MUSIC PORT».

FM → AM → MUSIC PORT → AUX

- 3 Відтворення з портативного аудіо-обладнання.

Використання роз'єму AUX

Ви можете під'єднати відеоманітофон, DVD-плеєр і т.п., а також прослухати звук через цю систему.



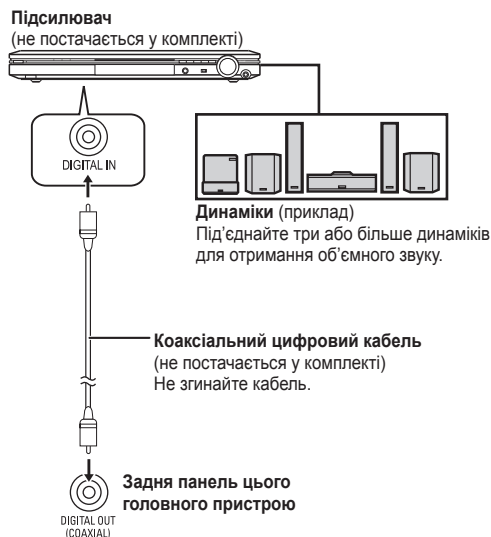
- 1 Натисніть кнопку [FM/AM/EXT-IN] (головний пристрій: [EXT-IN]), щоб вибрати «AUX».
- 2 Відтворюйте звук через зовнішнє обладнання.

Примітка:

- Якщо Ви хочете під'єднати обладнання окрім того, яке описано вище, проконсультуйтеся з дилером з продажу аудіообладнання.
- Спотворення звуку може відбуватися, коли Ви використовуєте адаптер.

Використання цифрового вихідного роз'єму

Насолоджуйтеся потужним звуком, подібним до звуку в кінотеатрі і залі (доступний для багатоканального звуку на DVD-Video), коли Ви під'єднуєте систему до підсилювача і динаміків.



Виберіть налаштування вихідного цифрового аудіороз'єму (→ 21, меню «AUDIO») згідно з типом звуку, який обладнання може видати.

Заміна системних налаштувань

- 1 Натисніть кнопку [▶, DVD/CD].
- 2 Натисніть кнопку [SETUP] щоб показати меню SETUP.
- 3 Натисніть кнопку [▲/▼], щоб вибрати меню, після чого натисніть кнопку [OK].
Щоб повернутися до попереднього меню, натисніть кнопку [↵, RETURN].
- 4 Натисніть кнопку [▲/▼], щоб вибрати елемент, після чого натисніть кнопку [OK].
- 5 Натисніть кнопку [▲/▼], щоб зробити налаштування, після чого натисніть кнопку [OK].
- 6 Натисніть кнопку [SETUP], щоб закрити екран.

- Налаштування залишаються в силі, навіть якщо Ви перемикаєте систему в режимі очікування.
- Підкреслені елементи – це фабричні налаштування в меню.

Функція EASY SETUP дозволяє здійснювати послідовне налаштування елементів в заштрихованій області.

Меню «DISC»

CURRENT SETTINGS	Відобразить поточне налаштування елементів в цьому меню.				
AUDIO Змініть мову дублювання.	ENGLISH HUNGARIAN	FRENCH CZECH	SPANISH POLISH	GERMAN ORIGINAL ^{*1}	RUSSIAN OTHER ---- ^{*2}
SUBTITLE Змініть мову субтитрів.	AUTO ^{*3} RUSSIAN	ENGLISH HUNGARIAN	FRENCH CZECH	SPANISH POLISH	GERMAN OTHER ---- ^{*2}
MENUS Змініть мову меню диску.	ENGLISH HUNGARIAN	FRENCH CZECH	SPANISH POLISH	GERMAN OTHER ---- ^{*2}	RUSSIAN
RATINGS Встановіть рівень оцінки диску, щоб обмежити відтворення дисків формату DVD-Video.	Налаштування рівня оцінок 0 LOCK ALL: Щоб запобігти відтворенню дисків без рівня оцінок. 1 до 7: Щоб запобігти відтворенню дисків в форматі DVD-video з тим же рівнем оцінок, які записані на них. 8 NO LIMIT Коли Ви встановлюєте рівень оцінок, відображається екран з паролем. Виконуйте інструкції на екрані. Не забувайте свій пароль. Екран повідомлення відображається, якщо відтворюється диск формату DVD-Video з вищим рівнем оцінок. Виконуйте інструкції на екрані.				
PASSWORD Зміна паролю для функції «RATINGS» (→ вище).	1. Виберіть опцію «CHANGE», після чого натисніть кнопку [OK]. 2. Введіть поточний пароль за допомогою числових кнопок, після чого натисніть кнопку [OK]. 3. Введіть новий пароль за допомогою числових кнопок, після чого натисніть кнопку [OK]. Якщо на екрані відображений напис «VERIFY», переконайтеся, що новий пароль введений правильно і введіть його знову.				

^{*1} Вибрана оригінальна мова, позначена на диску.

^{*2} Введіть відповідний код зі «Список кодів мови» (→ 23).

^{*3} Якщо вибір мови для опції «AUDIO» є недоступним для диску, що відтворюється, будуть відображатися субтитри на цій мові (якщо вони є на диску).

Меню «VIDEO»

CURRENT SETTINGS	Відобразить поточне налаштування елементів в цьому меню.		
TV ASPECT Змініть налаштування, щоб вони відповідали Вашому ТВ і Вашим уподобанням.	16:9: ТВ з широким екраном (16:9) 4:3PAN&SCAN: ТВ зі звичайним форматом екрану (4:3) Сторони широкоекранного зображення відрізаються, щоб зображення відповідало розміру екрану (якщо це не заборонено диском). 4:3LETTERBOX: ТВ зі звичайним форматом екрану (4:3) Широкоекранне зображення відображається в стилі конверту.		
TIME DELAY Коли під'єднаний підсилювач AV і плазмовий ТВ, необхідно зробити налаштування, якщо звук несинхронізований з відеозображенням.	0 ms 60 ms	20 ms 80 ms	40 ms 100 ms
NTSC DISC OUT Змініть формат вихідного зображення PAL60 або NTSC, коли Ви відтворюєте диски формату NTSC.	NTSC: Вихідні сигнали з дисків формату NTSC залишаються в форматі NTSC. PAL60: Диски формату NTSC можуть переглядатися на ТВ формату PAL.		
STILL MODE Вкажіть тип відтворююмого зображення, коли увімкнений режим паузи.	AUTO FIELD: Зображення не розпливчасте, але якість зображення знижена. FRAME: Взагалі якість висока, але зображення розпливчасте.		
VIDEO OUT (I/P) Виберіть опцію «PROGRESSIVE» тільки якщо Ви під'єднуєтесь до вихідного роз'єму ТВ, сумісного з прогресивною розгорткою.	INTERLACE PROGRESSIVE Коли Ви вибираєте опцію «PROGRESSIVE», на екрані з'явиться повідомлення. Для вихідного сигналу з прогресивною розгорткою натисніть кнопку [▲], а потім натисніть кнопку [OK]. Для відміни натисніть кнопку [↵, RETURN].		

Меню «AUDIO»				
CURRENT SETTINGS		Відобразить поточне налаштування елементів в цьому меню.		
PCM OUTPUT Зробіть перевірку на наявність обмежень вхідного цифрового сигналу обладнання, яке Ви під'єднуєте за допомогою роз'єму COAXIAL і виберіть максимальну стробуючу частоту цифрового вихідного роз'єму PCM.		UP TO 48kHz: Коли Ви під'єднуєтеся до обладнання, сумісного з частотою 44,1 кГц або 48 кГц. UP TO 96kHz: Коли Ви під'єднуєтеся до обладнання, сумісного з частотою 88,2 кГц або 96 кГц. • Сигнали від дисків, які мають захист від копіювання, конвертуються в сигнали частотою 48 кГц або 44,1 кГц. • Деяке обладнання не може підтримувати стробуючу частоту 88,2 кГц, навіть якщо воно може підтримувати частоту 96 кГц. Читайте інструкції з експлуатації Вашого обладнання для отримання більш детальної інформації.		
DOLBY DIGITAL 3 роз'ємом COAXIAL (➡ 19)	BITSTREAM PCM	Виберіть опцію «BITSTREAM», коли обладнання може декодувати потік даних (цифрова форма багатоканальних даних). В іншому разі виберіть опцію «PCM». (Якщо під'єднати вихідний сигнал потоку даних до обладнання без декодера, у вихідному сигналі можуть бути високі рівні шуму, що може пошкодити Ваші динаміки і органи слуху.)		
DTS 3 роз'ємом COAXIAL (➡ 19)	BITSTREAM PCM			
MPEG 3 роз'ємом COAXIAL (➡ 19)	BITSTREAM PCM			
DYNAMIC RANGE		ON: Налаштуйте чіткість звуку, навіть якщо рівень гучності низький. Діапазон між найнижчими і найвищими рівнями звуку є стислим. Це зручно для перегляду в пізній нічний час. (Працює тільки з форматом Dolby Digital.) OFF		
Меню «DISPLAY»				
CURRENT SETTINGS		Відобразить поточне налаштування елементів в цьому меню.		
LANGUAGE Виберіть мову повідомлень на екрані.	ENGLISH РУССКИЙ	FRANÇAIS MAGYAR	ESPAÑOL ČESKY	DEUTSCH POLSKI
Меню «OTHERS»				
CURRENT SETTINGS		Відобразить поточне налаштування елементів в цьому меню.		
[DivX] REGISTRATION Відображення реєстраційного коду системи.		SHOW CODE: Ви повинні мати цей реєстраційний код, щоб купити і відтворювати контент відео на замовлення в форматі DivX (DivX VOD) (➡ 23, «Про формат DivX»). Цей елемент відображається тільки до того часу, коли Ви починаєте відтворювати контент відео на замовлення в форматі DivX VOD або після того, як Ви відміняєте реєстрацію в цій системі.		
[DivX] DEREGISTRATION Відображення коду відміни реєстрації системи.		SET: Ви повинні мати цей код відміни реєстрації, щоб відмінити реєстрацію в цій системі (➡ 23, «Про формат DivX»). Цей елемент відображається тільки після того, як Ви відтворюєте контент відео на замовлення в форматі DivX VOD в перший раз.		
[JPEG] SLIDE SHOW TIME		Щоб змінити час показу слайдів 1 SEC до 15 SEC (в 1 пристрої) 15 SEC до 60 SEC (в 5 пристрої) 60 SEC до 180 SEC (в 30 пристрої) • «3 SEC» – час, встановлений на заводі-виробнику.		
EASY SETUP		SET: Відображає EASY SETUP.		
DVD-VR/DATA Виберіть, щоб відтворювати тільки формат DVD-VR або формат DATA.		DVD-VR: Щоб відтворювати відеозображення на DVD-R/RW. DATA: Щоб відтворювати файли даних на DVD-R/RW.		
SCREEN DIMMER Це має запобігти відображенню позначки полум'я на екрані ТВ.		OFF WAIT 5 MIN: Якщо напротязі 5 хвилин не відбувається будь-яких дій, зображення стає сірим. Екран ТВ повернеться в нормальний стан, коли Ви почнете робити будь-які дії. (Це не стосується операції відтворення відеозображення.)		
DEFAULTS Ця функція повертає всі налаштування в меню SETUP до налаштувань, встановлених за замовченням.		RESET Екран паролю відображається, коли встановлені «RATINGS» (➡ 20). Введіть той же пароль, після чого натисніть кнопку [OK], після чого вимкніть систему і увімкніть її знову.		

Зміна режиму роботи основного пристрою і пульта дистанційного керування

Ви можете змінити режим роботи пульта дистанційного керування і основного пристрою, якщо пульт дистанційного керування управляє іншим обладнанням торгової марки Panasonic. Переконайтеся, що основний пристрій і пульт дистанційного керування працюють в одному режимі.

Щоб налаштувати режим «REMOTE 2»

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку [EXT-IN] на основному пристрої і кнопку [2] на пульті дистанційного керування, поки не буде відобразитися напис «REMOTE 2».
- 2 Натисніть і утримуйте кнопку [OK], а також натисніть і утримуйте кнопку [2] мінімум 2 секунди.

Щоб налаштувати режим «REMOTE 1»

- 1 Натисніть і утримуйте кнопку [EXT-IN] на основному пристрої і кнопку [1] на пульті дистанційного керування, поки не буде відобразитися напис «REMOTE 1».
- 2 Натисніть і утримуйте кнопку [OK], а також натисніть і утримуйте кнопку [1] мінімум 2 секунди.

Примітка:

Після налаштування режиму Ви можете продовжити використання кнопок керування ТВ на пульті дистанційного керування, щоб керувати ТВ торгової марки Panasonic (→ 8).

Диски, що можуть бути відтворені

Комерційні диски

Тип	Позначка	Детальна інформація
DVD-Video 	DVD-V	• Високоякісні відеодиски і аудіодиски
Video CD 	VCD	• Відеодиски • В тому числі SVCD (відповідає IEC62107)
CD 	CD	• Аудіодиски

Записані диски

Тип	Позначка	Детальна інформація
DVD-R/RW 	DVD-V	• Формат DVD-Video
	DVD-VR	• Версія 1.1 формату запису DVD Video
	MP3	• Формат MP3
	JPEG	• Формат JPEG
	MPEG4	• Формат MPEG4
	DivX	• Формат DivX®
DVD-R DL 	DVD-V	• Формат DVD-Video
	DVD-VR	• Версія 1.2 формату запису DVD Video
	DivX	• Формат DivX®
+R/+RW/+R DL	DVD-V	• Формат +VR (+R/+RW запис відеозображення)
CD-R/RW	WMA	• Формат WMA
	MP3	• Формат MP3
	JPEG	• Формат JPEG
	MPEG4	• Формат MPEG4
	DivX	• Формат DivX®

- Перед відтворенням фіналізуйте диск на обладнанні, на якому він був записаний.
- В деяких умовах неможливо відтворити всі вищенаведені типи дисків завдяки:
 - Типу диску.
 - Умовам запису.
 - Методичі запису.
 - Способу створення файлів (➔ правий, «Поради щодо створення дисків з даними»).

Примітка стосовно використання дисків типу DualDisc

Диски типу DualDisc можуть не відтворюватися, якщо цифровий аудіоконтент не відповідає технічним специфікаціям формату CD-DA (цифровий аудіозвук на компакт-дисках).

Диски, які не можуть бути відтворені

Blu-ray, HD DVD, диски AVCHD, версія DVD-RW 1.0, DVD-Audio, DVD-ROM, CD-ROM, CDV, CD-G, SACD, фото CD, DVD-RAM і «Chaoli VCD» (включаючи CVD, DVCD і SVCD), які не відповідають IEC62107.

Відеосистеми

- Ця система може відтворювати диски формату PAL і NTSC, але Ваш ТВ повинен бути сумісним з системою, яка використовується на диску.
- Відеозображення з дисків формату PAL не можуть бути правильно відображені на ТВ, який працює в форматі NTSC.
- Ця система може конвертувати сигнали формату NTSC на PAL60, щоб відобразити відеозображення на ТВ, який працює в форматі PAL (➔ 20, «NTSC DISC OUT» в меню «VIDEO»).

Поради щодо створення дисків з даними

WMA (Розширення: «.WMA», «.wma»)

Диски: **CD-R/RW**

- Сумісний коефіцієнт компресії: від 48 кбіт/с до 320 кбіт/с.
- Ви не можете відтворювати файли формату WMA, які є захищеними від копіювання.
- Ця система не підтримує передачу даних з декількома швидкостями (Multiple Bit Rate – MBR).

MP3 (Розширення: «.MP3», «.mp3»)

Диски: **DVD-R/RW, CD-R/RW**

- Ця система не підтримує теги ID3.
- Коефіцієнт стробуючої частоти і компресії:
 - DVD-R/RW: 11,02, 12, 22,05, 24 кГц (8 до 160 кбіт/с), 44,1 і 48 кГц (32 до 320 кбіт/с)
 - CD-R/RW: 8, 11,02, 12, 16, 22,05, 24 кГц (8 до 160 кбіт/с), 32, 44,1 і 48 кГц (32 до 320 кбіт/с)

JPEG (Розширення: «.JPG», «.jpg», «.JPEG», «.jpeg»)

Диски: **DVD-R/RW, CD-R/RW**

- Відображаються файли формату JPEG, створені на цифровому фотоапараті, який відповідає стандарту DCF (розроблений для файлових систем фотоапаратів) версія 1.0.
 - Файли, які були змінені, відредаговані або записані за допомогою програмного забезпечення для редагування зображень можуть не відобразитися.
- Ця система не може відобразити фільми, MOTION JPEG і інший подібні формати, фотографії інших форматів, окрім JPEG (приклад: TIFF), або відтворювати зображення, до якого додається звук.

MPEG4 (Розширення: «.ASF», «.asf»)

Диски: **DVD-R/RW, CD-R/RW**

- Вказана дата запису може відрізнятися від фактичної дати запису.

DivX (Розширення: «.DIVX», «.divx», «.AVI», «.avi»)

Диски: **DVD-R/R DL/RW, CD-R/RW**

- Файли в форматі DivX розміром більше 2 Гб, або які не мають індексу, можуть не відтворюватися коректно на цій системі.
- Ця система підтримує всі розширення до максимального 720 x 480 (NTSC)/720 x 576 (PAL).
- Ви можете вибрати максимум вісім типів звуку і субтитрів в цій системі.
- Можуть бути відмінності в послідовності відображення в меню і на екрані комп'ютеру.
- Ця система не може відтворювати файли, записані за допомогою технології пакетного запису даних.

DVD-R/RW

- Диски повинні відповідати UDF bridge (UDF 1.02/ISO9660).
- Ця система не підтримує багаторазовий запис на диск. Відтворюється тільки запис на диск за замовчанням.

CD-R/RW

- Диски повинні відповідати стандарту ISO9660 рівень 1 або 2 (за винятком розширених форматів).
- Ця система підтримує багаторазовий запис на диск, але якщо є багато сесій запису, їй потрібно більше часу для початку відтворення. Щоб уникнути цього робіть мінімальну кількість сесій.

Про формат DivX

ПРО ФОРМАТ DIVX VIDEO:

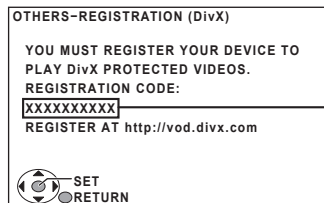
DivX® це цифровий формат відеозображення, створений компанією DivX, Inc. Цей пристрій є офіційним пристроєм DivX Certified®, який відтворює формат DivX video. Для отримання більш детальної інформації, а також для отримання програмних продуктів для конвертації Ваших файлів в формат DivX video.

ПРО DIVX VIDEO-ON-DEMAND:

Цей пристрій DivX Certified® повинен бути зареєстрований, щоб відтворювати придбані фільми відео на замовлення в форматі DivX (DivX VOD). Щоб отримати Ваш реєстраційний код, знайдіть розділ DivX VOD в меню налаштувань Вашого пристрою. Для отримання більш детальної інформації про завершення Вашої реєстрації відвідайте Інтернет-сайт: vod.divx.com.

Відобразіть реєстраційний код цієї системи

(➔ 21, «REGISTRATION» в меню «OTHERS»)



10 буквенно-цифрових символів

- Після відтворення контенту в форматі DivX VOD в перший раз, реєстраційний код не відображається.
- Якщо Ви купуєте контент DivX VOD, використовуючи реєстраційний код, який відрізняється від коду цієї системи, Ви не зможете відтворити цей контент.

Відмініть реєстраційний код цієї системи

Виберіть опцію «SET» в опції «DEREGISTRATION» (➔ 21, меню «OTHERS») і виконуйте інструкції на екрані. Використайте код відміни реєстрації, щоб відмінити реєстрацію на Інтернет-сайті: <http://vod.divx.com>.

Контент в форматі DivX може бути відтворений тільки встановлену кількість разів

Деякий контент в форматі DivX VOD може бути відтворений тільки встановлену кількість разів. Коли Ви відтворюєте цей контент, число разів відтворення контенту і початкова кількість відтворення відображається на дисплеї.

- Кількість разів відтворення, яка залишилася, зменшується кожного разу при відтворенні контенту.
- Функція «RESUME STOP» (➔ 11, «Зупинення відтворення») не працює.

Список кодів мови

Абхазська:	6566	Малайська:	7783
Азербайджанська:	6590	Малайамська:	7776
Аймара:	6589	Мальтійська:	7784
Албанська:	8381	Маорі:	7773
Амегарік:	6577	Маратхі:	7782
Англійська:	6978	Молдавська:	7779
Арабська:	6582	Монгольська:	7778
Ассамська:	6583	Науру:	7865
Афар:	6565	Непальська:	7869
Африкаанс:	6570	Німецька:	6869
Бангладеська, Бангла:	6678	Норвезька:	7879
Баскська:	6985	Орія:	7982
Башкирська:	6665	Панджабі:	8065
Білоруська:	6669	Перська:	7065
Бірманська:	7789	Польська:	8076
Біхарі:	6672	Португальська:	8084
Болгарська:	6671	Пушту:	8083
Бретонська:	6682	Ретороманська:	8277
Бутанська:	6890	Російська:	8285
В'єтнамська:	8673	Румунська:	8279
Вірменська:	7289	Самоанська:	8377
Волап'юк:	8679	Санскрит:	8365
Волоф:	8779	Сербо-хорватська:	8372
Галісійська:	7176	Сербська:	8382
Голландська:	7876	Сингальська:	8373
Гренландська:	7576	Сіндхі:	8368
Грецька:	6976	Словацька:	8375
Грузинська:	7565	Словенська:	8376
Гуарані:	7178	Сомалі:	8379
Гуджараті:	7185	Суахілі:	8387
Датська:	6865	Сунданська:	8385
Есперанто:	6979	Тагальська:	8476
Естонська:	6984	Таджицька:	8471
Єврейська:	7387	Тайська:	8472
Зулуська:	9085	Тамільська:	8465
Ідиш:	7473	Татарська:	8484
Індонезійська:	7378	Тві:	8487
Інтерлінгва:	7365	Телугу:	8469
Ірландська:	7165	Тибетська:	6679
Ісландська:	7383	Тігрін'я:	8473
Іспанська:	6983	Тонганська:	8479
Італійська:	7384	Турецька:	8482
Йоруба:	8979	Туркменська:	8475
Казахська:	7575	Угорська:	7285
Камбоджийська:	7577	Уельська:	6789
Каннада:	7578	Узбецька:	8590
Каталанська:	6765	Українська:	8575
Кашмірська:	7583	Урду:	8582
Кечуа:	8185	Фарерська:	7079
Киргизька:	7589	Фіджі:	7074
Китайська:	9072	Фінська:	7073
Корейська:	7579	Французька:	7082
Корсіканська:	6779	Фризська:	7089
Курдська:	7585	Хауса:	7265
Кхоса:	8872	Хінді:	7273
Лаоська:	7679	Хорватська:	7282
Латвійська, латиська:	7686	Чеська:	6783
Латинська:	7665	Шведська:	8386
Литовська:	7684	Шона:	8378
Лінгала:	7678	Шотландська:	7168
Македонська:	7775	Яванська:	7487
Малагасійська:	7771	Японська:	7465

Посібник із усунення несправностей

Перед тим, як замовляти послугу, зробіть вказані нижче перевірки. Якщо Ви не впевнені в деяких пунктах, які необхідно перевірити, або якщо наведені нижче рішення не вирішили проблему, проконсультуйтеся з Вашим дилером, щоб отримати інструкції від нього.

Електроживлення		Сторінка
Немає електроживлення.	• Правильно під'єднайте кабель електроживлення змінного току.	7
Система автоматично вимикається.	• Систему вимикає таймер режиму очікування або функція автоматичного вимкнення.	17

Відображення інформації на дисплеї основного пристрою		Сторінка
Дисплей темний.	• Натисніть і утримуйте кнопку [–DIMMER], щоб збільшити яскравість дисплею.	8
«NO PLAY»	• Ви вставляєте диск, який система не може відтворити. Змініть диск на той, який може бути відтворений. • Ви вставляєте порожній диск. • Ви вставляєте диск, який не був фіналізований.	22 – –
«NO DISC»	• Ви не вставили диск. • Ви не вставили диск правильно. Вставте його правильно.	11 –
«NO DEVICE»	• USB-накопичувач даних був вийнятий під час запису.	14
«OVER CURRENT ERROR»	• USB-накопичувач даних використовує занадто велику кількість електроенергії. Змініть режим на режим «DVD/CD», вийміть USB-накопичувач даних і вимкніть систему.	–
«DEVICE FULL»	• USB-накопичувач даних заповнений даними. • Замініть USB-накопичувач даних на інший, який має більший об'єм пам'яті, і почніть запис знову.	14 –
«FOLDER FULL»	• Кількість каталогів в USB-накопичувачі даних більше 255.	14
«FILE FULL»	• Кількість файлів в USB-накопичувачі даних більше 4000.	14
«NO MP3»	• Виберіть контент в форматі MP3 перед початком запису.	15
«F61»	• Перевірте і виправте під'єднання кабелів до динаміку.	6
«F76»	• Виникла проблема з енергопостачанням. Зверніться до продавця.	–
«DVD U11»	• Диск забруднений. Проведіть очистку диску.	–
«ERROR»	• Була зроблена некоректна операція. Прочитайте інструкцію та спробуйте ще раз. • Під час запису була зроблена некоректна операція. • Ви не можете відкрити або закрити лоток для дисків під час запису з джерела радіосигналу в форматі AM.	– – –
«DVD H □ □», «DVD F □ □» □ це номер.	• Роз'єднайте кабель електроживлення, а потім під'єднайте його знову. Якщо номери, пов'язані з сервісним обслуговуванням, не зникають з дисплею, запам'ятайте цей номер і зв'яжіться з кваліфікованим спеціалістом сервісного центру.	–
«REMOTE 1» або «REMOTE 2»	• Пульт дистанційного керування і основний пристрій працюють в різних режимах. Змініть режим роботи пульта дистанційного керування, щоб він відповідав режиму роботи основного пристрою.	21

Відображення зображень на ТВ		Сторінка
«THIS DISC CANNOT BE PLAYED IN YOUR REGION»	• Ви можете тільки відтворювати файли в форматі DVD-Video, якщо код регіону є сумісним з цією системою. Ви можете перевірити сумісність коду регіону в задній частині основного пристрою.	Кришка
«⓪»	• Операція буде заблокована системою або диском.	–
«AUTHORIZATION ERROR»	• DivX Ви намагаєтеся відтворити контент в форматі DivX VOD, який був придбаний з реєстраційним кодом іншого регіону. Ви не можете відтворити контент на цій системі.	23
«RENTED MOVIE EXPIRED» або «RENTAL EXPIRED»	• DivX Контент в форматі DivX VOD має нуль разів відтворення, які залишилися. Ви не можете відтворити цей диск.	23

Загальна експлуатація		Сторінка
Дисплей засвітився і зображення безперервно змінюється в режимі очікування.	• Натисніть і утримуйте кнопку [■] на основному пристрої, щоб вибрати опцію «DEMO OFF».	–
Система не відповідає.	• Система не може працювати коректно через блискавку, статичну електрику або через деякі інші зовнішні причини. Роз'єднайте кабель електроживлення, а потім під'єднайте його знову. • Існує конденсація. Дозвольте системі висохнути від 1 до 2 годин.	7 –
Не можна виконувати ніяких операцій за допомогою пульта дистанційного керування.	• Для роботи за допомогою пульта дистанційного керування направте пульт дистанційного керування на датчик сигналу, який знаходиться на основному пристрої. • Перевірте, що батареї встановлені правильно. • Батареї розряджені. Замініть їх на нові.	9 5 –



Загальна експлуатація		Сторінка
Ви забули свій пароль для оцінок.	- Скиньте усі налаштування до встановлених на заводі-виробнику. 1. Натисніть кнопку [▶, DVD/CD], після чого натисніть кнопку [■]. 2. Натисніть кнопку [■] на основному пристрої і кнопку [≥10] на пульті дистанційного керування одночасно. На дисплеї відображається напис «INIT».	–
Інше обладнання працює від пульту дистанційного керування, який входить до комплекту пристрою.	Змініть режим роботи пульту дистанційного керування.	21

Операції з диском		Сторінка
Відтворення починається повільно.	- Відтворення починається повільно, коли контент в форматі MP3 складається з фотографій. Навіть після початку відтворення контенту вірний час відтворення не буде відображатися. DivX Це зазвичай трапляється на дисках формату DivX video.	–
Відтворення не починається.	- Відтворення контенту в форматі MPEG4, який складається з фотографій, неможливе. - Якщо на диску міститься контент в форматі CD-DA або в інших форматах, правильне відтворення неможливе. DivX Якщо Ви відтворюєте контент в форматі DivX VOD, для отримання більш докладної інформації відвідайте Інтернет-сайт, на якому Ви його придбали. (Приклад: www.divx.com/vod)	– – 23
Підкаталоги, які знаходяться глибше ніж на восьмому рівні диску даних, не відображаються правильно.	WMA MP3 MPEG4 DivX JPEG Підкаталоги, які знаходяться глибше ніж на восьмому рівні диску даних, відображаються як підкаталоги восьмого рівня.	22
Під час пропуску або пошуку відображається меню на екрані.	Це є звичайним для компакт-дисків в форматі Video CD.	–
Меню керування відтворенням не відображається.	VCD з функцією керування відтворенням (KB). Натисніть кнопку [■] два рази, після чого натисніть кнопку [▶, DVD/CD].	–
Функції відтворення за програмою або відтворення у випадковому режимі не працюють.	DVD-V Ці функції не працюють з деякими дисками DVD-Video.	–
Програмовані елементи не відтворюються.	DVD-V Деякі елементи не можуть бути відтворені, навіть якщо Ви запрограмували їх.	–
Немає субтитрів.	- Відобразіть субтитри («SUBTITLE» в Меню 1). - Можливо, що субтитри не відображаються через диск.	13 –
Неможливо вибрати альтернативну мову.	Виберіть з меню диску, якщо воно є доступним.	–
Точка В встановлена автоматично.	Кінець елемента стає точкою В, коли він знаходиться в кінці.	13
Меню SETUP є недоступним.	- Виберіть як джерело сигналу «DVD/CD». - Відмініть відтворення за програмою або відтворення у випадковому режимі.	10 11

Звук		Сторінка
Немає звуку.	- Перевірте з'єднання. - Збільшіть рівень гучності. - Можлива пауза в звучанні, коли Ви змінюєте швидкість відтворення. DivX Можливо, звук не відтворюється через спосіб запису контенту.	6 8 13 –
Звук є спотвореним.	Під час відтворення контенту в форматі WMA може з'явитися шум.	–
Під час відтворення чується гудіння.	- Порядк за кабелями знаходиться кабель електроживлення або флуоресцентна лампа. - Відсуньте інші побутові прилади і кабелі від кабелів цієї системи.	–

Зображення		Сторінка
Зображення є спотвореним.	- Під час роботи функції «SEARCH» зазвичай відбувається деяке спотворення зображення. - Переконайтеся, що система під'єднана безпосередньо до ТВ, а не через відеоманітофон. DivX Змініть вибір в опції «SOURCE SELECT» в Меню 2.	11 6 13
Немає зображення.	- Перевірте з'єднання. - Переконайтеся, що режим вхідного відеосигналу ТВ вибраний правильно.	6 –
Дефектний екран ТВ або тусклі кольори.	- Система і ТВ використовують різні відеосистеми. – Використовуйте ТВ, який підтримує багато систем або систему NTSC. - Систему, яка використовується на диску, не підтримує Ваш ТВ. – Відеозображення на дисках системи PAL не можуть бути правильно відображені на ТВ системи NTSC. – Ця система може конвертувати сигнали формату NTSC на PAL60, щоб відобразити відеозображення на ТВ, який працює в форматі PAL («NTSC DISC OUT» в меню «VIDEO»).	– 20
Зупинки зображення.	DivX Зображення може бути зупинено, якщо контент в форматі DivX має розмір більше 2 Гб.	–
Меню не відображається коректно.	- Змініть опцію масштаба на «NORMAL» в опції «ZOOM» в Меню 2. - Змініть опцію «TV ASPECT» в меню «VIDEO».	13 20

Зображення		Сторінка
Функція автоматичного вибору масштабу не працює правильно.	- Вимкніть функцію вибору масштабу ТВ. - Використовуйте інші заздалегідь встановлені формати зображення або використовуйте налаштування вручну. - Функція «Zoom» не працює коректно, особливо для темних місць дії або не працює взагалі через тип диску.	– 20 –
При відтворенні диску формату PAL зображення є спотвореним.	Налаштуйте опцію «TRANSFER MODE» в Меню 2 на «AUTO».	13

Відеозображення з прогресивною розгорткою		Сторінка
Існує ефект подвійного зображення, коли включений режим відтворення з прогресивною розгорткою.	Налаштуйте опцію «VIDEO OUT (I/P)» в меню «VIDEO» на «INTERLACE».	20
Зображення не подається в режимі з прогресивною розгорткою.	- Налаштуйте опцію «VIDEO OUT (I/P)» в меню «VIDEO» на «PROGRESSIVE». - Якщо Ви під'єднаєте систему к ТВ через роз'єм VIDEO OUT, вихідний сигнал буде подаватися в режимі з черезстрочною розгорткою, навіть якщо на екрані відображається напис «PRG».	20 –

Радіо		Сторінка
Чутно спотворений звук або шум. Напис «ST» мерехтить або не відображається.	- Налаштуйте положення антени FM або AM діапазону. - Натисніть кнопку [PLAY MODE] для вибору ручного режиму налаштування «MONO».	6, 7 16
Чути звук вдарання.	Вимкніть ТВ або перемістіть його подалі від системи.	–
Під час радіомовлення в діапазоні AM чується низький гул.	- Перемістіть антену від інших кабелів і шнурів. - Встановіть на «BP 1» або «BP 2».	– 16

USB		Сторінка
USB-накопичувач даних або контент, який в ньому міститься, не може бути прочитаний.	- Формат USB-накопичувача даних або контенту, який в ньому міститься, є несумісним з системою. - USB-накопичувачі даних з об'ємом пам'яті більше 32 Гб не можуть працювати в деяких умовах.	14 –
USB-накопичувач даних працює повільно.	Великий розмір контенту або великий об'єм пам'яті USB-накопичувача даних займає довший час, щоб зчитати дані і відобразити зображення на ТВ.	–
Запис на USB-накопичувач даних несподівано зупинився «REC ERROR».	Виникла помилка під час запису на USB-накопичувач даних. Від'єднайте USB-накопичувач даних, а потім під'єднайте його знову.	14

Касети		Сторінка
Незадовільна якість звуку.	Почистьте головки.	Нижче
Запис неможливий.	Якщо вушка, які запобігають стиранню, були видалені, наклейте на отвори клейку стрічку.	16
Стрічка застрягла. Неможливо видати касетну стрічку.	Закрита дека для касетної стрічки. Вимкніть систему, а потім увімкніть її знову. Натисніть кнопку [■/▲, STOP/EJECT] знову.	16

Відновлення вмісту пам'яті (Ініціалізація)

Коли ці ситуації відбуваються, дивіться наведені нижче інструкції, щоб скинути дані в пам'яті:

- Відсутня реакція на натискання кнопок.
- Ви бажаєте очистити та відновити вміст пам'яті.

Щоб відновити вміст пам'яті

- Від'єднайте шнур живлення змінного струму. (Почекайте 3 хвилини перед тим, як продовжити виконувати крок 2.)
- Поки Ви натиснули і утримуєте кнопку [○/□] на основному пристрої, під'єднайте кабель електроживлення знову. «- - - - -» на дисплеї відображається напис.
- Відпустіть кнопку [○/□].

Всі налаштування знову повернулися до налаштувань, встановлених на заводі-виробнику. Необхідно ввести відповідні налаштування в пам'яті знову.

Технічне обслуговування

Щоб очистити цю систему, протріть її м'якою і сухою тканиною.

- Ніколи не використовуйте алкоголь, розчинник для фарб або бензин, щоб очистити цю систему.
- Перед використанням хімічно обробленої серветки зверніться до інструкції щодо поводження з нею.

Для отримання високоякісного звуку (дека для касетної стрічки)

Регулярно проводіть чистку голівки, щоб упевнитися, що Ви отримуєте високу якість відтворення і запису. Використовуйте плівку для очищення (не постачається у комплекті).

Технічні характеристики

СЕКЦІЯ ПІДСИЛЮВАЧА

Середньоквадратичне значення вихідної потужності у стереорежимі

Передній високий (керуються оба канали)	140 Вт на канал (4 Ом), 1 кГц, 10% THD
Передній низький (керуються оба канали)	160 Вт на канал (3 Ом), 1 кГц, 10% THD
Канал сабвуфер	250 Вт на канал (8 Ом), 100 Гц, 10% THD
Середньоквадратичне значення загальної потужності у стереорежимі	850 Вт

СЕКЦІЯ FM/АМ-ТЮНЕРА

Налаштована станція	30 станцій діапазону FM 15 станцій діапазону AM
Частотна модуляція (FM)	
Діапазон частот	87,50 МГц до 108,00 МГц (крок – 50 кГц)
Контакт(и) антени	75 Ом (незбалансований)
Амплітудна модуляція (AM)	
Діапазон частот	522 кГц до 1629 кГц (крок – 9 кГц) 520 кГц до 1630 кГц (крок – 10 кГц)

СЕКЦІЯ ТЕРМІНАЛІВ

Цифровий аудіовихід	
Коаксіальний цифровий вихід	Контактне гніздо
Гніздо для навушників	
Рознімач	Стерео, гніздо 3,5 мм
Гніздо для підключення мікрофона	
Рознімач	Моно, гніздо 6,3 мм (система 2)
Чутливість	0,7 мВ, 1,2 кОм
Роз'єм AUX	
Рознімач	Гніздо RCA
Роз'єм музика (Передня панель)	
Чутливість (Нормальний)	700 мВ, 6,8 кОм
(Високий)	250 мВ, 6,8 кОм

СЕКЦІЯ USB

Порт USB	
Стандарт USB	USB 2.0 з повною швидкістю передачі даних
Підтримка мультимедійних файлів	MP3 (*.mp3), WMA (*.wma), JPEG (*.jpg, *.jpeg), DivX (*.divx, *.avi), MPEG4 (*.asf)
Файлова система USB-пристрою	FAT12, FAT16, FAT32
Живлення порту USB	500 мА (Макс.)
Швидкість передачі даних	До 4 Мбіт/с (DivX)
Запис USB	
Швидкість передачі даних	128 кбіт/с
Швидкість запису в режимі USB	1х
Формат файлу запису	MP3 (*.mp3)

СЕКЦІЯ КАСЕТНА ДЕКА

Тип	1-полосна
Система запису доріжок	Стерео
Система запису	Підмагнічування змінним струмом частота 84 кГц
Швидкість стрічки	4,8 см/сек
Загальна частотна характеристика (+3, –6 дБ) у режимі DECK OUT	
Нормальна	Від 50 Гц до 12 кГц
Коефіцієнт детонації	0,18% (WRMS)
Тривалість швидкого перемотування вперед та назад	
Приблизно 120 секунд для касети C-60	

СЕКЦІЯ ВІДЕО

Відеосистема	PAL625/50, PAL525/60, NTSC
Композитний відеовихід	
Вихідний рівень	1 Вp-p (75 Ом)
Рознімач	Контактне гніздо, (система 1)
Компонентний відеовихід	
Y вихідний рівень	1 Вp-p (75 Ом)
P _B вихідний рівень	0,7 Вp-p (75 Ом)
P _R вихідний рівень	0,7 Вp-p (75 Ом)
Рознімач	
Контактне гніздо (Y: зелене, P _B : синє, P _R : червоне) (система 1)	

СЕКЦІЯ ДИСКА

Диски, що відтворюються (8 см або 12 см)

- (1) DVD (DVD-Video, DivX[®]6,7)
- (2) DVD-R (DVD-Video, DVD-VR, JPEG[®]4,7, MP3[®]2,7, MPEG4[®]5,7, DivX[®]6,7)
- (3) DVD-R DL (DVD-Video, DVD-VR, DivX[®]6,7)
- (4) DVD-RW (DVD-Video, DVD-VR, JPEG[®]4,7, MP3[®]2,7, MPEG4[®]5,7, DivX[®]6,7)
- (5) +R/+RW (Video)
- (6) +R DL (Video)
- (7) CD, CD-R/RW (CD-DA, Video CD, SVCD[®]1, MP3[®]2,7, WMA[®]3,7, JPEG[®]4,7, MPEG4[®]5,7, DivX[®]6,7)

^{×1} Відповідно до IEC62107

^{×2} MPEG-1 Layer 3, MPEG-2 Layer 3

^{×3} Windows Media Audio Ver.9.0 L3

Не сумісний з технологією Multiple Bit Rate (MBR)

^{×4} Базові файли JPEG, формат Exit Ver 2.1

Роздільні характеристики зображення: від 160 x 120 до 6144 x 4096 пікселів (Субдискретизація - 4:0:0, 4:2:0, 4:2:2 або 4:4:4). Дуже видовжені та вузькі зображення можуть не відобразитися.

^{×5} Дані MPEG4, записані камерами Panasonic SD або відеореєстраторами DVD

Згідно з технічними характеристиками SD VIDEO (стандарт ASF)/

MPEG4 (Простий профіль) відеосистема/ G.726 аудіосистема

^{×6} Відтворює відеозображення в форматі DivX[®] video

^{×7} Загальна максимальна кількість об'єктів та груп аудіоданих, зображень та відеоданих, що розпізнаються пристроєм: 4000 об'єктів аудіо-, відеоданих, зображень та 255 груп (Виключаючи кореневий каталог).

Відбір

Довжина хвилі	
CD	790 нм
DVD	655 нм
Потужність лазерного випромінювання	CLASS 1M

Аудіовихід (Диск)

Кількість каналів	2.1 кан. (FL, FR, SW)
FL = Передній лівий	
FR = Передній правий	
SW = Сабвуфер	

СЕКЦІЯ ДИНАМІКІВ

Передній динамік

Тип	3-полосна система з 3 динаміком (Відбиття басу)
Акустична система(и)	Імпеданс Високий 4 Ом/Низький 3 Ом
Суперсабвуфер	20 см конічного типу
Динамік низьких частот	10 см конічного типу
Динамік для відтворення високих частот	6 см конічного типу

Вихідний тиск звуку

88 дБ/Вт (1 м)

Діапазон частот

Від 48 Гц до 26 кГц (–16 дБ)

Від 66 Гц до 20 кГц (–10 дБ)

250 мм x 414 мм x 301 мм

Вага 5,6 кг

Сабвуфер

Тип	1-полосна система з 1 динаміком (Відбиття басу)
Акустична система(и)	Імпеданс 8 Ом
Суперсабвуфер	25 см конічного типу
Вихідний тиск звуку	82 дБ/Вт (1 м)
Діапазон частот	Від 48 Гц до 250 Гц (–16 дБ) Від 50 Гц до 200 Гц (–10 дБ)
Габарити (Ш x В x Г)	320 мм x 414 мм x 327 мм
Вага	7,5 кг

ЗАГАЛЬНІ ПАРАМЕТРИ

Живлення	Від 220 до 240 В змінного струму, 50 Гц
Споживана потужність	146 Вт
Габарити (Ш x В x Г)	250 мм x 334 мм x 247 мм
Вага	4,1 кг
Робочий діапазон температури	Від 0°C до +40°C
Робочий діапазон вологості	Від 35% до 80% відносної вологості (без конденсації)

Споживання енергії в режимі очікування

0,3 Вт (приблизно)

Примітка:

1. Технічні характеристики можуть бути змінені без попередження. Вага та габарити є приблизними.
2. Сумарне значення коефіцієнта нелінійних спотворень вимірюється цифровим аналізатором спектру.

